

PROBABLE: LOS DOS ULTIMOS MARTES DE NOVIEMBRE Y EL PRIMERO DE DICIEMBRE, ELECCIONES MUNICIPALES

Esa será la propuesta del ministro de la Gobernación al Consejo que se celebrará hoy en San Sebastián

Ayer se reunió la Comisión delegada para Asuntos Económicos

San Sebastián (Cifra). — Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se reunió hoy, en el Palacio de Ayete, la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

A propuesta de la subcomisión de salarios, la Comisión delegada dio su conformidad a la aprobación de 20 convenios que afectan a más de 80.000 trabajadores. Entre ellos destacan los interprovinciales del Caucho y Conservas Vegetales y los Siderometalúrgicos de Alava y Sevilla. También se aprobaron los de la Compañía de FF. CC. y Tranvías de San Sebastián y «Chocolates Elkorriaga» de Irún.

LOS NIÑOS DE LA «OPERACION PLUS ULTRA» A YUGOSLAVIA

Antes visitaron en Roma el Palacio de El Quirinal

Roma (Efe). — Esta mañana, los niños de la «Operación Plus Ultra» efectuaron una visita al Palacio de El Quirinal, residencia del presidente de la República italiana, siendo obsequiados y agasajados delicadamente.

Con arreglo al programa previsto, la expedición ha partido con dirección a Yugoslavia, nueva etapa de su periplo que constituye el premio de los dieciséis niños «más buenos del Mundo».

En dicho país visitarán Zagreb y Jjubljana, el lago Bled, Portoroz y Pula.

A propuesta del ministro de Industria fueron aprobadas tres órdenes ministeriales abriendo nuevos plazos para acogerse a los beneficios del régimen de acción concertada en los sectores harinero, de la piel y de conservas vegetales. El plazo para la presentación de solicitudes será de tres meses contados a partir de la publicación de las respectivas Ordenes en el Boletín Oficial del Estado.

La Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos aprobó otra orden ministerial del Ministerio de Industria, a propuesta del de Información y Turismo y previo informe de la Organización Sindical por la que se declara desierto el concurso convocado para la concesión de los beneficios establecidos en el decreto 1629/1969, de 24 de Julio, en favor de las empresas cinematográficas que se instalaron en la provincia de Almería, por considerar que ninguna de las solicitudes presentadas se ajusta a las bases del concurso y, al mismo tiempo, se autoriza al Ministerio de Industria a convocar un nuevo concurso con los fines indicados.

A propuesta del ministro delegado nacional de Sindicatos, la Comisión delegada ha considerado el informe elaborado por el Comité ejecutivo del Consejo nacional de Empresarios sobre la coyuntura

(Pasa a quinta página)

ESPAÑA ABOGA POR UNA PROGRAMACION EUROPEA DE ORDENACION TERRITORIAL

Discurso de Mortes en la Conferencia de ministros del Consejo de Europa

Bonn (Efe). — Durante la sesión plenaria de hoy, en la Conferencia de ministros encargados de la ordenación territorial del Consejo de Europa, a la que asisten como invitados y observadores los representantes de España, Finlandia y Yugoslavia, el ministro español de la Vivienda, don Vicente Mortes, planteó la posición española respecto al tema de la agenda, que concierne al «desarrollo de las regiones periféricas de la Europa de predominio rural».

«A nuestro modo de ver —dijo— en francés el ministro español —convendría tratar de establecer una programación a escala europea para favorecer la complementariedad del capital y del trabajo a fin de evitar que la inercia del mercado agrave los problemas de concentración y origine la aparición de economías externas».

«Por tanto —agregó Mortes—, sería necesario tomar a Europa en su conjunto para coordinar las acciones tanto físicas como financieras. De esta suerte, no habría riesgo de olvidar de ciertas áreas geográficas ni tampoco de acumular ayudas en regiones que pudieran no reunir las condiciones favorables al desarrollo».

«Este programa de conjunto —puntualizó el ministro— habrá de cumplir primero una tarea de difusión e información: en efecto, el capital conocería dónde se encuentran las posibilidades de rentabilidad económica y social. En fin, la movilidad del trabajo se produciría en condiciones eminentemente sociales, es decir, sería un programa al servicio del hombre por cuanto las inversiones seguirían al hombre y no el hombre a las inversiones».

Al exponer su criterio en la conferencia, durante la sesión de hoy, el ministro señor Mortes, prosiguió la línea de tesis iniciada ayer sobre la conveniencia de establecer industrias en regiones deficitarias de puestos de trabajo, en vez de promover la exportación de mano de obra.

SETENTA Y DOS HORAS MAS DE PLAZO CONCEDEN LOS GUERRILLEROS ARABES PARA EL CANJE PASAJEROS-COMANDOS

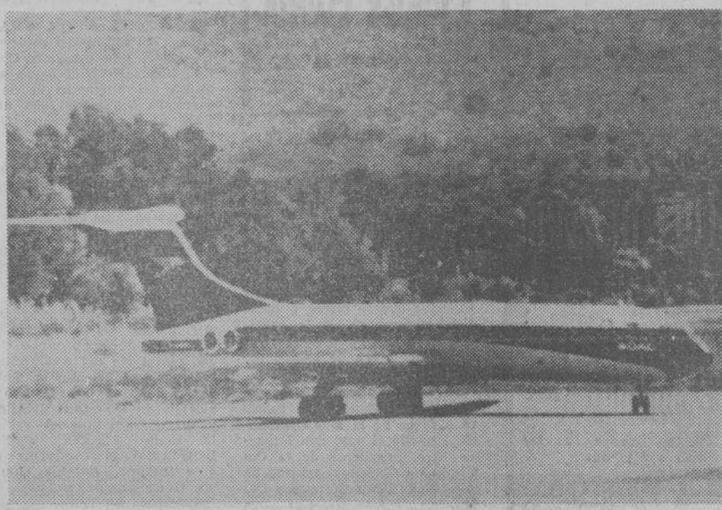
El aeropuerto de Beirut será cerrado a los aviones capturados

Comienzan a escasear los alimentos en el avión de la BOAC capturado el domingo

Ginebra (Efe-UPD). — La Cruz Roja internacional anuncia hoy que los guerrilleros palestinos han prorrogado por 72 horas el ultimátum para efectuar el canje de los pasajeros aéreos secuestrados por comandos árabes presos en Europa.

Anteriormente, los delegados de la Cruz Roja recibieron un mensaje en el que se decía que la ampliación era «indefinida», pero a media mañana se ha aclarado que la prórroga se refiere a otras 72 horas.

«Los delegados de la Cruz Roja lograron su ampliación antes de que expirase el primer plazo, tres de la madrugada de hoy».



Beirut. — Este es el avión de la «BOAC» secuestrado en vuelo desde Babrain a Beirut, fotografía en la pista de aterrizaje del aeropuerto de Beirut, donde aterrizó para repostar (Telefoto CIFRA)

LIBERTAD DE PASAJEROS ARABES

Londres (Efe). — Los 26 pasajeros árabes del «VC-10» de la British Overseas Airways Corporation (BOAC) secuestrados ayer por guerrilleros palestinos fueron puestos hoy en libertad, según afirman noticias procedentes de Amman.

OTRA OFERTA

Amman (Efe-Reuters). — El frente popular para la liberación de Palestina (FPLP) cuyos guerrilleros secuestraron tres aviones occidentales, que desviaron a Jordania durante esta semana, han ofrecido hoy poner en libertad a todas las mujeres, niños y hombres que necesiten tratamiento médico, si se atiende a ciertas condiciones suyas.

ESCASEAN LOS ALIMENTOS

Ginebra (Efe-Reuters). El capitán del avión de la «BOAC» secuestrado ayer por comandos palestinos ha manifestado que empiezan a escasear los alimentos en el avión.

Esta declaración fue formulada a un reportero de la agencia Reuters en el lugar del desierto en que se halla retenido el aparato con sus tripulantes.

POR QUE FUE SECUESTRADO

Campo de Dawson (Jordania) (Efe-UPD). — Los guerrilleros palestinos permitieron hoy a rehenes del avión británico secuestrado que tuviesen un primer contacto con la Prensa mundial.

Se dejó salir del «VC-10» de la BOAC a doce pasajeros, entre ellos cuatro miembros de la tripulación, un niño, una mujer india, un canadiense y otros más. Fueron entrevistados a distancia.

Los guerrilleros se negaron a permitir que los periodistas se aproximaran a los rehenes y los entrevistadores fueron retirados a unos 15 metros.

El comandante de la nave, capitán Goldberg, dijo: «Nos han prometido comida, pero no hemos visto mucha... Sólo unas cuantas galletas».

Añadió el capitán que la situación «no era desesperada, pero que podría convertirse en un problema».

Un escolar británico, Nigel Hatchard, de 15 años, cuyos padres trabajan en Bahrein, donde fue secuestrado el avión, dijo que iba de regreso a su escuela de Rochester en Kent.

Preguntado sobre cómo pasaba (Pasa a séptima página)

«Los seis», contra una mayor flexibilidad de los cursos de cambio entre sus monedas

Atentado contra un dirigente croata en el exilio

Luxemburgo (Efe). — Los peligros de la inflación, el inquietante aumento de los gastos públicos, los problemas monetarios en general y el de la flexibilidad de los tipos de cambio en particular, con vistas a la próxima asamblea anual del Fondo Monetario Internacional que se celebrará el 21 de Septiembre en la capital danesa, constituyen los puntos principales de la reunión que los seis ministros de Finanzas del Mercado Común Europeo celebran desde ayer tarde en Luxemburgo, bajo la presidencia de Pierre Werner, primer ministro y ministro de Finanzas del Gran Ducado.

CONTRA LA TASA FLEXIBLE EN CAMBIO DE MONEDA

Luxemburgo (Efe). — Los ministros de finanzas de los seis países del Mercado Común Europeo han reafirmado esta mañana que una mayor flexibilidad de los cursos de cambio entre sus monedas sería contraria a los objetivos de la C. E. E.

Asimismo, si se tomasen decisiones en el campo internacional para realizar una mayor flexibilidad o márgenes de fluctuación entre las monedas, los «seis» se negarían a aplicar estas decisiones en sus relaciones recíprocas.

Por el contrario, los ministros de Finanzas de los «seis» no lograron ponerse de acuerdo sobre una postura común en lo que se refiere a la ampliación de los márgenes de fluctuación en las relaciones entre los países de la C. E. E. y los terceros países. Sin embargo, el presidente de la Conferencia de ministros, el primer ministro luxemburgués, Pierre Werner, afirmó que los «seis» no tomarán ninguna decisión antes de la reunión del Fondo Monetario Internacional del próximo 21 de Septiembre en Copenhague.

ATENTADO

Berlin (Efe). — Branko Jelic, presidente del «Comité nacional croata» en el exilio, residente en Berlín occidental, resultó herido esta mañana al explotar a un metro de él, en el barrio berlinés de Wilmersdorf, una bomba. Jelic fue atendido de lesiones de escasa consideración, pero en la acera donde fue colocado el objeto explosivo se abrió un agujero de cincuenta centímetros.

WALTER SCHEEL Y LOS ASPIRANTES A INGRESO EN LA CEE

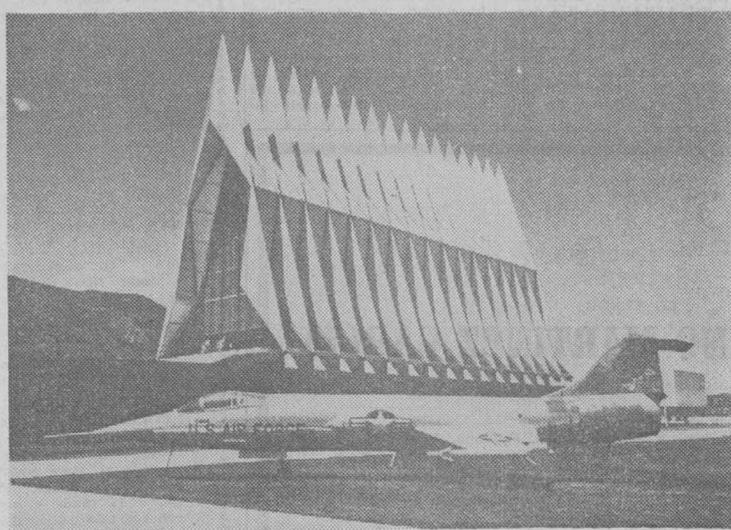
Oslo (Efe-Reuters). — El ministro federal alemán de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, ha manifestado que a fines de 1971 podían estar terminadas las negociaciones para la entrada en el mercado común de Gran Bretaña, Noruega, Dinamarca e Irlanda.

Scheel, que acompaña al presidente federal, Gustav Heinemann, en una visita de Estado a Noruega, hizo esta declaración a los periodistas después de mantener conversaciones no oficiales con su colega noruego.

Scheel dijo que haría lo que fuera posible, en su calidad de presidente del Consejo de ministros de la CEE, para que se obtuvieran los resultados más positivos en las negociaciones.

«Los cadetes de la Academia de las fuerzas aéreas de los EE. UU., de Colorado Springs (Colorado), tienen la capilla más original y más moderna del Mundo, la que se sienten orgullosos. Con su aguda cubierta apuntando hacia el cielo como el retro para la meditación de quienes asumirán el destino y la responsabilidad de las fuerzas aéreas de su país en un futuro no lejano. En las proximidades de la capilla, como centinela permanente, un «F-104» monta una significativa guardia. — (Foto FIEL)

ORIGINAL CAPILLA PARA LOS CADETES DEL AIRE NORTEAMERICANOS



Los cadetes de la Academia de las fuerzas aéreas de los EE. UU., de Colorado Springs (Colorado), tienen la capilla más original y más moderna del Mundo, la que se sienten orgullosos. Con su aguda cubierta apuntando hacia el cielo como el retro para la meditación de quienes asumirán el destino y la responsabilidad de las fuerzas aéreas de su país en un futuro no lejano. En las proximidades de la capilla, como centinela permanente, un «F-104» monta una significativa guardia. — (Foto FIEL)

EL PROFESOR SEVERO OCHOA SE INCORPORARA A LA UNIVERSIDAD ESPAÑOLA

Probablemente actuará en la autónoma de Madrid

También volverán otros eminentes catedráticos residentes en el extranjero

Madrid (Logos). — El profesor Severo Ochoa, premio Nobel de Bioquímica, así como un buen número de profesores españoles que ejercen su magisterio en Universidades extranjeras, van a volver a España para incorporarse a la Universidad española. La noticia la publica en primera página «ABC» de hoy. El rotativo publica una entrevista con el director general de Enseñanza Superior e Investigación, don Juan Manuel Echevarría, quien declara, entre otras cosas, lo siguiente:

«Ochoa colaboró profundamente en la redacción del llamado «Libro Blanco» sobre la enseñanza en España. Sus palabras fueron modelo de lealtad y sinceridad. Expresó sus opiniones sin ninguna reserva y sus experiencias formaron un bagaje tan positivo como fecundo. Nuestra tendencia fue siempre que Ochoa desarrollara su labor pedagógica en su país de nacimiento, y para ello comenzamos unas conversaciones y unos contactos que ahora están a punto de cristalizar en realidades concretas. He-

mos intercambiado puntos de vista, hemos discutido planteamientos y, por fortuna, nos encontramos en la fase terminal de las negociaciones.

El director general dice también que Ochoa ha pedido instalaciones adecuadas y medios para sus trabajos. «En el momento actual —añade— estamos pendientes de una cifra que indica el número de metros cuadrados que ocuparía su laboratorio».

El profesor Severo Ochoa ac-

(Pasa a séptima página)

Festival de orquestas juveniles



Se celebra actualmente en la localidad suiza de Saint Moritz el II Festival internacional de orquestas juveniles. Participan en el grupo musical de ocho países: Inglaterra, Bulgaria, Canadá, Alemania, Hungría, África del Sur, Estados Unidos y Suiza. En esta fotografía vemos a una de las componentes del conjunto suarfricano «The Orange Free State Young Orchestra», de Bloemfontein, tocando la trompa. — (Foto FIEL)

El domingo comienza en Estados Unidos una «Semana de herencia hispánica»

Una importante empresa internacional proyecta un gran centro comercial cerca de Málaga

Washington (Efe). — Una «Semana de la herencia hispánica», el reconocimiento de la contribución de los pueblos de habla española al desarrollo de la vida nacional norteamericana, va a celebrarse en los Estados Unidos, a partir del domingo día 13. La proclamación de la misma fue realizada el 26 de Agosto por el presidente Nixon desde San Clemente (California), en una alocución en la que rindió homenaje a los conquistadores españoles y a las generaciones nuevas de origen hispánico «que han ayudado a dar nuevas dimensiones y una vitalidad fresca a la cultura norteamericana, aportando un estilo especialmente cálido y abierto a nuestros valores espirituales y a nuestra manera de vivir».

La Embajada de España en Washington estará especialmente representada en la celebración de esta Semana. Por parte española se ha previsto, en particular, la celebración de diversos actos en San Antonio de Tejas y en Nueva York, en cuya organización han participado los Ministerios españoles de Información y Turismo y Comercio.

UN GRAN CENTRO COMERCIAL

Málaga (Logos). — Una importante empresa hispano-belga-norteamericana se propone levantar en un punto de la carretera de Cádiz próximo al aeropuerto, un gran centro comercial en el que se invertirán unos dos mil millones de pesetas.

Las obras se iniciarán en los primeros meses del año mil novecientos setenta y uno, y tendrán dos años de duración.

HOMENAJE AL DOCTOR ANTOLI-CAÑDELA

Rio de Janeiro (Efe). — Cálido homenaje rindió anoche el Congreso brasileño de otorrinolaringología, en el acto de su clausura solemne, al especialista español, Francisco Antoli-Canдела, al que se otorgó por primera vez en la historia de la entidad, el título de socio de honor de la Sociedad brasileña de Otorrinolaringología.

Postal

PEQUEÑOS Y BUENOS DETALLES

En fin, cuando viniendo el detalle del alma, siendo bueno, ¿puede alguien decir que sea pequeño? Desde luego que no. Estos pequeños detalles, prodigados con más frecuencia de la que era capaz de digerir nuestro habitual pesimismo, van a terminar por mantener la fe de muchos en el género humano, desde hace tiempo un tanto devaluada, sobre todo, desde que se puso de moda la costumbre de resaltar con caracteres muy gruesos los rasgos del salvajismo que está invadiéndonos pese a todo. Y a lo que vamos:

Echen ustedes un vistazo a los titulares de todos los periódicos. Ahora, mucho más por eso de los secuestros aéreos, pero en toda ocasión el protagonista de los grandes titulares, casi siempre es ese animal indómito que llevamos todos los hombres dentro, mucho más fiero cuando sale en cuadrilla a hacer de las suyas. Cuando no es el descalabro de una guerra, es el rapto de personas, el asesinato, el robo, el terrorismo. Y, sin embargo, el hombre no quiere ni casi saber ni por esos derroteros, aunque parezca demostrar todo lo contrario. Claro que causas hay de todo estos efectos, siempre hay lluvias que traen lodos, pero esto no hace más que justificar que el animal antedicho gusta de desenvolverse en todos los niveles, pero, repetimos, el hombre es una cosa muy diferente. Quizás convenga comenzar de nuevo a buscarlo.

Eso es. Seguramente hay que ir de nuevo en busca del hombre, pero, ¿dónde encontrarlo? No será en los gestos alisonantes que casi siempre hieren algunos oídos y dejan malheridos a muchos semejantes. ¿Por qué no dejar esos detalles y buscarlos en los pequeños? Es una sugerencia a título muy personal, pero a lo mejor, quién sabe, díbamnos con ese hombre que nos sirviera de modelo.

Los pequeños detalles abundan mucho, ya lo hemos dicho. ¿Será muy difícil edificar un tipo humano que se mueva por el sentimiento que ha movido a tantos burgaleses a volcar en favor del Asilo de Hermanitas? Es un detalle que citamos porque está muy próximo. Si los hombres nos moviéramos siempre por los sentimientos del verdadero amor, ¿para qué iba a servir la pólvora fuera de las cacerías? ¿Para qué se iba a reunir la Conferencia del desarme, si nadie iba a estar armado?

En Fuentes Blancas, el otro día, catorce niños sordomudos asistían a una comida campestre. Un señor, anónimo por más señas, los obsequia porque sí, porque sin duda ama al débil, con cuarenta y ocho refrescos. Si nos moviéramos por este sentimiento del señor anónimo, ¿dónde iban a estar los motivos de resentimiento, de fricción como se dice ahora? En ninguna parte.

Y hay una voz que nos dice:

—De acuerdo, pero eso no es nuevo. Eso tiene dos mil años. Y nadie quiere ponerlo de moda.

—¿Por qué?

—Porque consta, también desde hace dos mil años, que al que lo haga, lo llevan a un Gólgota nuevo.

Entonces, ¿será que todos los males del Mundo tienen por padre al medio? Es cuestión de estudio.

BURGENSE



BURGOS AL DIA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Francisco Javier Carcedo Aguilar, Luis María de la Iglesia Diez María Pilar Miguel García, Francisco Javier Torrijos Palacín, José Manuel Vara Miguel, Rodrigo Cirilo Martínez Revilla y Julio Mediavilla González.

Matrimonios.—Don Julio Fernando Sanllorente Ruiz con doña María Francisca Prieto Iglesias, mañana, a la una, en el Carmen; don Jesús Escudero Alonso con doña María Soledad Delgado Palacín, mañana, a las dos, en el Carmen don Juan José Castro Abejón con doña María Begoña del Val Melgosa, mañana, a la una y media, en la Merced; don Francisco Javier López Páramo con doña María del Pilar Calvo Fidalgo, mañana a las dos, en San Lemes y don Vicente Sáiz Mata con doña Ángela Miguel Nuñez, mañana a la una, en San José.

Defunciones.—Lucinio García Puente, de Villabilla de Burgos, 48 años, Puebla, 6.

NECESITO CAMARERO

Razón: Casa Alonso. Plaza de Santo Domingo Guzmán, 10. (ROC. 1.204)

BOLETIN METEOROLOGICO.—Comprende de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenino:

Barómetro.—A las ocho de la mañana, 682; a la una de la tarde, 683; a las siete de la tarde, 682,9.

Temperatura ambiente.—Máxima, 16,4 grados a las 1 hora;

ras; mínima, 10,8 grados a las 13 horas. Lluvia, 26.

DOMINGO, 13 DE SEPTIEMBRE

a San Sebastián a SANTANDER a LAREDO

Día de playa.

A BILBAO

At. Bilbao - Barcelona.

A SALAMANCA

Fiestas - Toros

A VALLADOLID

Feria de muestras

A MADRID

Fin de semana Salida: Sábado 3 tarde.

A MIRANDA DE EBRO

Grandes fiestas. Salidas 10 mañana y cinco tarde.

A ARANDA DE DUERO

Fiestas. Salidas 10 mañana y 5 tarde.

A BELORADO

Fiestas-Toros Salidas 10 mañana, 4 y 6'30 tarde.

Viajes Clunia

Ag. G. B. 134 Paloma, 25. Tfno. 206633

A ROMA

Con motivo del doctorado de Santa Teresa.

Visitando toda Italia. — Peregrinación organizada por PP. Carmelitas. 14 días. Salida 22 Septiembre. Últimos días de inscripción en iglesia PP. Carmelitas, y

VIAJES CLUNIA

Ag. V. G. B. 134. PALOMA. 25. Tfno. 206633

SUBASTA MUNICIPAL.—El suministro de 225.500 kilos de leña con destino a las necesidades de calefacción en las dependencias municipales y escuelas nacionales para la próxima temporada fue adjudicado ayer provisionalmente, por el Ayuntamiento, en subasta pública, al licitador don Segundo Martínez Villarias que se ofrece a hacer dicho suministro en la cantidad de 169.125 pesetas. El tipo de licitación era de 180.000 pesetas.

Se habían presentado cuatro ofertas, resolviéndose la subasta a favor de la más económica. Presidió el acto don Eduardo Rico, presidente de la Comisión de Hacienda, asistido de los señores Pérez Córdoba y Del Monte.

Viajes SAYCA

DÍAS 12 y 13

A MADRID

Salida día 12, 3 tarde.

A LAREDO

Salida día 12, 3 tarde

A MIRANDA DE EBRO

Salida: 7 mañana

A POZA DE LA SAL FIESTAS

AGB. 136. Int. Alhambra. MONEDA, 18. Telf. 209433.

FARMACIAS DE GUARDIA.—Chamorro, Martínez del Campo, 1; Martínez Avenida, Puebla, 20; Lastra, Molinillo, 24 y Gómez Bermúdez, San Pedro y San Felices, 14.

EL DOCTOR ZACARIAS CONDE VIVAZ, médico dentista, reanuda su consulta en su nuevo domicilio de la calle Vitoria núm. 7.

TRASLADO POR CONCURSO DE MERITOS.—En virtud de resolución del concurso de méritos convocado para directores escolares ha sido nombrado para la agrupación escolar mixta «Hispano-Argentina» don Félix Palacios Ortega, de Melgar de Fernamental.

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

Nuestra Señora de la Cueva Santa. Ss. Proto, Jacinto, hermanos, Vicente, ab.; Diodoro, Diómedes, Dídimo, mrs.; Patricio, Paciente, Emiliano, obs.; Teodora, pen. Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Autónomo, Curónoto, obs., Hierónimas, Lencio, Serapion, Seleio, Valeriano, Estratón, Macedonio, Teófilo, Taciano, mrs., Sacerdote, Silvano, obs., Guidón, cf. Misa de segunda clase y color verde de Santa María en Sábado.

CULTOS

CATEDRAL.—Septenario al Santísimo Cristo de Burgos.

Por la tarde, a las siete y cuarto, en el altar mayor del Santísimo Cristo rosario y misa comunitaria con homilía que predicará el R. P. Valentín de la Cruz, C. D., terminándose con el ejercicio del septenario



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 11 de Septiembre de 1940

El arzobispo de la diócesis, doctor Castro, fue visitado ayer por una comisión de Reinos que le entregó un precioso báculo pastoral, confeccionado por los obreros de la Construcción Naval. También visitaron ayer a nuestro Prelado el Nuncio de Su Santidad y los obispos de Vitoria y Córdoba, que almorzaron con el doctor Castro.

La Comisión municipal de Gobierno, en reunión con el presidente de la de Obras y otros capitulares y técnicos, efectuaron ayer una visita a la Casa de Miranda, con el fin de hacerse cargo del estado en que se encuentran las obras realizadas en el mismo edificio y las que faltan por ejecutar, así como su rápida utilización para instalar allí una Biblioteca u otro Centro cultural análogo.

La temperatura máxima de ayer fue de 14,2 y la mínima de 5,6.

PISOS

Particular vende piso en calle S. I. I. Informes: Teléfono 208033. Oficina y zona caliente centro. SAN ESTEBE, 81 (calefacción)

CHICA

Servicio, para matrimonio y tres hijos mayores en Burgos. Buen sueldo. Escribir Sra. Anglada, plaza Jardines Tokio n.º 1. Barcelona-17 o telefonar al número 2-03-68-71.



MINI MORRIS - MG

ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDOR CONCESIONARIO

GARAJE TURISMO

Vitoria núm. 29

AGENCIAS EN LA PROVINCIA:

ARANDA: TALLERES ELECTRO SANZ.

MIRANDA: GARAJE TAMAYO.

MEDINA DE POMAR: COAMESA

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA.— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. La película de máxima actualidad. Estreno 20th Century Fox. «Ven a espiar conmigo» (3). Color de Luxe. Un mundo de juventud y diversión. El impacto de la semana. Mayores 18 años.

DUCAL.— Hoy, 4 a 12. Último día. Algo inigualable. «La furia y el desec» (4). Raymond Burr, Martha Hyer. Sensacional y «Las anguitas de los ricos» (3R). Atractivas, coquetas, provocativas. Mayores 18 años.

CALATRAVAS.— Estreno 5,15, 7,45 numerada, 10,45. Cinemascope. Eastmancolor. «Voy, le mató y vuelvo» (3). Con Gilbert Roland, George Hilton, Edd Byrner. Tres disparos, tres tumbas, tres recompensas. Mayores 18 años. Último día.

GRAN TEATRO.— Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. Otro portentoso acontecimiento de temporada en Todd-Ao y color. «Alvarez Kelly» (3). William Holden, Richard Widmark. (Mayores 18 años).

COLISEO.— Hoy, 4 a 1. Un programa portentoso. «Duelo a muerte en río Rojo» (s. c.). Glenn Ford, Angie Dickinson. Metrocolor y «Cómo sois las mujeres» (3). Arturo Fernández. Un torrente de carcajadas. Mayores 18 años.

GOYA.— Días 10 y 11. Refrigerado. «Se acabó la fiesta» (3). Con Eddie Constantine y Daphne Dayle. Frente a la brutalidad de los «gorilas», el exquisito encanto de las más bellas mujeres francesas. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

CONDAL.— Continúa de 4 a 12. Dos sensacionales repeticiones en un programa colosal! «Recuerdas» (3). Ingrid Bergman, Gregory Peck y «Noche y día» (3). En Technicolor. Cary Grant, Alexis Smith, Jane Wyman. (Mayores 18 años).

REX.— Hoy, de 4 a 10. Monumental programa. «Las ratas del desierto» (2). Richard Burton James Mason. Emocionantísima y «Héroes a la fuerza» (2). Un torbellino de carcajadas. Niños menores 10 años, 7 pesetas.

CONSULADO.— Días 10 y 11. Refrigerado. «Amenaza Black Box» (2), con Graig Hill y Teresa Gimpera. Eastmancolor. Una mujer eligiendo entre la vida del hombre que ama y la de su padre. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 14 años.

TIVOLI.— arte y ensayo (Climatizado). 5,15, 7,45 y 10,45. Importante estreno de Antonioli su primer film en color: «Desierto rojo» (3). Mónica Vitti, Richard Harris. (León de oro Festival Venecia). Rigurosa mayores 18 años.

CORDON.— 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno, inauguración temporal! ¡Primo joven para gente joven! Juan Pardo, Ivana, Los Angeles, Fórmula V, etc., con sus más modernas y aplaudidas canciones en: «45 revoluciones por minuto» (2). Tol. menores.

CALIFICACION MORAL
4 años; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 5-R, mayores de 18 años, con reparos y 4, gravemente peligrosa.

DE LOS CENTROS OFICIALES

GOBIERNO CIVIL

CIERRE DE LA CAZA.— Consecuentemente con la propuesta emitida en su día, por el Consejo provincial de Caza y habida cuenta del estado actual de las especies, en toda esta provincia; en uso de las facultades que me están conferidas, he acordado cerrar la caza de tórtolas, codornices, autorizada en mi anterior circular de fecha 4 de Agosto pasado, el domingo día 13 de los corrientes, que será último día hábil para ejercitar aquella actividad, implantándose nuevamente, a partir del siguiente día, 14, para todo el territorio de esta provincia, hasta el día 12 de Octubre en que se procederá a su reapertura para la caza menor, en cumplimiento de lo preceptuado en el Orden del Ministerio de Agricultura de 10 de Julio último (B. O. del Estado número 170 de fecha 17 del mismo mes), por la que se regula el ejercicio del derecho a la caza durante la temporada 1970-1971.

Lo que se hace público para general conocimiento y exacto cumplimiento, apercibiendo a cuantos infrinjan lo dispuesto en la presente circular, que serán debidamente sancionados. Significándose que para la más eficaz protección de las especies y de los derechos de las poblaciones y de las personas, así como de las cosas, sin perjuicio de la responsabilidad que por imperativo de la Ley de Caza y de su Reglamento vigentes, contraigan los que infrinjan dichas disposiciones legales, en cualquiera de sus preceptos, serán objeto, asimismo, del pertinente correctivo que impone este Gobierno Civil en todos aquellos casos de inobservancia de la normativa que regula esta materia, en función de la obligación que corresponde a esta Dependencia provincial de prestar su tutela y ejercer la debida vigilancia en favor de la aplicación de las Leyes y demás disposiciones legales.

VISITAS.— En la mañana de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Federico Trillo-Figueroa y Vazquez, ha recibido en su despacho oficial del Gobierno Civil a los siguientes señores:

Don Félix Echevarrieta de Miguel, sub-jefe provincial del Movimiento; don Jesús Antonio Zaldívar Pérez, jefe del Departamento de Acción Política Local; don José Luis Insauti Lastagaray, delegado provincial de Sindicatos; Rvda. Madre Superiora de las Hermanitas de los Pobres; don Luis Ruiz, jefe de Protocolo de la Excm. Di-

putación provincial; Rvdo. Padre Lucio, de la Comunidad de Santo Domingo de Guzmán, en Caleruega; don Virgilio Temiño Porres, presidente de la Junta Administrativa de Revenga de Muñón; don Julio Sadornil, de Sasamón; doña Pilar Asenjo, vecina de esta capital; don Faustino Muga, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria; Patronato del Museo «Marcellina Santa María», compuesto por don Juan Antonio Arán; don Jesús del Olmo; don Joaquín Ocio Cristóbal, don José María Francés Gil y don Felipe de Abajo Ontañón; don José Juan Cano Vera, director de «La Voz de Castilla».

SECCION FEMENINA

SERVICIO SOCIAL EN PEÑARANDA DE DUERO.— Se comunica a todas las señoras interesadas en realizar el Servicio Social en la Escuela Internado de Peñaranda de Duero, que está abierto el plazo de admisión de instancias para el turno Octubre-Diciembre de 1970, al que pueden asistir las señoras bachilleres superiores, elementales y de cultura general.

Para más información y presentación de instancias deben dirigirse a la Regiduría provincial del Servicio Social, calle Aranda de Duero, núm. 6, segundo.

ALBERGUES DE SECCION FEMENINA.— Hoy, día 11, regresan del tercer turno celebrado en el albergue de Sección Femenina de Ontaneda (Santander), diez niñas de nuestra capital y provincia que han disfrutado sus vacaciones en este albergue.

SERVICIO SOCIAL EN GAMONAL.— El próximo día 6 de Octubre comenzará a funcionar la Escuela de Hogar que la Sección Femenina tiene en la Barriada de la Inmaculada H-4 y H-5, de Gamonal. Todas las señoras que residan en aquella zona y deseen realizar el Servicio Social deben pasarse

ALFOMBRAS GRAN CALIDAD
muebles **evelio**
VITORIA, 56... 58, 60, 62

por la Delegación provincial de Sección Femenina, calle Aranda de Duero, núm. 6, segundo para realizar la solicitud correspondiente, en horas de 9 a 2 del mediodía.

O. S. FORMACION PROFESIONAL

La Obra Sindical Formación Profesional, en nombre del Patronato de Protección al Trabajo y del Patronato del Principio de igualdad de Oportunidades, convoca la adjudicación de 320 becas, destinadas a trabajadores que deseen seguir un curso de Formación Profesional Acelerada en el Centro número 5, sito en Someso (La Coruña), a donde se podrán cursar las siguientes especialidades:

Ajuste mecánico, albanilería, carpintería - ebanistería, carpintería metálica, chapistería, electromecánica, pintura y decoración, soldadura, fontanería, forje industrial y artística, fresa, hormigón armado, instaladores electricistas, mecánica del automóvil, mecánica naval, turismo.

El curso tendrá una duración de seis meses y durante él los alumnos recibirán una prima diaria de 100 pesetas los casados y 40 los solteros, siendo por cuenta del centro la comida del mediodía y la ropa de trabajo. Los alumnos no residentes en La Coruña percibirán además una dieta diaria de 30 pesetas.

El plazo de admisión de instancias finaliza el día 15 de Octubre de 1970.

Los impresos de instancias, condiciones y normas, se encuentran a disposición de los interesados en la Obra Sindical de «Formación Profesional», Delegación provincial de Sindicatos, calle San Pablo, 9, quinta planta, Burgos.

DELEGACION DE HACIENDA LIBRAMIENTOS.— Por el Ilmo. Sr. delegado de Hacienda, ha sido señalado el pago de los libramientos expedidos a nombre de los siguientes perceptores:

Carmela Vicente, Cipriano Santamaría, Damián Alonso Hojas, Eliseo Sedano Diez, Julia Galarreta Alonso, Julián Sevillano Calvo, Manuel de la Viuda Marijuán, Marciano Abad Esteban, Miguel Ruiz Pablo, Pacífico Díez del Val, Petra Sáiz Ariznavarreta, Ricardo Miguel Mardones, Ricardo Tamayo Vivar, Miguel González Sáiz, recaudador de Aranda, recaudador zona primera capital, recaudador zona segunda capital, recaudador zona tercera capital, recaudador de Lerma, recaudador de Salas de los Infantes, recaudador de Sedano y recaudador de Villareyo.

DON JULIAN VILLAQUIRAN GARCIA, médico estomatólogo, suspende la consulta hasta nuevo aviso.

EL CUPON PRO CIEGOS.— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado un 1.250 pesetas el número 798 y con 125 pesetas todos los números terminados en 98.

Coches sin conductor Garaje Turismo

SEAT 1.500 - MORRIS - 600-D

SERVICIOS DE LOS BOMBOS.—El temporal de lluvia registrado ayer sobre la ciudad obligó a los bomberos a efectuar diversas salidas para achicar el agua en algunos sectores de la ciudad por falta de capacidad de los sumideros. A las tres de la tarde se trasladaron a Gamonal, frente a la antigua casa del Ayuntamiento; a las cinco, a San Julián y a la siete de la tarde a la calle de Cortes, La Parra y nuevamente a San Julián.

A las diez de la mañana acudieron a las proximidades de la Barriada Yagüe donde se había prendido la cabecera de un

Primer aniversario DE EL SEÑOR **DON FAUSTINO MARTINEZ GARCIA**

Que falleció el día 12 de Septiembre de 1969

Q. E. P. D.

Su esposa, doña María del Rosario Rodríguez; hijos, Faustino, Javier, María del Rosario y María Paula; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su eterno descanso y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, sábado, día 12, a las diez de la mañana en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

Acto de caridad por el que les anticipan las más expresivas gracias. Burgos, 11 de Septiembre de 1970.

EL CIRCO «CIUDAD DE LOS MUCHACHOS» NO PASO HAMBRE EN FRANCIA

Su director, el Padre Silva, explica sus diferencias con la empresa «Amar»

- ◆ «Quería contratar a la vez a artistas y jornaleros»
- ◆ «Pretendió que los chicos pasaran la gorra y cargaran el utilaje»
- ◆ Ahora siguen actuando en Francia gracias a un empresario filántropo

La Ciudad de los Muchachos de Ampost (Orense) tiene una filial burocrática en una calle madrileña y allí hemos charlado con el Padre Jesús César Silva Méndez, director artístico de la troupe circense de dicha fundación. El tema versaba en la supuesta situación de angustia que han vivido sus cien chicos en tierra francesa, al rescindir el contrato con la empresa Amar, causante a su vez del rompimiento artístico.

bíamos negado a comparecer. Todo esto lo hizo sin habernos dedicado la publicidad de cartel de lanzamiento que nos prometió en principio. A pesar de situarnos por su influencia en un ambiente enrarecido, la Prensa parisina nos escuchó y los locutores de radio y televisión nos acecharon ante el affaire. Reporteros de Alemania e Italia se dieron la gran carrera para volar hasta nosotros. Fuimos hasta entrevistados por la BBC.



El Padre Jesús César Silva Méndez, director artístico del circo de la Ciudad de los Muchachos (a la izquierda) junto a Mr. Falois, de la editorial Hachette, que ha hecho posible la continuación de las actuaciones de la troupe en Francia (Foto ANGELO)

ARTISTAS Y NO JORNALEROS

AYUDA DESINTERESADA

Con palabras calientes y un punto de indignación muy claro en sus ademanes, el Padre Silva comenzó así:—
—Los muchachos no han pasado hambre ni han pedido por las calles de Francia. Alguien lo ha publicado así, pero no es verdad. Ya dimos hace días una rueda de Prensa en París, bloqueada por cierto, en la que explicamos a la nación francesa toda la verdad de lo ocurrido.

—¿Cuál es ahora la situación real en que se encuentra el circo?
—Estamos actuando en Francia, gracias a la desinteresada colaboración de la editorial Hachette, que nos ha buscado lugares en donde actuar a lo ancho del país vecino. Hasta nos han buscado un empresario filántropo que no cobra nada por dirigirnos. Nosotros recibiendo las ganancias y corriendo los gastos. Todo ello gracias a los directivos de la empresa Hachette, que se han puesto a nuestro servicio.
—Al lado del Padre Silva, estaba el señor que manda en esta editoria: Monsieur Falois se explicó bien la extrañeza de esta bondad desconocida por todos...
—No tenemos interés alguno en esto. Nos pareció que el espectáculo merecía la pena y no lo dejamos caer. Nuestra editoria se interesa por el público joven y por esto no nos agrada ver cómo se corta de raíz un espectáculo que provoca la risa a los niños.

—¿Qué fue...
—Salir contratados de España por la empresa Amar con los contratos puramente en regla y salpicados de todos los bienestar normales de estancia y gastos pagados, figurando a su vez la cantidad de cinco mil francos diarios, publicidad y otras formalidades de las que no debíamos preocuparnos. Iba, como que quedé bien entendido, cobrando las setenta mil pesetas aproximadas que les he dicho y quedábamos exentos de toda preocupación monetaria. El director de esta empresa francesa que nos llevó allí y consiguió que abandonáramos por el momento otros contratos en el extranjero, es el señor Ros. Al finalizar a todos los chicos hacia el país vecino, viajábamos alegres. Nuestra primera decepción, sin embargo, llegó cuando nos recibieron los autocares que nos debían trasladar. Eran de lo más desvencijado y viejo. Me consta que los adquirieron por setenta mil pesetas los dos, o sea, a precio de chatarra. Hice saber al señor Ros que no comulgaba con esto y eludió el primer golpe. Luego llegaron más decepciones, pues este caballero pretendía que los niños trabajaran en la carga y descarga y otras cosas. Su regla, la regla del señor Ros, según me dijo el mismo, era la de multiplicar por tres todas sus ganancias. Es decir, pretendía adquirir al mismo tiempo que artistas, jornaleros.

QUERIAN QUE LOS CHICOS PIDIESEN

DEMOCRACIA AUTENTICA

—Cuando le dije que me oponía a todo esto, él me calmó momentáneamente explicándome que más adelante se arreglaría todo. El colmo de nuestro estupro llegó cuando pretendió que los chicos pasaran la gorra en el entreacto. No se asombren, porque en Francia es costumbre esto de pedir, en los circos y en otras partes. Bien, nuestro contrato fue firmado el 10 de Junio del 70 por un período de seis meses, que abarcaba hasta el 10 del siguiente año. Al mes pasado, justo el 14 de Julio, el pacto comercial quedó roto. Nosotros no accedíamos a las indignantes exigencias de este hombre que habían llevado a los chicos hasta a dormir un día en el suelo. Aquel día, 14 de Julio me negué de una vez por todas a que los críos subieran a esos autocares y a las demás vejaciones a las que nos quería someter.
—El señor preparó su jugada—continúa nuestro entrevistado— Me dijo que el contrato estaba roto y me ofreció un cheque por treinta y cinco mil francos que yo acepté al prever el último que veríamos en dinero. Este hombre, para tener cubiertas las espaldas preparó en París todas las instalaciones y esperó a que el público estuviera en las butacas para decirles que nosotros nos ha-

—Pero no cree que hemos jugado un papel poco lucido ante la opinión pública francesa?
—No, hombre, no. Tenemos jiras firmadas por centro Europa y estaremos varios años sin aparecer por España, quizá cinco o más. El circo está en Francia y de allí partirá para Alemania, luego vendrá Austria y otros cuantos países más. Esta jira está programada por una compañía alemana que nos quiso contratar cuando dijimos sí a monsieur Ros.
La historia que se barruntaba fatal, acabó bien gracias al desinterés de unos cuantos franceses. El Padre Silva, que no tiene pelos en la lengua, contesta muchas preguntas más. Me dice que no busca el dinero con su circo. Que sus chicos son libres de elegir dentro de la fundación la carrera del circo o la de ingeniero. Que todo lo que consiguen a golpe de esfuerzo es tanto de los chavales como de él mismo.

—Y si un artista quiere abandonarles, ¿puede hacerlo libremente?
—Por supuesto que sí. Nos otros nos cuidamos de darle el título de profesional cuando el chico esté preparado para ello.
—¿Y si quieren quedarse?
—En la Ciudad de los Muchachos puede quedarse quien quiera. Allí siempre hay labores que llevar a cabo.
—¿En algún momento supieron ellos aquello de las dificultades por las que pasaron?
—Por supuesto. Entre nosotros no se toma una decisión sin que lo sepan todos. Hay una auténtica democracia. Ellos no me perdonarían nunca que yo les ocultase algo.
La troupe circense más famosa de España, ha vivido en Francia una agitada temporada de película, en el que según palabras del Padre Silva, un capitalista francés les había confundido con la rudimentaria troupe del universo, negándose hasta las condiciones más necesarias de las que precisa el hombre para seguir siéndolo.
—Todavía decía el señor que mis niños comían mucho...
Ha llamado el Padre Silva, pero sus ojos lo dicen todo. (Hispania Press).

JUAN VILLARIN

CRONICA DE TELEVISION EL ASALTO AL CASTELLANO Y OTROS ASALTOS MENORES

★ ★ ★ ★ Por Eduardo G. RICO

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS).

Juro que lo he escuchado en el autobús:

—Blanquita, hija mía, te ves muy guapa.

Blanquita se ve muy guapa y nuestra televisión muy lucida con este lenguaje que por la constante presión de la pantalla pequeña va penetrando poco a poco en la porosa mentalidad contemporánea. "Gusto en conocerla, dijo el otro día un amigo mío a una chica que le presentaban. Y lo dijo sin querer. Simplemente le salió así, con la misma espontaneidad del niño que llama a un célebre personaje, de Disney, según creo "Féltz el gato", en lugar de "el gato Féltz", como los de mi generación decíamos de pequeños, cuando la televisión no era más que un invento que se estudiaba en el bachillerato y el tema de una canción que hoy debe resultar, con arreglo al lenguaje al uso, "muy camp". Pero estos son problemas para el profesor Criado del Val y no intentaremos imitarle o enmendarle la plana. El caso es que, de pronto, el público, al menos cierto público, ha tomado conciencia de este asalto al castellano perpetrado en Puerto Rico o en Méjico por los especialistas en doblaje.

¿Asalto al castellano? No siempre. A veces escuchamos palabras perfectamente correctas que por poco usuales parecen a muchos transgresiones del habla académica. Y en ocasiones constituyen el reflejo de formas locales que pueden enriquecer más que dañar el idioma cervantino. Conviene que sepamos la existencia de una oficina—agencia por un conocido poeta— dependiente de la Real Academia, dedicada a realizar meticolosas lecturas de los grandes escritores americanos de hoy—Cortázar y Fuentes, García Márquez y Miguel Angel Asturias, Borges y Vargas Llosa— con objeto de rescatar aquellos neologismos inventados, después de todo, por el ingenio hispánico, y abrirles las puertas del diccionario.

Por otra parte, no debemos olvidar la acentuada forma en que acusan nuestros medios de comunicación las diversidades regionales registradas en la misma península. Por poner un ejemplo rápido imaginemos cómo debe sonar en las provincias del Norte el "luisismo" madrileño o el "luisismo" castellano o el andalucismo de ciertos presentadores, prácticamente inevitables.

De todos modos bien vale un elogio la iniciativa tomada al respecto por la nueva dirección de T. V. E. Dentro de pocas semanas los "telefilms" más importantes del programa serán sometidos a doblaje en estudios españoles, actualmente en proceso de preparación. Así se acabarán, por lo menos, los "accisos" y los "que bueno que vnieste", que tanto castigan a nuestros oídos.

Esta es la hora de las reformas, ya vencido el verano y a punto de pisar la "rentree" con perdón (el léxico importado nos perdón en todos los frentes), y son muy notables las que emprenden en la programación sus responsables máximos. Algún programa de la segunda cadena ("Estudio abierto", tal vez?) pasará a la primera para que cubra una mayor audiencia, dada su calidad. Otros, sin embargo, seguirán postroados en la segunda, aunque encierren tantos valores como los de la serie "El

gran chaparral", un telefilm americano interpretado por cuatro grandes actores del cine y el teatro yanquis, entre ellos Cameron Mitchell. Y se tratará de sustituir a tres excepcionales, ya desaparecidos—"Jim West", realizado sobre el esquema estético del "comic", "Los vengadores", auténtica parodia de su género y "El astuto", con su contra—personaje condenado a la desgracia, sufrido y vulgar— tres vacíos en la programación. De momento, los que ocupan su lugar— pensamos por ejemplo en "El detective fantasma" sustituido de "Jim West" no ha sabido lograr el suficiente impacto para alcanzar el derecho de permanencia. Vemos, mientras tanto que se agotan otros de la programación de la tarde, como "Embrujada", donde podemos comprobar el caso—creo que único— de un actor que ha ocupado el lugar de otro para encarnar al mismo

personaje, sin conseguir la plena identidad a pesar del parecido o se renuevan con eficacia, como "El show de Doris Day".
Una de las tareas que deberán afrontar los rectores de nuestra T. V. es la de resolver el problema de la contradicción entre ambas cadenas, que a veces parecen actuar en dura competencia haciendo coincidir los horarios de sus programas fuertes. El público no puede entenderlo.

Una pregunta se impone: ¿qué nos reservará la programación para la noche el sábado? La imaginación de los programadores deberá ponerse a toda presión con objeto de lograr un espacio satisfactorio para las horas de mayor audiencia de la semana.
Cualesquiera que sean las innovaciones y volviendo a lo primero, y apodemos tener la seguridad de que nuestra T. V. tendrá un rostro distinto, mejor una distinta voz, en la próxima temporada. Y nos quedamos fuera de la zona de influencia de esos malsonantes "gusto en conocerla" o "te ves muy guapa", verdaderas agresiones a nuestro modo de hablar. ("Colpis")

PRESTIGIOSA EMPRESA PRECISA
CUBRIR 5 PLAZAS DE VENDEDORES-AS. PARA TRABAJO RELACIONES PUBLICAS
SE REQUIERE:
—Dedicación completa.
—Cultura, don de gentes.
SE OFRECE:
—Condiciones inmejorables.
—Cursillo capacitación parte de la empresa.
—Promoción, apoyo total.
Escribir al número 187. — Apartado 166.—San Sebastián

ASESORES DE INVERSION
SOFICO RENTA, S. A.
SDAD. DEL GRUPO FINANCIERO INTERNACIONAL SOFICO

Necesita:
Personal de ambos sexos que deseen integrarse en su División Comercial como asesores de inversión, tanto en Madrid como en el resto de España.

Pedimos:
Absoluta moralidad, buen nivel cultural y contactos sociales.

Oportunidad única:
Para aquellas personas expertas en Fondos de inversión y captación de Sistemas de Ahorro, capitalización, Seguros, etcétera.

Ofrecemos:
Comisiones e incentivos importantes, grandes posibilidades de obtener ingresos inmediatos, así como de Promoción a altos cargos, en nuestro Grupo de Empresas para personas de probado valor.

Dirigirse por escrito indicando referencias, a: SOFICO RENTA, S. A. Dirección Comercial, Claudio Coello, 124, MADRID (Edificio SOFICO). GARANTIZAMOS reserva absoluta, devolviéndose inmediatamente sus cartas a las personas no seleccionadas.

SE NECESITAN
CINCO MONTADORES DE ESTRUCTURA METALICA
Razón: CALDESA, S. A. — Tef. 209247.
Polígono Villayuda, calle 11. s/n. (ROC. 1.201)

HOY SE CUMPLEN SESENTA Y SEIS AÑOS DEL PRIMER DOMINGO DE DESCANSO

- En la antigua jurisprudencia de Castilla figuraba: «En domingo no labren ni hagan labores algunas, ni tengan tiendas abiertas»
- La Ley de descanso dominical fue presentada al Senado por D. Antonio Maura, ministro de la Gobernación
- Las tabernas fueron permitidas a abrir los domingos
- Ante la carencia de periódicos en lunes, aparece la «Hoja Oficial» que posteriormente se denominaría «El Noticiero del Lunes»

Por Rafael YZQUIERDO PERRIN

Lo que los humanos de este siglo, de un siglo que ha pasado en más de su mitad, hemos declarado por "fin de semana" y cuyos días se definen a toda costa, como integrantes de un premio al trabajo realizado durante los restantes días de la semana, constituyó, hace hoy exactamente sesenta y seis años todo un problema cualquiera de los órdenes de aquel vivir. Era el 11 de Septiembre

de 1904, cuando en toda España tenía lugar un día totalmente inhábil, en virtud de la Ley que se había dictado con este fin.
Pero el proceso evolutivo de este día de reposo, esparcimiento y dedicación a la familia, al recreo y a los asuntos personales, que ya había sido señalado por Dios desde el comienzo del Mundo con su propio ejemplo, descansando al séptimo día, no fue asunto fácil y en muchos de

los casos, las leyes no fueron acatadas por todos. Lo demuestra el hecho de que el 20 de Febrero del año 1777 se daba publicidad a una real provisión excitando a la justicia que celaren el cumplimiento de lo que ya figuraba en la antigua jurisprudencia de Castilla: que todos sin distinción "en domingo no labren, ni hagan labores algunas, ni tengan tiendas abiertas", salvo en caso de necesidad y previa licencia del párroco, bajo pena de multa. Se repitió esta medida con fecha 18 de Septiembre de 1781, lo cual demuestra claramente la poca eficacia de la anterior.

No solamente España había de ocuparse del tema, con mayor o menor empeño y así el 29 de Marzo de 1890, se firmaba el protocolo de la Conferencia de Berlín, en donde se establecía en Alemania este descanso de los domingos.
El entonces ministro de la Gobernación, don Antonio Maura, se encargó de presentar ante el Senado, el 20 de Junio de 1903, el proyecto de Ley para el descanso dominical, cuyo reglamento se hizo público el 19 de Abril de 1905, después de haberse promulgado el 3 de Marzo del año anterior.

PERIODISTAS Y TABERNEROS QUE NO ESTAN CONFORMES

Al parecer todo este conjunto de leyes que solamente conducía a un beneficio social, a establecer una recuperación de veinticuatro horas en el estado físico y psicológico de los hombres (antes las mujeres solamente se dedicaban a "sus labores"), causó descontento y malestar entre el gremio de las empresas de periódicos y de los propietarios de los bares, conocidos por "tasacas" nombre que ahora resulta muy "taquillero" al igual que el de "me-són", y es cuando el 21 de Abril de 1910 se permitía nuevamente el que las tabernas permanecieran abiertas los domingos. El asunto, al parecer sin importancia, ocupaba las páginas de los diarios ya que apasionó grandemente a la opinión, tanto cuando se ordenó su cierre como cuando se les autorizó la reapertura en domingo, lo que nos permite pensar el que este gremio, disfrutaba de grandes simpatías, como actualmente.
Con estas medidas se había planteado otro, al parecer, grave problema, sobre todo por lo que concernía a Madrid. Todo había tenido comienzo el 15 de Enero de

1920, en cuyo día se establecía el descanso dominical para la Prensa, medida que por otro lado causó gran disgusto al público y que hizo muy poca gracia a los periodistas, que ya venían disfrutando desde hacía tiempo, de un descanso semanal, sin precisar día. Esta radical medida, desató los comentarios más dispares, entre los que no faltaron aquellos que decían que los únicos beneficiados eran las propias empresas, ya que al no tener que imprimir periódicos en domingo, se ahorran el papel, aunque se reconocía que por otro lado, dichas empresas perdían los ingresos correspondientes a los anuncios, emolumentos que por otro lado y por estos años, eran muy exiguos, salvo para contadísimos y determinados rotativos. Por tal orden, España se quedó sin periódicos el 26 de Enero del mismo año, hasta que el 11 del primer mes del año 1926, aparecía en las calles la "Hoja Oficial", reducidísimo periódico que daba las noticias más importantes de la jornada y cuya denominación habría de cambiarse por la de "El Noticiero del Lunes" hasta llegar a la acreditada "Hoja del Lunes".

Naturalmente que nos falta por sopesar la opinión de los industriales y comerciantes de aquellos años, pero a tenor de lo que hemos leído, nos suponemos que estas medidas no estarían muy en consonancia con sus proyectos productivos y mercantiles.

Lo cierto es que, y gracias a este conjunto de medidas, leyes y órdenes, ahora podemos disfrutar de un "fin de semana" por muchos accidentes que se producen en las carreteras, todo es cuestión de centrar el problema, y de que el trabajador, el industrial y todos, podamos disfrutar de ese día o día y medio de asueto.

CORDERO ASADO
Especialidad de FIGON de ASADOS «CABORNERO»
Calle Vitoria, 228
(Final Autobús Gamonal)
SERVICIO A DOMICILIO
Teléfonos 209631 y 205937

¡¡¡ATENCIÓN!!!
GARAJES, ESTACIONES DE SERVICIO, TALLERES DE REPARACIONES DE VEHICULOS, ETC., ETC.

RENDIMIENTO 6 a 8 VEHICULOS HORA

Puentes de lavado y secado automáticos, elevadores, equipos de engrase, bares, servicio aceite, cargadores de baterías, autotest, gatos carretillas, compresores, etc., etc. Todo ello expuesto en la próxima Feria de Muestras de Valladolid de los días 12 al 27 de Septiembre de 1970.
Pida la información que precise a:

LA HERRAMIENTA INDUSTRIAL, S. L.
En Valladolid. — Apartado 90.
En León. — Apartado 194.
En Salamanca. — Apartado 208.

HOY, CONSEJO DE MINISTROS EN SAN SEBASTIAN

Es probable que el Gobierno haga una declaración sobre el tema de la carrera de precios y salarios

(Viene de primera página).

tura económica. La Comisión recibió también diversos informes del ministro de Trabajo, sobre asuntos laborales y sobre las minas de La Reunión; y del ministro y comisario del Plan de Desarrollo, sobre el índice de los precios al por mayor durante el mes de Julio, y del ministro de Comercio sobre asuntos varios del Departamento.

La Comisión aprobó diversos expedientes en materia de su competencia, singularmente de planes provinciales y de autorizaciones de inversión de capital extranjero.

INTERESANTES DECLARACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

San Sebastián (Logos). — (Del enviado especial de la Agencia "Logos", Francisco López de Pablo).

Los dos últimos martes de Noviembre y el primero de Diciembre, si se aprueba el calendario que presentará mañana al Consejo de ministros, se celebrarán las elecciones municipales en toda España, ha manifestado hoy el ministro de la Gobernación, señor Garicano Goñi, a preguntas de un redactor de la Agencia "Logos", en el curso, del diálogo que celebró con los informadores desplazados a San Sebastián para informar del Consejo de ministros que se celebrará mañana en el Palacio de Ayte, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

En este diálogo, que siguió al almuerzo con el que el ministro de Información y Turismo obsequiaba a los informadores y al que, como invitado esencial, asistía el ministro de la Gobernación, el señor Garicano Goñi contestó a distintas preguntas sobre las elecciones municipales y a la futura Ley de Régimen Local.

Sobre esta futura Ley, dijo que el principal problema era formular unas bases que permitan el desarrollo de la vida local. Existe también el problema no sólo orgánico, de la composición de los Ayuntamientos y la forma en que se llegue a esta composición, sino también el problema financiero de las haciendas locales. En este momento disponemos ya del borrador de la Ley elaborado por un grupo técnico en colaboración con los alcaldes y presidentes de Diputación; ahora pasará a informe de los distintos organismos interesados.

Es necesario abordar en la nueva Ley la financiación de las Corporaciones locales para que puedan desenvolverse mejor en sus problemas de urbanismo y otros. Para ello se tenderá a fomentar los consorcios y mancomunidades de servicio, teniendo en cuenta las diferencias de urbanismo y otros. Para ello se tenderá a fomentar los consorcios y mancomunidades de servicio, teniendo en cuenta las diferencias de urbanismo y otros. Para ello se tenderá a fomentar los consorcios y mancomunidades de servicio, teniendo en cuenta las diferencias de urbanismo y otros.

Preguntado acerca del modo en que serán designados los alcaldes, el señor Garicano Goñi señaló que el problema es importante pero no fundamental. El alcalde —añadió— es el delegado del Gobierno, responsable del orden público, presidente de la Corporación municipal y gerente de las funciones municipales. El alcalde de hoy no puede limitarse a presidir las reuniones de la Corporación. Yo no puedo anticipar cómo van a ser elegidos los alcaldes; esto depende del Gobierno y de las Cortes. Acepto toda clase de sugerencias sobre el tema. Nuestro afán —añadió— el ministro de la Gobernación— es que haya absoluta igualdad de oportunidades entre los candidatos que se presenten a las elecciones municipales para utilizar los medios de comunicación oficiales. Pero tengo que insistir que estos medios serán sólo la Prensa y la Radio, ya que por ser elecciones de carácter local no habría modo de utilizar la Televisión para su propaganda.

Confirmando lo que recientemente ha dicho el ministro secretario general del Movimiento, estoy de acuerdo —añadió— en que las elecciones no puedan convertirse en una subasta al mejor postor. Procuraremos que todos los candidatos tengan igualdad de oportunidades, facilitando a cada uno de ellos los cuotables del censo a los que tienen derecho.

Acercado de cómo iban a presentarse la elección del tercio familiar, el señor Garicano Goñi manifestó, que

con arreglo a la legislación vigente en los momentos actuales, por encima de todo —añadió— hemos querido cumplir con la Ley, no podemos dejar en suspenso las elecciones, mediante un nuevo aplazamiento hasta tanto contáramos con la nueva Ley. Sobre si le preocupaba al señor Garicano Goñi la proximidad del Otoño, que ha sido calificado por algunos comentaristas como de "un Otoño políticamente caliente", el ministro de la Gobernación manifestó que los problemas le ocupaban pero no le preocupaban.

Sobre la situación de los miles de obreros de la construcción que actualmente se encuentran en paro en Madrid —dijo— que es un hecho que por ahora no transciende al orden público. No se adoptarán medidas mientras los problemas no se presenten.

Sobre si la nueva Ley de régimen local abordará en su día la posibilidad de que otras ciudades importantes, además de Madrid y Barcelona, puedan contar también con regímenes municipales especiales, el señor Garicano Goñi manifestó que no había inconveniente en ello. Bilbao, por ejemplo, puede abordar el establecimiento de consorcios, que ya existen por otra parte y que tienen una gran ventaja sobre otras fórmulas asociativas al establecerse estos consorcios para fines concretos.

Acercado del problema del cólera —dijo— que España se atiene a las indicaciones e información que suministra la Organización Mundial de la Salud. Como ha dicho recientemente la nota publicada por la Dirección general de Sanidad, que estamos en un declive de la ola y que no hay problemas sanitarios en el país. Tomaremos, no obstante, todas las precauciones.

El señor Garicano Goñi, contestando a otras preguntas, anticipó que mañana presentará al Consejo de ministros un proyecto de ampliación considerable de la Guardia Civil de Tráfico. La actuación de la misma es extraordinaria, pero es necesario aumentarla en hombres y medios para que puedan acudir a aliviar los graves problemas del tráfico.

Es difícil la solución de la enseñanza de los conductores y sobre todo esa sugerencia que algunas veces se ha hecho de una enseñanza oficial. Lo que intentamos es controlar cada vez más la calidad de las enseñanzas que imparten las academias de conductores.

La nueva Ley de Régimen Local —dijo contestando a otras preguntas el señor Garicano Goñi— no creo que contemple el problema de las áreas metropolitanas.

Sobre el tema de la contaminación atmosférica, el ministro de la Gobernación señaló que se tomarán todas las medidas. Aún no está resuelto en ningún país, y que se intentará irlo paliando.

Por su parte, el ministro de Información y Turismo, al dirigirse a los periodistas, pidió a la Prensa que fuera auténtico portavoz de la opinión pública, pero también de la opinión del Gobierno. La Prensa —dijo— no debe convertirse en instrumento de lizas y banderías.

En los meses que vienen —añadió— la Prensa va a necesitar más que nunca una conciencia de responsabilidad y de servicio a la comunidad nacional.

Preguntado por un periodista a qué se refería el señor Sánchez Bella cuando dijo que en los próximos meses habría problemas importantes, señaló que esos problemas eran de todos conocidos, no sólo las elecciones y la presentación a la Cámara de la Ley de Administración Local, sino la discusión en las Cámaras de las Asociaciones de acción política, de la Ley Sindical o de la actual polémica sobre precios y salarios. Se impone —dijo— una elevada serenidad y ponderación en el juicio de la Prensa.

Sobre el tema de la carrera de precios y salarios, probablemente el Gobierno dará mañana un comunicado, dijo por último el ministro de Información y Turismo, antes de concluir el diálogo al que dio lugar el citado almuerzo.

El gobernador de Córdoba. Y habrá quizá una remoción de tres gobernadores, especialmente los de Granada y Córdoba. Se cree que a Granada irá el actual delegado de Prensa del Movimiento, señor Leiva.

Por último, se cree también que el Consejo de ministros aprobará alguna medida en relación con el trasvase Tajo-Segura.

GARCIA RAMAL PRESIDE EL PLENO DEL CONSEJO SINDICAL DE GUIPUZCOA

San Sebastián (Cifra).— El ministro delegado nacional de Sindicatos ha presidido el pleno del Consejo provincial sindical de Guipúzcoa y, después de las intervenciones del delegado y de los presidentes de los Consejos de Empleados y Trabajadores quien expusieron al señor García Ramal los problemas de sus respectivos ámbitos, este último agradeció los informes y respondió a las cuestiones que le habían sido planteadas. Analizó la situación de la pequeña y mediana empresa, señalando respecto a la autofinanciación de la misma, que su cuota, en este as-

pecto, es de las más bajas de Europa.

Estudió las causas de elevación de costos, indicando que la elevación salarial no es la exclusiva ya que el aumento de salario supone una participación mayor o menor, según la industria de que se trate. Otras causas de la elevación —dijo— son la inflación de precios en la importación y algunos otros factores y dijo que hay que vigilar las mejoras salariales para que no vayan por detrás de los aumentos de precios. Precisamente en el año último, los aumentos de salarios logrados por convenios suponían el once por ciento, mientras que el aumento de precios no rebasa el cuatro por ciento. Del Mercado Común dijo que no tiene de inmediato riesgos y por ello da tiempo para que se vayan tomando medidas de cara al futuro. También declaró ya al hablar de impuestos, que es necesario una mayor participación ciudadana en una mejor distribución de la justicia contributiva y al analizar el Seguro de Desempleo indicó que era un arma de dos filos, y debía estimarse como necesario para cubrir los niveles de desempleo.

Los Príncipes de España presidirán el cincuentenario de la Legión

Barcelona organizará otra exposición internacional en 1982

El presidente de las Cortes llega a San Sebastián

Madrid (Cifra).— Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, presidirán durante el día 20 Televisión Española emitirá una película sobre la vida de la Legión.

Barcelona (Logos).— Barcelona será sede de una nueva Exposición Internacional en 1982 según un mensaje del alcalde de la Ciudad Condal que fue leído por el delegado de relaciones públicas y turismo del Congreso europeo de técnicos de marketing.

El señor Rodríguez de Valcarlos, en San Sebastián.

San Sebastián (Cifra).— Ha llegado a esta ciudad el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

También ha llegado a San Sebastián el fiscal del Tribunal Supremo don Fernando Herrero Tejedor.

Aeropuerto en Bilbao.

cabó otros actos para testimoniar a la Legión su contribución a la nación y, en este sentido, el día 20 Televisión Española emitirá una película sobre la vida de la Legión.

Barcelona (Logos).— Barcelona será sede de una nueva Exposición Internacional en 1982 según un mensaje del alcalde de la Ciudad Condal que fue leído por el delegado de relaciones públicas y turismo del Congreso europeo de técnicos de marketing.

El señor Rodríguez de Valcarlos, en San Sebastián.

San Sebastián (Cifra).— Ha llegado a esta ciudad el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

También ha llegado a San Sebastián el fiscal del Tribunal Supremo don Fernando Herrero Tejedor.

Aeropuerto en Bilbao.

EL HOMBRE QUE VENDE ELECCIONES

- Frank Britton tiene uno de los oficios más curiosos del Mundo: vende sistemas electorales
- Sus clientes son clubs deportivos, sindicatos y la mayor parte de las naciones recientemente independizadas

Por Charles FRASER

Hace solamente dos años el Mundo se estremeció cuando los tanques rusos enviados por todas las naciones del Pacto de Varsovia entraron en Checoslovaquia y terminaron con los sueños de liberación.

Entre los numerosos proyectos que se vinieron abajo a la llegada de los tanques pocos son tan extraordinarios como el que estaba preparando un viejo militar retirado en Inglaterra.

Mientras el ejército ruso rodeaba el histórico Castillo de Hradcany en Praga, Frank Britton estaba trabajando duramente en su oficina de Londres los detalles de un programa de elecciones que, si se hubiera permitido al dirigente checo Alexander Dubcek llevar a cabo sus planes, podría haber puesto a Checoslovaquia en la vanguardia de las naciones libres del Mundo.

Britton no supo las trágicas noticias de la invasión hasta que leyó los periódicos del día siguiente, aunque desde ese



Cuando el Ejército ruso entraba en Praga, Frank Britton estaba trabajando en su oficina los detalles de un programa de elecciones para Checoslovaquia. — (Foto EFE)

momento supo que tendría que archivar la carpeta de Checoslovaquia probablemente para siempre.

Pero, ¿qué tenía que ver un ciudadano británico con una nación tan alejada geográficamente y políticamente de la suya?

Posiblemente la razón sea que Frank Britton vende sistemas electorales.

ASESORAMIENTO Y ASISTENCIA

A través de la Electoral Reform Society, empresa que lleva ya 90 años de funcionamiento y de la que es responsable de los servicios de votaciones. Britton ofrece asesoramiento y asistencia acerca de los medios para poner en funcionamiento un proceso democrático.

Sus clientes son todo tipo de instituciones, desde clubs deportivos y sindicatos hasta naciones recientemente independizadas.

«Todo el mundo viene a nosotros en busca de ayuda en uno u otro momento», afirma Britton.

El secreto profesional impide a Britton decir los nombres de sus clientes, pero si uno mira la lista de los países que se han independizado en los últimos 10 años llegará a tener una idea casi exacta de quiénes son estos clientes.

ELECCIONES JUSTAS

Para todos estos países Britton ofrece asesoramiento profesional acerca de cómo montar unas elecciones que sean no solamente justas sino, lo que es aún más importante, que convengan a todo el Mundo de que lo son.

¿Qué tipo de asesoramiento es el ofrecido? Varía desde una simple explicación del ideal democrático hasta los detalles de cómo imprimir las papeletas

electorales y cómo contar los votos.

Sea quien sea el cliente, todo lo que tiene que hacer es elegir los candidatos. «Nosotros hacemos el resto», asegura Britton.

La operación total consiste en el envío de propaganda, impresión de las papeletas electorales, contar los votos y anunciar oficialmente el resultado.

¿Cuánto dinero vale el preparar una elección? Esta es otra de las cosas que Frank Britton se niega a decir.

NUOVO SISTEMA ELECTORAL

«En realidad no puede decirse porque los servicios que ofrecemos son muy diferentes, y la mayor parte del coste lo componen capítulos sobre los

electorales y cómo contar los votos.

Este sistema se denomina de manera un tanto ampulosa «Voto Simple Transferible con Computación a base de Cuotas» y está ya siendo utilizado en Eire, Malta y en algunas elecciones de Australia.

Según Britton, es el método electoral más democrático que existe.

En el lugar de votar por un sólo candidato de una lista electoral, el sistema de Frank Britton permite al votante, votar a todos los candidatos siguiendo un orden de preferencia.

«Tendría que desaparecer el turno de los partidos. Sería necesaria una colaboración natural entre los partidos que ahora no existe y que es lo que desea el hombre de la calle».

La Electoral Reform Society ha estado presionando para que se empleara su sistema desde 1880. Pero señala Britton «Las posibilidades futuras no son tan buenas como deseáramos».

De cualquier forma existen esperanzas de que más naciones recientemente independizadas adopten las ideas por las que lucha la Sociedad.

Quizás si pudieran contar con Checoslovaquia entre sus clientes hubiera sido más fácil que se adoptaran sus métodos en otros países occidentales.

Pero, lo más que Britton y los checos pueden hacer es soñar en «lo que pudo ser y no fue».

(Copyright EFE. Features International).

NO ERAN EXTREMISTAS SINO MALHECHORES CORRIENTES

Buenos Aires (Efe). — Fuentes policiales desmintieron anoche que fueran extremistas los dos sujetos muertos en la tarde de ayer, durante un enfrentamiento con la Policía acaecido en la localidad bonaerense de Castelar.

Las fuentes agregaron que, en efecto el operativo policial realizado tuvo por objeto cerrar el cerco en torno de los extremistas Eduardo Firmenich y Carlos Capuano Martínez, —buscado por su participación en el secuestro y asesinato del ex-presidente Pedro S. Aramburu— que se encontraban escondidos en la zona y que, casualmente quedaron dentro de dicho cerco tres delincuentes comunes, quienes al ver el despliegue policial intentaron romperlo a tiros. Al responder las fuerzas del orden, dos de los malhechores murieron y el tercero logró huir herido.

Literatos en sellos de correos



Para el 21 de Septiembre está anunciada la emisión de la serie postal «Literatura 1970». El de 50 céntimos está dedicado al ilustre novelista santanderina Concha Espina; el de una peseta, a Guillén de Castro; el de 1,50, al Premio Nobel Juan Ramón Jiménez; el de 2 pesetas, a Gustavo Adolfo Bécquer; el de 2,50, a la gran figura de la generación del 98, don Miguel de Unamuno y el de 3,50, a José María Gabriel y Galán. Estarán impresos en huecogrado bicolor. — (Foto FIEL)

Talleres Graficos "Diario de Burgos" Ediciones FOLLETOS Y REVISTAS Impresos EN OFFSET Y TIPOGRAFIA

TALLERES GRAFICOS

PROYECTOS PRESUPUESTOS

¿HA DECIDIDO YA QUE ESTUDIAR?

INCA (INSTITUTO CASTELLANO DE NUEVAS PROFESIONES) BURGOS

le ofrece: SI POSEE TITULO DE BACHILLER SUPERIOR

TURISMO (Técnico de Empresa Turística) Tres cursos y revalida.

PUBLICIDAD (Técnico de Publicidad). Tres cursos y revalida.

PERIODISMO Preparación para el ingreso en la Escuela Oficial. Se precisa prueba de madurez del Preuniversitario.

Y ESTOS OTROS ESTUDIOS PARA LOS QUE NO SE EXIGE TITULO

DECORACION Titulo privado de Técnico en Decoración. Dos cursos.

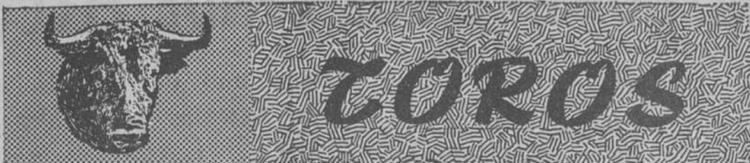
AZAFATA o RECEPCIONISTA Carrera auxiliar de Turismo. Dos cursos.

INFORMATICA Titulo de PROGRAMADOR DE ORDENADORES E ELECTRONICOS. Cursos intensivos de 150 horas a cargo de "CESMA" de Madrid.

IDIOMAS Cursos de FRANCÉS, INGLÉS y ALEMÁN, a cargo de Profesores nativos.

Matrícula abierta hasta el día 20 de los corrientes para todas las enseñanzas

INCA - BURGOS (ESCUELA DE TURISMO) Calle San Pablo, nº 25 Teléfono 20 13 68



Diez orejas y cinco rabos se concedieron en la corrida de San Martín de Valdeiglesias

LAS CORRIDAS DE AYER. Barcelona.— Corrida de feria. Seis toros de Los Campiñones, que dieron buen juego, excepto el tercero y sexto. "Paquirri" alcanzó un triunfo completo en sus dos toros y fue otorgada cuatro orejas y dos rabos. Ángel Teruel también alcanzó un triunfo redondo y en premio a sus brillantes faenas le otorgaron cuatro orejas y dos rabos. "Curro" Vázquez, aplausos en uno y dos orejas y rabo en el último. Los tres diestros salieron a hombros.

—San Martín de Valdeiglesias.— Corrida de feria. Seis toros de Los Campiñones, que dieron buen juego, excepto el tercero y sexto. "Paquirri" alcanzó un triunfo completo en sus dos toros y fue otorgada cuatro orejas y dos rabos. Ángel Teruel también alcanzó un triunfo redondo y en premio a sus brillantes faenas le otorgaron cuatro orejas y dos rabos. "Curro" Vázquez, aplausos en uno y dos orejas y rabo en el último. Los tres diestros salieron a hombros.

—Cintruénigo (Navarra).— Segunda de feria. Menos de media entrada y tarde ventosa. Toros de Manuel Navarro Salido, mansos y peligrosos, aunque estuvieron bien presentados. Miguel Márquez, ovación, una oreja y vuelta en uno y ovación y saludos en el otro. El mejicano Antonio Lomelín, ovación y saludos en el segundo y aplausos en el quinto. Juan Calero, aplaudido en los dos.

MUNDO LABORAL

Madrid (Cifra). — En un cincuenta por ciento de su rendimiento normal vienen trabajando desde hace unos días los empleados de los talleres del "Metro", como señal de protesta por no haberse todavía llegado a un acuerdo en las negociaciones que se llevan a cabo del nuevo convenio colectivo. Tampoco hacen horas extraordinarias.

En las conversaciones celebradas ayer la empresa subió su ofrecimiento a 190 millones de pesetas mientras los empleados rebajaron su petición a 320 millones, ambas cantidades para los dos años de vigencia del convenio. En la reunión anterior la empresa ofrecía 164 millones y los empleados pedían 386 millones.

Como en la reunión de ayer no se llegó a ningún acuerdo, la negociación fue aplazada para el próximo miércoles, día 16. Si de nuevo no se ponen de acuerdo ambas partes será esta vez la Delegación provincial de Trabajo quien dicte una norma de obligado cumplimiento.

SUSPENSION DE EMPLEO Y SUELDO A 652 TRABAJADORES

Oviedo (Logos). — Por la dirección de minas de "La Camocha, S. A.", de Gijón, han sido sancionados con suspensión de empleo y sueldo desde el nueve del actual a primero de Octubre, inclusive, sesientos cincuenta y dos trabajadores de los que últimamente se encontraban en paro voluntario. Se ha solicitado el seguro de desempleo durante el mismo período para doscientos diez y se encuentran de baja por disfrute de vacaciones, enfermedad o accidente de trabajo, doscientos cuarenta y ocho. Prestan servicios en los equipos de conservación, treinta; y trabajan con normalidad ciento sesenta empleados, técnicos y administrativos.

Por acuerdo de la dirección de "Dragados y Construcciones, S. A.", y con la conformidad del delegado provincial de Trabajo, han sido despedidos los sesenta y un trabajadores no cualificados del centro que dicha empresa tiene en Pola de Laviana, habiéndose abierto en el día de hoy nueva contratación. El resto de la plantilla, hasta un total de ciento cuarenta y ocho hombres, presta servicio normal.

SITUACION EN "HUNOSA"

Oviedo (Cifra). — Hoy la situación laboral en las explotaciones a "Hunosa" continúa estancada, excepto en el pozo "Montsacro" del sector Caudal. Hoy faltaron al trabajo en este pozo un número de productores bastante elevado. En los dos primeros relevos del día faltaron 352 productores de 549 que componen la plantilla, entre ellos 98 de los 103 picadores que debieron trabajar.

No hay reclamación alguna pendiente ni se han podido determinar las causas de este abandono.

La comisión delegada del sector, convocada por la empresa, ha manifestado desconocer los motivos y ha pedido una nueva reunión para mañana, día 11, al objeto de tener tiempo de hablar con los productores y averiguar las posibles causas de estas faltas. Por último, la dirección, en su deseo de dialogar, ha accedido a esta solicitud de los miembros de la Comisión delegada y espera que mañana puedan conocerse y analizarse las razones que puede haber motivado esta anómala conducta. Igualmente se ha pedido a la comisión delegada, que este a los productores a reintegrarse al trabajo normal.

Un requerimiento similar ha sido hecho por la Delegación de Trabajo a todos los productores de este pozo.

SUSPENSION DE RELACIONES LABORALES EN DOS EMPRESAS DE VIZCAYA

Bilbao (Logos). — Hoy ha firmado el delegado provincial del Ministerio de Trabajo de Vizcaya, la resolución de suspensión de relaciones laborales, por un período de cuatro meses, en las empresas "Beltrán y Casado" y "Munguia Industrial" en los cuales trabajaban cuatrocientos diez y ciento veinticuatro operarios, respectivamente. Ambas empresas, que pertenecen a un mismo capital social, presentaron el pasado día tres, expediente de regulación de empleo por crisis económica. Una vez llevadas a cabo las investigaciones pertinentes, la autoridad laboral ha firmado la suspensión.

Los trabajadores pasarán ahora a la situación de seguro de desempleo y podrán optar por la rescisión de las relaciones laborales, con las indemnizaciones correspondientes, o esperar que transcurran los cuatro meses de la suspensión y adoptar entonces la decisión que más les convenga, a la vista de las perspectivas económicas de muy dudoso cambio de signo.

PROTESTA LABORAL

El Ferrol del Caudillo (Logos). — Más de ciento cincuenta trabajadores han efectuado un paro laboral, desde las diez y media a las once de la mañana de hoy, en la "Empresa Peninsular Maderera".

Responde esta actitud a que el encargado general de la fábrica, que en otro paro producido durante el pasado Abril, no se reintegró al trabajo hasta que no lo hicieron el resto de los productores, fue excluido hoy de una reunión en la que tomaron parte la directiva de la fábrica y los jefes, encargados y capataces, siendo igualmente excluido el jurado de empresa.

EL PARO DE LA CONSTRUCCION EN MADRID

Madrid (Logos). — Se ha incrementado ligeramente el número de obreros en paro en el ramo de la Construcción, que a estas horas alcanza aproximadamente a unos veinte mil. Esta cifra sigue siendo pequeña comparada con el número de ciento cuarenta y siete mil trabajadores que integran el sector en esta capital.

Durante el día de hoy los agitadores han procurado intimidar a los obreros para que cesaran en el trabajo, lo que ha dado lugar a pequeños incidentes, en uno de los cuales resultó levemente lesionado uno de los trabajadores, que se negó a seguir las órdenes ilegales que le daban.

Parece ser que algunas empresas han procedido a entregar cartas de despido, pero esta decisión afecta a muy pocos trabajadores, ya que varios de los que se encontraban en paro se han incorporado a sus labores y otros, en cambio, han optado por seguir las consignas de paro.

La Delegación provincial de Sindicatos continúa sus gestiones con las empresas y representantes de los trabajadores para lograr la normalidad. Después de los cuatro días de paro parcial, no se ha podido comprobar la existencia de ningún documento o petición formal relacionado con el paro registrado. Desde varios puntos de vista, se puede considerar el actual problema como obediencia a motivos extralaborales.

La Policía intervino para identificar a algunas de las personas que se dirigían a las obras para incitar a los obreros al paro. Parece ser que se trata de activistas que nada tienen que ver con el problema laboral, que en estos momentos afecta al ramo de la Construcción.

CARLOS FRUHBEEK, AUTOR DEL PREGON DEL "DIA DE LA PROVINCIA"

Como por todos es conocido, el domingo, día 20 del presente mes se celebrará en Caleruega el «Día de la provincia». Por primera vez, que nosotros recordemos, la conmemoración contará con un pregon de fiestas, encargo que la Diputación ha encomendado al poeta burgalés Carlos Frühbeck de Burgos.

El pregon, que figurará en los programas del «Día de la provincia», es el siguiente: «Burgaleses:

Hoy las manos de Dios se han hecho palomas sobre la bendita tierra de Caleruega para derramar desde sus alas el recuerdo perenne de Santo Domingo de Guzmán.

Y hoy también todos nuestros corazones se han hecho un sólo latido de amor y devoción al rememorar un año más el «Día de nuestra provincia».

Mirad: hasta la luz es más fuerte en los cielos porque refleja la inmensidad de estos horizontes, es más alta en los campos porque se empapa en la flor de su heroísmo y es más pura en las auroras porque alberga cálidamente el lirio de su santidad.

Y es que Burgos es compendio encendido de todas las virtudes de nuestra raza, fue mano certera que forjó la unidad de España y palabra celestial que despertó las almas más allá de los mares.

El aire murmura su oración entre las voladoras torres del Monasterio mientras dicen las campanas su estrofa jubilosa, y en el mismo pulso de nues-

tra sangre canta renacido el ruiseñor de la alegría.

Es de nuevo el torrente emocionado de las gentes que bulle en oleaje por las calles. Es de nuevo la flor honda y secular que crece en este día como una secreta fuente para llenar el alma de todos los burgaleses. Es el camino fértil y seguro en el que se forjará, apoyándose sobre la piedra del pasado, esa Castilla y esa España del porvenir.

¡Que el fuego de la esperanza ilumine la mirada de todos nosotros! ¡Que nuestra palabra sea eco de verdad y de alabanza y que nunca deje de florecer en nuestro espíritu la semilla de bondad y progreso que el aroma dominicano derramó sobre esta hermosa tierra!

Hoy Burgos palpita entre las piedras eternizadas del torreón de los Guzmanes y el cauce del río Moldreón nos recita el verso inacabable de Castilla. Hoy Fernán González se alza en los alcoves y el Cid cabalga de nuevo forjando una nueva luz para nuestra Historia.

Todo Caleruega es fronda florecida que regala frutos y esperanza a su corazón burgalés, una bella y amplia Caleruega que mira hacia el futuro y canta orgullosa su nueva semblanza ganada con el propio esfuerzo. Burgaleses:

Que en este «Día de la provincia» Santo Domingo de Guzmán desde la rosa azul del cielo os dé su mensaje de paz, de fe y alegría».

Carlos Frühbeck de Burgos

NUEVOS HOGARES

Gómez Torres-Alonso Basconillos



En la Colegiata de Covarrubias (Burgos), contraieron matrimonio el pasado día 7 del actual la señorita María del Carmen Alonso Basconillos (A. T. S.) con el ingeniero aeronáutico, don Andrés Norberto Gómez Torres.

Concelebraron la santa misa, bendiciendo la unión matrimonial el Rvdo. Padre D. José Luis Cortázar, director nacional de las Hijas de María y director de la Basílica de la Milagrosa de Madrid, y el Rvdo. D. Rosendo Palacios (Padres Pales) a los que fue un gran amistad con la familia de la contrayente; siendo el primero de ellos el que pronunció una elocuente plática.

Apadrinaron a los contrayentes, don Crescenciano Alonso Arce (Oficial de Caballería, en situación de retirado), padre de la novia y doña María Torres Navarro, madre del contrayente. Finalizada la ceremonia religiosa, los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el Hotel "Arianza" de la citada localidad. — (Foto "Fede").

IMPORTANTE EMPRESA

radicada en Burgos necesita Promotor Ventas, con carnet 2.º, dispuesto a viajar con frecuencia. Cultura media y don de gentes. Edad: 24 a 28 años. Enviar curriculum vitae a apartado 378, BURGOS. Se garantiza reserva absoluta.

ARAUZO DE MIEL

Fiestas patronales en honor de Nuestra Señora de Plumarejos

PROGRAMA OFICIAL

Sábado, 12.— Por la tarde, volteo de campanas y disparo de cohetes anunciando la fiesta. A continuación, se dirigirán las autoridades y fieles al templo para asistir a las vísperas y Salve popular.

Terminado el acto religioso, baile público en la plaza, hasta las doce de la noche.

Domingo, 13.— Al amanecer, dianas a las autoridades.

A las 10, salida de los romeros para la ermita, que se halla enclavada en el sitio más bello del pinar.

A las 11, misa mayor, celebrada por el párroco de la localidad don Eduardo Vicario, con sermón a cargo del párroco de Arauzo de Torre, don Juan José Pérez.

Terminada la misa, procesión con la imagen por los sitios acostumbrados. Acabados los actos religiosos, habrá en la hermosa pradera animados bailes y a continuación, comida campestre. Por la tarde, rosario y Salve popular y despedida de la Virgen. A continuación, baile hasta el adacer, hora en que regresan los romeros al pueblo, donde se organizará el baile hasta la media noche.

Lunes, 13.— Después de las dianas, desencajonamiento y encierre de los novillos que se lidiarán por la tarde. A las 10, misa mayor, amenizada por el organista que dirigirá al coro de jóvenes de la parroquia.

De 12 a 2, concierto musical en la Plaza Mayor. También habrá partidos de pelota en el frontón.

A las 5 de la tarde, primera novillada, en la que se lidiarán cuatro novillos de la ganadería de don José Casas, de Alfaro (Logroño), a cargo de los novilleros Martín Cilleros (de Salamanca) y Angel Corral (de Madrid), acompañados de sus cuadrillas de banderilleros y sobresaliente.

A las 11 de la noche, primera sesión de fuegos artificiales y bailes hasta la madrugada.

Martes, 15.— Dianias, desencajonamiento y enchiqueamiento de los cuatro novillos que se lidiarán por la tarde.

A las 10, misa con sermón a cargo del orador de los días anteriores. Después, baile y nuevos partidos de pelota. A las cinco de la tarde, segunda novillada, lidiándose cuatro novillos de la misma ganadería que los del día anterior por los diestros Emilio García "El Linco" (de Alicante) y Currito Martín (de Sevilla), acompañados de sus correspondientes cuadrillas de banderilleros y sobresaliente.

Terminada la corrida, baile público en la Plaza Mayor y segunda colección de fuegos artificiales a la mishora del día anterior.

Miércoles, 16.— De madrugada, dianas a las autoridades y vecindario en general, función religiosa y conciertos musicales en la plaza del Ayuntamiento.

A las 4 de la tarde, gran tiro al plato con su tirada de prueba y tirada oficial. Se concederán ocho premios: el primero, de 3.500 pesetas y copa del Ilustrísimo Ayuntamiento; el segundo, de 2.000 y trofeo; tercero, de 1.200 y trofeo, y cuarto, de 1.000 y trofeo; todos los restantes tienen premio y trofeo. Director de tiro será don José Antonio Estébanez Mazón, médico de la localidad, experto tirador y que tiene en su museo deportivo muchos y valiosos trofeos.

Felicitamos al Ayuntamiento por ofrecernos este variado programa de fiestas y deseamos para todos un buen tiempo y unas felices fiestas.

El corresponsal

Plaza de Toros de ARANDA DE DUERO

Tres extraordinarias corridas de toros y un espectáculo cómico taurino los días 13, 14, 15 y 20 de Septiembre A las CINCO de la tarde

Día 13, DOMINGO. — Gran corrida de toros de la ganadería José García Barroso, de Jerez de la Frontera, para los diestros

ANDRES HERNANDO MIGUEL MARQUEZ ANGEL TERUEL

Día 14, lunes. — Fabulosa corrida con ganado de José Luis Vázquez, de Sevilla.

ANDRES HERNANDO Manuel Benitez «EL CORDOBES» JOSE LUIS PARADA

Día 15, martes. — Corrida hispano - portuguesa del Arte del rejoneo. Seis toros de la ganadería Mariano García de Lera, de Madrid, para

MANUEL VIDRIE MANUEL JORGE (portugués)

JOAQUIN MORENO SILVA (de Toledo) FLORENCIO ARANDILLA (de ARANDA DE DUERO)

Día 20, DOMINGO. — Presentación de un incomparable espectáculo Cómico - Taurino - Musical.

LA RENTA NACIONAL ESPAÑOLA CASI SE HA DUPLICADO EN LOS ULTIMOS SEIS AÑOS

«Per cápita» la renta alcanzó 51.679 pesetas en 1969

Madrid (Logos). — En los últimos seis años la renta nacional española casi se ha duplicado, ya que al comparar la cifra de 1969 con la correspondiente a 1964, sostiene un incremento, en términos relativos, del 80,71 por ciento.

La indicada renta nacional en 1969, según datos hechos públicos recientemente por el Instituto Nacional de Estadística, asciende a un total de 1.709.964 millones (1,7 billones).

Los distintos niveles alcanzados en los últimos seis años por la renta nacional española, expresados en pesetas de cada año, han sido los siguientes:

RENTA NACIONAL

1964.— 946.228,2 millones de pesetas. 1965.— 1.117.820,2. 1966.— 1.274.601,5. 1967.— 1.400.759,2. 1968.— 1.552.133,8. 1969 (avance), 1.709.964,4.

Los niveles alcanzados por la renta "per cápita" en los últimos seis años, han sido los siguientes:

RENTA POR HABITANTE

1964.— 30.083,0 pesetas. 1965.— 35.178,2. 1966.— 39.698,7. 1967.— 43.193,0. 1968.— 47.377,9. 1969. — (avance), 51.679,0.

En el caso de la renta "per cápita", el incremento que se ha producido en los seis años considerados, no ha sido tan elevado como el de la renta nacional, toda vez que en términos relativos se ha situado en el 71,78 por 100, lo que se ha debido al fuerte crecimiento de la población, que de 31,45 millones en 1964, ha pasado a 33,09 millones de habitantes en 1969.

La principal componente de la renta desde el punto de vista de los gastos, es el realizado por los consumidores en bienes y servicios, que se situaron en un monto de 1.380.026 millones de pesetas, lo que ha supuesto superar los 743.150,0 millones, correspondientes a 1964, en un 85,70 por 100.

Dentro de estos gastos de los consumidores, los mayores correspondieron al epígrafe "productos alimenticios", que en 1969 se situaron en 516.873,2 millones de pesetas, frente a 317.412,7 millones en el año 1964, lo que supone un aumento del 62,78 por ciento.

Se firmó la escritura de donación al Estado del solar de la Casa de Cultura

En la Casa Consistorial y ante el notario de turno del Ilustre Colegio notarial de Burgos ha tenido lugar el acto de formalización de la escritura por virtud de la cual el Ayuntamiento hace donación al Estado del solar propiedad municipal, de 2.080 metros cuadrados, para la Casa de la Cultura, hoy, en avanzada fase de construcción en la plaza de San Juan y cuyo solar fue aceptado previamente por el Estado en decreto del Ministerio de Hacienda.

Firmaron la escritura el alcalde de la ciudad don Fernando Dancausa y el delegado provincial de Hacienda, don José María Laborda.

Muebles más lujosos y actualizados para cada hogar, al precio más justo. muebles evelio VITORIA, 56... 68, 60, 62

Sigue la dramática incógnita sobre la suerte que pueden correr los viajeros de los aviones secuestrados el domingo

(Viene de primera página).

ba el tiempo a bordo del aparato, dijo: «Leyendo». Otros de los pasajeros, el geofísico Bod Coupland, que geofísico que trabajaba en Dubai, declaró: «Este asunto no es una fiesta».

Preguntado sobre cómo les trataban los comandos, contestó: «Como comandos». El frente popular difundió después de la conferencia un comunicado en el que se afirmaba que sus miembros habían secuestrado el avión por tres razones:

—Apelamos al Gobierno británico para que pudiese en libertad a Leila Jaid. —No nos hicieron caso. La BOAC es responsable del secuestro de dos ciudadanos argelinos por los israelíes. —Se trataba de pasajeros normales y sin embargo fueron detenidos. —Queremos el cadáver de nuestro camarada muerto. —También hicimos esto para mostrar al Reino Unido lo que puede suceder si se obstina. —Esperamos que nos oigan. Los tres aviones secuestrados —un «DC-8» de la Swissair, un «Boeing 707» de la TWA y un «VC-10» de la BOAC— llevan impresos ahora en su fuselaje las iniciales «FPL» (Frente popular para la liberación de Palestina) en caracteres árabigos.

LLAMAMIENTO DE LA CRUZ ROJA

Berna (Efe-Reuters). — Suiza ha cursado un llamamiento a los Gobiernos árabes para que apoyen plenamente las gestiones de la Cruz Roja internacional para conseguir la liberación de los pasajeros retenidos por los guerrilleros palestinos en un desierto jordano.

LLEGAN A BEIRUT PRIMEROS PASAJEROS DEL «VC-10»

Londres (Efe). — Los primeros pasajeros del avión «VC-10» de BOAC que han sido puestos en libertad han comenzado a llegar a Beirut, según comunicó en Londres esta noche un portavoz de la compañía aérea británica cuyo avión está secuestrado en Jordania. Las guerrillas palestinas dejaron en libertad esta mañana a 22 pasajeros, en su mayoría árabes. Entre ellos está una inglesa, Lesley Pressley, de 21 años. La madre de ésta comentó esta tarde aquí que posiblemente su hija fue puesta en libertad porque estaba comprometida con un estudiante iraní que viajaba también en el avión y que los guerrilleros palestinos habrán confundido como árabe.

YA FUE DETENIDA COMO SOSPECHOSA

El Cairo (Efe-Reuters). — Una joven pintora árabe que fue detenida en una ocasión y expulsada el pasado mes de Junio por sospechas de planear el asesinato del que fue jefe del Gobierno israelí, David Ben Gurión, subió al avión británico «VC-10» secuestrado ayer cuando éste aterizó en el aeropuerto de Beirut, según anunció anoche desde la capital libanesa la Agencia de Oriente Medio.

EN UNA NOCHE PLANEARON EL SECUESTRO

Londres (Efe). — La guerrillera palestina Leila Jaid, que se encuentra todavía detenida en la comisaría de Ealin, en Londres, conoció a su compañero, que la ayudó en el intento de secuestro del «Boeing» de «El Al» y que resultó muerto en la refriega, solamente el día antes de intentar el secuestro. Según han informado fuentes policiales en Londres, en la declaración que Leila ha hecho a la Policía, dice que, cumpliendo órdenes del mando guerrillero, ella se encontró con su compañero —que no ha sido identificado todavía— el sábado en Stuttgart. Nunca le había visto antes y durante la noche del sábado planearon todos los detalles del intento de secuestro.

UNA DE LAS REHENES, DA A LUZ

Ginebra (Efe). — El número de rehenes occidentales re-

tenidos en el desierto jordano se elevó hoy de 254 a 255 al dar a luz una joven norteamericana que iba a bordo del reactor de la «TWA». La Cruz Roja informó que la madre y el niño se encontraban bien. **DETENIDO CON UNA PISTOLA A BORDO** Washington (Efe). — Rafael Pérez, de 28 años de edad, ciudadano mejicano, fue detenido ayer en el aeropuerto internacional «O'hara», en Chicago (Illinois) después de subir a bordo de un «Boeing 747», de la compañía aérea «American Airlines» llevando consigo una pistola calibre 38.

Según las autoridades Rafael Pérez había permanecido en Chicago durante los últimos meses como turista. El arma hallada en su poder había sido robada el pasado mes de Junio. El «Boeing 747» en ruta desde Chicago a Los Angeles (California) demoró su salida más de media hora mientras la Policía efectuaba un minucioso registro del aparato.

MEDIDAS DE SEGURIDAD EN EL AEROPUERTO DE HEATHROW

Londres (Efe). — Medio centenar de detectives de la patrulla especial de Scotland Yard se unieron hoy a las policías del aeropuerto londinense de Heathrow para incrementar la vigilancia en los edificios y pistas de aterrizaje del aeropuerto. Todos los detectives y gran parte de las policías han sido armados. Coches patrulla, también con armas, circulan por las pistas del aeropuerto. Los equipos de los pasajeros son sometidos a una inspección con rayos X y todos los viajeros son registrados minuciosamente antes de subir a los aviones.

A partir de mañana ningún pasajero con destino al Oriente Medio será transportado por las compañías aéreas británicas «BEA» y «BOAC» si sus reservas de pasaje no han sido hechas por lo menos con 72 horas de antelación a la fecha de la partida. Esta es una de las medidas de seguridad tomadas esta noche después de una reunión del Gabinete británico para discutir las medidas para prevenir secuestros aéreos.

INDIGNACION DEL CONSEJO DE EUROPA

Estrasburgo (Francia) (Efe). La comisión política de la Asamblea del Consejo de Europa reunida hoy en Reykjavik (Islandia) ha manifestado su indignación ante los actos de terrorismo llevados a cabo, el domingo y ayer, miércoles por las organizaciones palestinas, informa hoy en Estrasburgo un portavoz del Consejo de Europa.

Preocupación entre los empresarios ante las dificultades financieras

La mayoría de los trabajadores barceloneses consideran que no están formados políticamente

Madrid (Cifra). — «Las medidas oficiales adoptadas han afectado especialmente al sector empresarial que, ante sus graves dificultades financieras y la imposibilidad de continuar absorbiendo, en la medida de años anteriores, las elevaciones de costes, han tenido que recurrir a reajustar los precios al alza», se ha dicho tras la reunión que ha celebrado la Comisión Ejecutiva del Consejo Nacional de Empresarios para estudiar la coyuntura económica, informa el Servicio de Información Sindical.

Según dicha comisión, el factor que viene condicionando la marcha de la economía del país hasta el momento presente ha sido la política económica de contención que, afectando a diversos frentes, se muestra especialmente efectiva en los aspectos financieros, ya que tanto los salarios como los precios han venido presentando una clara tensión alcista.

Esta situación —prosigue la Comisión— agravada por las elevaciones de distintas tarifas, ofrece un panorama incierto para el próximo otoño, si bien es necesario ver el último trimestre con optimismo si sigue adoptando medidas tan positivas como las órdenes del Mi-

SOLICITUD ISRAELI

Jerusalén (Efe-Reuters). — Israel ha solicitado la inmediata puesta en libertad de todos los pasajeros de los aviones secuestrados y retenidos por los comandos palestinos.

MENSAJE PERSONAL DE HEATH

Londres (Efe). — El primer ministro británico Edward Heath ha enviado un mensaje personal a los pasajeros del avión «VC-10» de la compañía «BOAC» secuestrados en Jordania.

Reestructuración de los órganos de Secretaría General del Movimiento

Su presupuesto para este ejercicio se cifra en 4.237 millones de pesetas

Madrid (Logos). — Un decreto de la Secretaría General del Movimiento promulgado hoy en el «Boletín Oficial del Estado» las normas de organización y desarrollo de los órganos de dicha Secretaría General, cuya vigencia comenzará mañana.

La Secretaría General del Movimiento tendrá la siguiente estructura según dicho decreto de promulgación: el Vicesecretaría general, Delegación nacional de Provincias, Delegación nacional de la Sección Femenina, Delegación nacional de la Juventud, Delegación nacional de Educación Física y Deportes, Delegación nacional de Acción Política y Participación, Delegación nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Delegación nacional de Cultura, Instituto de Estudios Políticos, Secretaría Técnica y Gerencia de Servicios.

SUCESOS

Madrid (Cifra). — Resumen de accidentes:

Córdoba. — Diego Lara Cañas, de 46 años, resultó muerto en choque de la moto que conducía contra una pared.

Gerona. — La niña de cuatro años, María Luisa Montroig García, pereció ahogada al caer a un río en el término de Tortellá.

La anciana Manuela Safón Centellas, de 81 años, resultó muerta, arrollada por una moto, pilotada por Joaquín Ro-

«El Gobierno británico, en cooperación con la Cruz Roja Internacional y otros países, está haciendo todo lo posible para que sean puestos en libertad. De igual manera estamos trabajando con la Cruz Roja para mejorar las actuales en que se encuentran», dice el mensaje de Heath. **CIERRE DEL AEROPUERTO DE BEIRUT** Beirut, Líbano (Efe-UPI). — El aeropuerto de Beirut, escenario de seis secuestros aéreos, quedará cerrado en lo sucesivo

El decreto detalla las facultades de cada uno de estos organismos. **PRESUPUESTOS DE SECRETARÍA GENERAL** Madrid (Logos). — Por un decreto de la Secretaría General del Movimiento se sancionan los presupuestos de dicho Departamento y de sus unidades de explotación para el año 1970. Dicho presupuesto fue aprobado por el pleno del Consejo nacional en su reunión del día 3 de Julio último. Ascende a pesetas 4.237.003.660 el presupuesto de ingresos.

Los presupuestos de ingresos de las unidades de explotación de Prensa y Radio del Movimiento, Cadena Azul de Radiodifusión, Oficina de Turismo, Intercambios y viajes educativos, de editorial «Doncel», se aprueban por un total de 1.717.983.558 y los gastos de las mismas por pesetas 1.717.106.073,83.

Londres (Efe). — El Gobierno británico ha aconsejado a la colonia británica de Jordania, que abandone el país. Un portavoz del departamento de Asuntos Exteriores, ha declarado esta tarde que ese consejo ha sido enviado a los 400 súbditos británicos residentes en Jordania, en vista de la actual situación en aquel país, que puede resultar peligrosa para sus vidas.

El portavoz ha indicado que esto no significa una orden de evacuación, sino una medida aconsejada por las circunstancias. El consejo dice a los británicos que abandonen Jordania, al menos que su presencia sea esencial, por los medios comerciales ordinarios, mientras éstos puedan ser usados.

Amman (Efe - Reuters). — Explosiones de proyectiles y ráfagas de ametralladoras han vuelto en las primeras horas de esta madrugada, como preludio a un nuevo día de tensión recrudescida entre el ejército y los guerrilleros, que está llevando al país al caos. Pero los disparos sólo duraron diez minutos.

El distrito de Yebel Amman es el barrio en donde se hallan las misiones diplomáticas extranjeras y la mayor parte de los departamentos gubernamentales.

Después de un día de duras luchas en Amman y en otras ciudades de provincias, la emisora del comité cen-

tral de la organización de Liberación palestina, difundió un comunicado del comité en el que se pedía una purga de «elementos podridos» y la creación de un «Gobierno nacional jordano, único capaz de mantener la ley y el orden».

Las propuestas formuladas para la preparación de resoluciones en la Conferencia de países «no alineados» que se celebra en esta ciudad y que en lo que respecta al Oriente Medio preveían la aprobación del «cese del fuego», han sido redactadas en términos muy duros, en los que se lamenta la obstrucción de Israel a los esfuerzos por conseguirla. En otros aspectos, se muestran partidarios de una ruptura de relaciones diplomáticas con África del Sur y Portugal.

Sobre el Sudeste asiático, se muestran partidarios de la neutralización de la zona, con garantías de la China roja, Rusia y Estados Unidos.

Mientras tanto, John Edlin, corresponsal sudafricano, ha recibido una nota e nla que se le conceden 48 horas para abandonar el país.

El total de 87 soldados norteamericanos muertos en combate durante la semana que terminó el pasado día 5 incluye a 22 hombres dados por desaparecidos al ser derribado un helicóptero el 25 de Agosto cerca de Taam Ky.

Recientemente se presentó a las elecciones senatoriales pero su candidatura no obtuvo el suficiente número de votos para ser elegido.

Phnom Penh (Efe-Reuters). — Fuerzas camboyanas están dispuestas para iniciar operaciones de limpieza contra las fuerzas norvietnamitas en los alrededores de la capital provincial de Kompong Thom, después de haber roto el asedio que los comunistas ejercieron durante tres meses sobre la capital.

El mando militar camboyanos manifestó que el cerco se rompió anoche con la llegada de una flotilla gubernamental que navegó por el río Stung en aguas arriba hasta llegar a Kompong Thom, situada a 140 kilómetros al Norte de Phnom Penh.

No hubo virtualmente oposición al desembarco de las fuerzas trasladadas en la flotilla.

San Sebastián (Logos). — El ministro de Educación y Ciencia ha asistido hoy a la inauguración en el pueblo de Deva del Colegio Nacional Ostolaza, nombre del donante de dicha instalación escolar y natural de esta localidad.

El señor Ostolaza abandonó Deva a los trece años, siendo ahora el propietario en Estados Unidos de la mayor fábrica de sombreros del Mundo. Para la construcción del Colegio que llevará su nombre, ha donado cuatro millones de pesetas y tiene depositados en una cuenta corriente otros cincuenta millones, que recibirá el Ayuntamiento de Deva a la muerte de su preclaro hijo.

El colegio consta de dieciséis aulas, capaces para niños y niñas comprendidos entre los seis y los catorce años y que serán atendidos por dieciséis maestros. Tiene también comedores para cuatrocientos cincuenta escolares.

El Decreto de primero de Septiembre firmado por el ministro del Tesoro, Ferrar Aggradi, ha sido publicado hoy en la gaceta oficial del Estado italiano.

FIESTAS DE LA VENDIMIA EN REQUENA



La localidad valenciana de Requena acaba de celebrar con gran esplendor sus tradicionales fiestas de la Vendimia. En esta fotografía vemos el momento de la ofrenda floral a la Virgen por las correspondientes «Reinas» de los festejos. — (Foto FIEL)

CONSEJO DEL GOBIERNO DE LONDRES A LA COLONIA BRITANICA EN JORDANIA PARA QUE ABANDONE EL PAIS

Las autoridades de Amman y los guerrilleros acuerdan otra vez respetar el «alto el fuego» y cesar la lucha

Golda Meir será recibida por Nixon en la Casa Blanca

Londres (Efe). — El Gobierno británico ha aconsejado a la colonia británica de Jordania, que abandone el país. Un portavoz del departamento de Asuntos Exteriores, ha declarado esta tarde que ese consejo ha sido enviado a los 400 súbditos británicos residentes en Jordania, en vista de la actual situación en aquel país, que puede resultar peligrosa para sus vidas.

El portavoz ha indicado que esto no significa una orden de evacuación, sino una medida aconsejada por las circunstancias. El consejo dice a los británicos que abandonen Jordania, al menos que su presencia sea esencial, por los medios comerciales ordinarios, mientras éstos puedan ser usados.

Amman (Efe - Reuters). — Explosiones de proyectiles y ráfagas de ametralladoras han vuelto en las primeras horas de esta madrugada, como preludio a un nuevo día de tensión recrudescida entre el ejército y los guerrilleros, que está llevando al país al caos. Pero los disparos sólo duraron diez minutos.

El distrito de Yebel Amman es el barrio en donde se hallan las misiones diplomáticas extranjeras y la mayor parte de los departamentos gubernamentales.

Después de un día de duras luchas en Amman y en otras ciudades de provincias, la emisora del comité cen-

tral de la organización de Liberación palestina, difundió un comunicado del comité en el que se pedía una purga de «elementos podridos» y la creación de un «Gobierno nacional jordano, único capaz de mantener la ley y el orden».

Las propuestas formuladas para la preparación de resoluciones en la Conferencia de países «no alineados» que se celebra en esta ciudad y que en lo que respecta al Oriente Medio preveían la aprobación del «cese del fuego», han sido redactadas en términos muy duros, en los que se lamenta la obstrucción de Israel a los esfuerzos por conseguirla. En otros aspectos, se muestran partidarios de una ruptura de relaciones diplomáticas con África del Sur y Portugal.

Sobre el Sudeste asiático, se muestran partidarios de la neutralización de la zona, con garantías de la China roja, Rusia y Estados Unidos.

Mientras tanto, John Edlin, corresponsal sudafricano, ha recibido una nota e nla que se le conceden 48 horas para abandonar el país.

El total de 87 soldados norteamericanos muertos en combate durante la semana que terminó el pasado día 5 incluye a 22 hombres dados por desaparecidos al ser derribado un helicóptero el 25 de Agosto cerca de Taam Ky.

Recientemente se presentó a las elecciones senatoriales pero su candidatura no obtuvo el suficiente número de votos para ser elegido.

Phnom Penh (Efe-Reuters). — Fuerzas camboyanas están dispuestas para iniciar operaciones de limpieza contra las fuerzas norvietnamitas en los alrededores de la capital provincial de Kompong Thom, después de haber roto el asedio que los comunistas ejercieron durante tres meses sobre la capital.

El mando militar camboyanos manifestó que el cerco se rompió anoche con la llegada de una flotilla gubernamental que navegó por el río Stung en aguas arriba hasta llegar a Kompong Thom, situada a 140 kilómetros al Norte de Phnom Penh.

No hubo virtualmente oposición al desembarco de las fuerzas trasladadas en la flotilla.

San Sebastián (Logos). — El ministro de Educación y Ciencia ha asistido hoy a la inauguración en el pueblo de Deva del Colegio Nacional Ostolaza, nombre del donante de dicha instalación escolar y natural de esta localidad.

El señor Ostolaza abandonó Deva a los trece años, siendo ahora el propietario en Estados Unidos de la mayor fábrica de sombreros del Mundo. Para la construcción del Colegio que llevará su nombre, ha donado cuatro millones de pesetas y tiene depositados en una cuenta corriente otros cincuenta millones, que recibirá el Ayuntamiento de Deva a la muerte de su preclaro hijo.

El colegio consta de dieciséis aulas, capaces para niños y niñas comprendidos entre los seis y los catorce años y que serán atendidos por dieciséis maestros. Tiene también comedores para cuatrocientos cincuenta escolares.

El Decreto de primero de Septiembre firmado por el ministro del Tesoro, Ferrar Aggradi, ha sido publicado hoy en la gaceta oficial del Estado italiano.

AL FIN?

Amman (Efe UPI). — Las autoridades jordanas y los guerrilleros palestinos llegaron hoy a un nuevo acuerdo para poner término a los combates y respetar el «alto el fuego» declarado ayer, informa radio Amman.

La radio da cuenta de que hoy se celebró una reunión entre funcionarios del Gobierno y dirigentes de los comandos. Se habagán presentes en la reunión el primer ministro Abdel Moneim Rifai, y el dirigente de Al Fath, Yassaer Arafat.

LOS PALESTINOS ACUSAN A EGIPTO

Beirut (Efe - Reuters). — Los dos. Se hallaban presentes en palestina acusó anoche a Egipto de impedir que su delegación se dirigiese a Lusaka para asistir a la conferencia cumbre de Naciones no alineadas.

MENTES EGIPCIO

El Cairo (Efe - UPI). — Egipto ha rechazado las acusaciones de los Estados Unidos e Israel de que hubiera adelantado los «misiles» tierra-aire «Sam» en la zona del canal de Suez con posterioridad a la entrada en vigor del alto el fuego, ha manifestado hoy un portavoz oficial del Gobierno egipcio.

CAPTURA DE UN DESTACADO CABECILLA DE LOS GUERRILLEROS

Gaza (Efe - Reuters). — Las autoridades israelíes de Gaza han hecho público hoy que han capturado a «Ramesses» uno de los dirigentes de los guerrilleros más importantes de la franja de Gaza.

«Ramesses» era el nombre de guerra de Salim Ben Kulsein Zraieh, alto dirigente del Fatah, considerado responsable de asesinatos, sabotajes y robos.

CONFIRMADO: NIXON VA A RECIBIR A LA SRA. MEIR

Washington (Efe). — La Casa Blanca confirmó hoy oficialmente que el presidente Nixon recibirá la próxima semana a la primera ministra israelí, Golda Meir, para discutir la situación en Oriente Medio.

Golda Meir llegará a Estados Unidos el 17 de Septiembre con ocasión de la inauguración de la 25 Asamblea general de las Naciones Unidas y para dirigir la palabra a la Organización de la unidad judía. La fecha exacta de su entrevista con Nixon aún no ha sido fijada.

FIN DE LA CONFERENCIA DE LUSAKA

Lusaka (Zambia) (Efe-Reuters). — El presidente Kenneth Kaunda, de Zambia, ha clausurado esta noche la tercer conferencia «en la cumbre», de más de 80 representantes de países «no alineados». Formuló una advertencia en el sentido de que el «tercer mundo» no puede fracasar en el movimiento que ha emprendido.

El Vietcong asesina al director de una escuela china, en Saigón

Tropas camboyanas rompen el largo asedio comunista de Kompong Thom

HUBO MAS BAJAS DE LOS ALIADOS

Saigón (Efe-UPI). — El número de soldados americanos muertos en combate en Vietnam durante la pasada semana fue el más alto de las últimas diez semanas, ha informado el mando norteamericano, pero ha permanecido por debajo de la cifra de 100, nunca superada desde el término de las operaciones en Camboya.

El total de 87 soldados norteamericanos muertos en combate durante la semana que terminó el pasado día 5 incluye a 22 hombres dados por desaparecidos al ser derribado un helicóptero el 25 de Agosto cerca de Taam Ky.

Recientemente se presentó a las elecciones senatoriales pero su candidatura no obtuvo el suficiente número de votos para ser elegido.

Phnom Penh (Efe-Reuters). — Fuerzas camboyanas están dispuestas para iniciar operaciones de limpieza contra las fuerzas norvietnamitas en los alrededores de la capital provincial de Kompong Thom, después de haber roto el asedio que los comunistas ejercieron durante tres meses sobre la capital.

El mando militar camboyanos manifestó que el cerco se rompió anoche con la llegada de una flotilla gubernamental que navegó por el río Stung en aguas arriba hasta llegar a Kompong Thom, situada a 140 kilómetros al Norte de Phnom Penh.

No hubo virtualmente oposición al desembarco de las fuerzas trasladadas en la flotilla.

San Sebastián (Logos). — El ministro de Educación y Ciencia ha asistido hoy a la inauguración en el pueblo de Deva del Colegio Nacional Ostolaza, nombre del donante de dicha instalación escolar y natural de esta localidad.

El señor Ostolaza abandonó Deva a los trece años, siendo ahora el propietario en Estados Unidos de la mayor fábrica de sombreros del Mundo. Para la construcción del Colegio que llevará su nombre, ha donado cuatro millones de pesetas y tiene depositados en una cuenta corriente otros cincuenta millones, que recibirá el Ayuntamiento de Deva a la muerte de su preclaro hijo.

El colegio consta de dieciséis aulas, capaces para niños y niñas comprendidos entre los seis y los catorce años y que serán atendidos por dieciséis maestros. Tiene también comedores para cuatrocientos cincuenta escolares.

El Decreto de primero de Septiembre firmado por el ministro del Tesoro, Ferrar Aggradi, ha sido publicado hoy en la gaceta oficial del Estado italiano.

BACHILLERES ELEMENTALES

Convocada oposición para cubrir 3.000 PLAZAS en el Cuerpo Auxiliar de la Administración Civil del Estado: exámenes sencillos; instancias hasta el 3 de Octubre. Extraordinaria oportu- nidad. Más de 10.000 Ptas. al mes. Exámenes en Madrid y provincias. Preparación oral y por correspondencia. (Tenemos a editadas las contestaciones). Pida informes adjuntando 10 Ptas en sellos de Correos a

ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA

C/ Lavapiés 6. — Madrid-12

OTRAS PREPARACIONES POR CORRESPONDENCIA
FILOSOFIA Y LETRAS — Preu. Oposiciones al Magisterio: Técnicos y Administrativos de la Administración Civil del Estado. Policía Secreta. Gestores Administrativos. Habilitados de Clases Pasivas y Delineantes

Alquileres

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central, almacén y vivienda; otra planta principal. 750 m.2. calefacción central, portal independiente. Ideal hotel. Académica. Exposición. etc. Angel Blanco. Teléfono 205877.

LOCAL!! 80 metros, más 125 entreplanta, frente Venerables, pesetas 7.500 mensuales. Frigo. TOMARIA!! Rústica de 50, 100 a 200 Has. Escriban Frigo. Moneda. 13.

VENDO camión «Pe-gasos», 170 H. P., buen estado. Informes: Te- léfono 208995. VENDO furgoneta DKW Combi F-1.000, seminue- va. Teléfono 204447.

Colocaciones

SE NECESITA chica, buen sueldo. Vitoria. 56 5.º D. SE NECESITA obrero para carga y des- carga. Virgilio Díez. Barrio Gimeno, 14. (R. O. C. 1182).

SE NECESITA sirvienta, buen sueldo, matrimo- nio solo. Tel. 200539. Pa- seo de la Isla. Edificio Beyre, 2.º portal 9.º A y B.

REVALIDAS Febrero. Matemáticas, Física y Química. Francés, Preu. Bachiller completo. Profesorado universita- rio, experto, nativo. Matrícula partir 20 Sep- tiembre. «C. E. C.» Lla- na Afuera, 8, 3.º — 209531.

VENDO piso parque S. Francisco núm. 1. 4.º. Informes: José Pé- rez Parque S. Fran- cisco núm. 6. 3.º

VENDO piso a estrenar, de particular a particu- lar. Facilidades de pago. Teléfono 204043.

VENDO planta y piso Arrabal de San Este- ban núm. 4. Informes San Gil, 14, piso pri- mero izquierda.

SE VENDE piso cén- trico, amueblado a es- trenar, decorado con antigüedades. Propio para director de em- presas u otros, 4 habi- taciones, ascensor, vi- sitorio en San Fran- cisco, 29, 4.º D. Horas de VENDO piso 4 habita- ciones en Valentin Ja- lón. Teléfono 206892.

DOY pensión completa o sólo dormir econó- mico, señoritas. C/ Empe- rador núm. 32, 5.º A. — San Pedro de la Fuente.

TRASPASO taller de carpintería y vend. lo- calez. 16. 1.º TRASPASO pensión Escorial. Almirante Bo- nifaz, 16. 1.º FIROGA traspasa loca- les y diversos negocia- dos. Agencia de la propie- dad. Vitoria. 59. Telé- fono 206746-205271.

SE ALQUILA nave am- plia. Razón teléfono 206988.

ARRIENDO pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. Tam- bién se traspasa Can- tiero Concepción, 2.

ALQUILO local Alfare- ro, 14, con 300 metros de patio. Informes: en el mismo, 1.º izq.

SE NECESITA chico para mostrar, cama- rera y aprendiz de co- cina. Bar Restaurante La Morena. (ROC. nú- mero 1198).

SE NECESITA profesor contabilidad, en Aca- demia Valdemoro - Ripol- lés.

VENDO local, exento, con sota- no, céntrico, muy comercial, 80 m.2. Teléfono 205979.

VENDO piso a estrenar, de particular a particu- lar. Facilidades de pago. Teléfono 204043.

VENDO piso llave en mano, dos habitaciones, cocina y aseo, céntrico. Muy económico. Calle Salas. Informes: Partic- ular Calzadas n.º 1.

SE VENDE piso cen- trico, amueblado a es- trenar, decorado con antigüedades. Propio para director de em- presas u otros, 4 habi- taciones, ascensor, vi- sitorio en San Fran- cisco, 29, 4.º D. Horas de VENDO piso 4 habita- ciones en Valentin Ja- lón. Teléfono 206892.

DOY pensión completa o sólo dormir econó- mico, señoritas. C/ Empe- rador núm. 32, 5.º A. — San Pedro de la Fuente.

TRASPASO taller de carpintería y vend. lo- calez. 16. 1.º TRASPASO pensión Escorial. Almirante Bo- nifaz, 16. 1.º FIROGA traspasa loca- les y diversos negocia- dos. Agencia de la propie- dad. Vitoria. 59. Telé- fono 206746-205271.

ALQUILO piso, mue- bles nuevos. Teléfono verie, portería. Plaza Logroño núm. 2

ALQUILO local Alfare- ro, 14, con 300 metros de patio. Informes: en el mismo, 1.º izq.

SE NECESITA chico para mostrar, cama- rera y aprendiz de co- cina. Bar Restaurante La Morena. (ROC. nú- mero 1198).

SE NECESITA profesor contabilidad, en Aca- demia Valdemoro - Ripol- lés.

VENDO local, exento, con sota- no, céntrico, muy comercial, 80 m.2. Teléfono 205979.

VENDO piso a estrenar, de particular a particu- lar. Facilidades de pago. Teléfono 204043.

VENDO planta y piso Arrabal de San Este- ban núm. 4. Informes San Gil, 14, piso pri- mero izquierda.

SE VENDE piso cen- trico, amueblado a es- trenar, decorado con antigüedades. Propio para director de em- presas u otros, 4 habi- taciones, ascensor, vi- sitorio en San Fran- cisco, 29, 4.º D. Horas de VENDO piso 4 habita- ciones en Valentin Ja- lón. Teléfono 206892.

DOY pensión completa o sólo dormir econó- mico, señoritas. C/ Empe- rador núm. 32, 5.º A. — San Pedro de la Fuente.

TRASPASO taller de carpintería y vend. lo- calez. 16. 1.º TRASPASO pensión Escorial. Almirante Bo- nifaz, 16. 1.º FIROGA traspasa loca- les y diversos negocia- dos. Agencia de la propie- dad. Vitoria. 59. Telé- fono 206746-205271.

TRASPASO por no poder atender dado su volumen de trabajo, o se cede en sociedad, Farador y Restauran- te, en carretera general de Burgos. Portugal, kilómetro 92, término de Dueñas (Palencia).

ALQUILO piso, mue- bles nuevos. Teléfono verie, portería. Plaza Logroño núm. 2

ALQUILO local Alfare- ro, 14, con 300 metros de patio. Informes: en el mismo, 1.º izq.

SE NECESITA chico para mostrar, cama- rera y aprendiz de co- cina. Bar Restaurante La Morena. (ROC. nú- mero 1198).

SE NECESITA profesor contabilidad, en Aca- demia Valdemoro - Ripol- lés.

VENDO local, exento, con sota- no, céntrico, muy comercial, 80 m.2. Teléfono 205979.

VENDO piso a estrenar, de particular a particu- lar. Facilidades de pago. Teléfono 204043.

VENDO planta y piso Arrabal de San Este- ban núm. 4. Informes San Gil, 14, piso pri- mero izquierda.

SE VENDE piso cen- trico, amueblado a es- trenar, decorado con antigüedades. Propio para director de em- presas u otros, 4 habi- taciones, ascensor, vi- sitorio en San Fran- cisco, 29, 4.º D. Horas de VENDO piso 4 habita- ciones en Valentin Ja- lón. Teléfono 206892.

DOY pensión completa o sólo dormir econó- mico, señoritas. C/ Empe- rador núm. 32, 5.º A. — San Pedro de la Fuente.

TRASPASO taller de carpintería y vend. lo- calez. 16. 1.º TRASPASO pensión Escorial. Almirante Bo- nifaz, 16. 1.º FIROGA traspasa loca- les y diversos negocia- dos. Agencia de la propie- dad. Vitoria. 59. Telé- fono 206746-205271.

TRASPASO por no poder atender dado su volumen de trabajo, o se cede en sociedad, Farador y Restauran- te, en carretera general de Burgos. Portugal, kilómetro 92, término de Dueñas (Palencia).

ALQUILO piso, mue- bles nuevos. Teléfono verie, portería. Plaza Logroño núm. 2

ALQUILO local Alfare- ro, 14, con 300 metros de patio. Informes: en el mismo, 1.º izq.

SE NECESITA chico para mostrar, cama- rera y aprendiz de co- cina. Bar Restaurante La Morena. (ROC. nú- mero 1198).

SE NECESITA profesor contabilidad, en Aca- demia Valdemoro - Ripol- lés.

VENDO local, exento, con sota- no, céntrico, muy comercial, 80 m.2. Teléfono 205979.

VENDO piso a estrenar, de particular a particu- lar. Facilidades de pago. Teléfono 204043.

VENDO planta y piso Arrabal de San Este- ban núm. 4. Informes San Gil, 14, piso pri- mero izquierda.

SE VENDE piso cen- trico, amueblado a es- trenar, decorado con antigüedades. Propio para director de em- presas u otros, 4 habi- taciones, ascensor, vi- sitorio en San Fran- cisco, 29, 4.º D. Horas de VENDO piso 4 habita- ciones en Valentin Ja- lón. Teléfono 206892.

DOY pensión completa o sólo dormir econó- mico, señoritas. C/ Empe- rador núm. 32, 5.º A. — San Pedro de la Fuente.

TRASPASO taller de carpintería y vend. lo- calez. 16. 1.º TRASPASO pensión Escorial. Almirante Bo- nifaz, 16. 1.º FIROGA traspasa loca- les y diversos negocia- dos. Agencia de la propie- dad. Vitoria. 59. Telé- fono 206746-205271.

TRASPASO por no poder atender dado su volumen de trabajo, o se cede en sociedad, Farador y Restauran- te, en carretera general de Burgos. Portugal, kilómetro 92, término de Dueñas (Palencia).

ALQUILO piso, mue- bles nuevos. Teléfono verie, portería. Plaza Logroño núm. 2

ALQUILO local Alfare- ro, 14, con 300 metros de patio. Informes: en el mismo, 1.º izq.

SE NECESITA chico para mostrar, cama- rera y aprendiz de co- cina. Bar Restaurante La Morena. (ROC. nú- mero 1198).

SE NECESITA profesor contabilidad, en Aca- demia Valdemoro - Ripol- lés.

VENDO local, exento, con sota- no, céntrico, muy comercial, 80 m.2. Teléfono 205979.

VENDO piso a estrenar, de particular a particu- lar. Facilidades de pago. Teléfono 204043.

VENDO planta y piso Arrabal de San Este- ban núm. 4. Informes San Gil, 14, piso pri- mero izquierda.

SE VENDE piso cen- trico, amueblado a es- trenar, decorado con antigüedades. Propio para director de em- presas u otros, 4 habi- taciones, ascensor, vi- sitorio en San Fran- cisco, 29, 4.º D. Horas de VENDO piso 4 habita- ciones en Valentin Ja- lón. Teléfono 206892.

DOY pensión completa o sólo dormir econó- mico, señoritas. C/ Empe- rador núm. 32, 5.º A. — San Pedro de la Fuente.

TRASPASO taller de carpintería y vend. lo- calez. 16. 1.º TRASPASO pensión Escorial. Almirante Bo- nifaz, 16. 1.º FIROGA traspasa loca- les y diversos negocia- dos. Agencia de la propie- dad. Vitoria. 59. Telé- fono 206746-205271.

TRASPASO por no poder atender dado su volumen de trabajo, o se cede en sociedad, Farador y Restauran- te, en carretera general de Burgos. Portugal, kilómetro 92, término de Dueñas (Palencia).

ALQUILO piso, mue- bles nuevos. Teléfono verie, portería. Plaza Logroño núm. 2

ALQUILO local Alfare- ro, 14, con 300 metros de patio. Informes: en el mismo, 1.º izq.

SE NECESITA chico para mostrar, cama- rera y aprendiz de co- cina. Bar Restaurante La Morena. (ROC. nú- mero 1198).

SE NECESITA profesor contabilidad, en Aca- demia Valdemoro - Ripol- lés.

VENDO local, exento, con sota- no, céntrico, muy comercial, 80 m.2. Teléfono 205979.

VENDO piso a estrenar, de particular a particu- lar. Facilidades de pago. Teléfono 204043.

VENDO planta y piso Arrabal de San Este- ban núm. 4. Informes San Gil, 14, piso pri- mero izquierda.

SE VENDE piso cen- trico, amueblado a es- trenar, decorado con antigüedades. Propio para director de em- presas u otros, 4 habi- taciones, ascensor, vi- sitorio en San Fran- cisco, 29, 4.º D. Horas de VENDO piso 4 habita- ciones en Valentin Ja- lón. Teléfono 206892.

DOY pensión completa o sólo dormir econó- mico, señoritas. C/ Empe- rador núm. 32, 5.º A. — San Pedro de la Fuente.

TRASPASO taller de carpintería y vend. lo- calez. 16. 1.º TRASPASO pensión Escorial. Almirante Bo- nifaz, 16. 1.º FIROGA traspasa loca- les y diversos negocia- dos. Agencia de la propie- dad. Vitoria. 59. Telé- fono 206746-205271.

TRASPASO por no poder atender dado su volumen de trabajo, o se cede en sociedad, Farador y Restauran- te, en carretera general de Burgos. Portugal, kilómetro 92, término de Dueñas (Palencia).

ALQUILO piso, mue- bles nuevos. Teléfono verie, portería. Plaza Logroño núm. 2

ALQUILO local Alfare- ro, 14, con 300 metros de patio. Informes: en el mismo, 1.º izq.

SE NECESITA chico para mostrar, cama- rera y aprendiz de co- cina. Bar Restaurante La Morena. (ROC. nú- mero 1198).

SE NECESITA profesor contabilidad, en Aca- demia Valdemoro - Ripol- lés.

VENDO local, exento, con sota- no, céntrico, muy comercial, 80 m.2. Teléfono 205979.

VENDO piso a estrenar, de particular a particu- lar. Facilidades de pago. Teléfono 204043.

VENDO planta y piso Arrabal de San Este- ban núm. 4. Informes San Gil, 14, piso pri- mero izquierda.

SE VENDE piso cen- trico, amueblado a es- trenar, decorado con antigüedades. Propio para director de em- presas u otros, 4 habi- taciones, ascensor, vi- sitorio en San Fran- cisco, 29, 4.º D. Horas de VENDO piso 4 habita- ciones en Valentin Ja- lón. Teléfono 206892.

DOY pensión completa o sólo dormir econó- mico, señoritas. C/ Empe- rador núm. 32, 5.º A. — San Pedro de la Fuente.

TRASPASO taller de carpintería y vend. lo- calez. 16. 1.º TRASPASO pensión Escorial. Almirante Bo- nifaz, 16. 1.º FIROGA traspasa loca- les y diversos negocia- dos. Agencia de la propie- dad. Vitoria. 59. Telé- fono 206746-205271.

TRASPASO por no poder atender dado su volumen de trabajo, o se cede en sociedad, Farador y Restauran- te, en carretera general de Burgos. Portugal, kilómetro 92, término de Dueñas (Palencia).

ALQUILO piso, mue- bles nuevos. Teléfono verie, portería. Plaza Logroño núm. 2

ALQUILO local Alfare- ro, 14, con 300 metros de patio. Informes: en el mismo, 1.º izq.

SE NECESITA chico para mostrar, cama- rera y aprendiz de co- cina. Bar Restaurante La Morena. (ROC. nú- mero 1198).

SE NECESITA profesor contabilidad, en Aca- demia Valdemoro - Ripol- lés.

VENDO local, exento, con sota- no, céntrico, muy comercial, 80 m.2. Teléfono 205979.

VENDO piso a estrenar, de particular a particu- lar. Facilidades de pago. Teléfono 204043.

VENDO planta y piso Arrabal de San Este- ban núm. 4. Informes San Gil, 14, piso pri- mero izquierda.

SE VENDE piso cen- trico, amueblado a es- trenar, decorado con antigüedades. Propio para director de em- presas u otros, 4 habi- taciones, ascensor, vi- sitorio en San Fran- cisco, 29, 4.º D. Horas de VENDO piso 4 habita- ciones en Valentin Ja- lón. Teléfono 206892.

DOY pensión completa o sólo dormir econó- mico, señoritas. C/ Empe- rador núm. 32, 5.º A. — San Pedro de la Fuente.

TRASPASO taller de carpintería y vend. lo- calez. 16. 1.º TRASPASO pensión Escorial. Almirante Bo- nifaz, 16. 1.º FIROGA traspasa loca- les y diversos negocia- dos. Agencia de la propie- dad. Vitoria. 59. Telé- fono 206746-205271.

TRASPASO por no poder atender dado su volumen de trabajo, o se cede en sociedad, Farador y Restauran- te, en carretera general de Burgos. Portugal, kilómetro 92, término de Dueñas (Palencia).

ALQUILO piso, mue- bles nuevos. Teléfono verie, portería. Plaza Logroño núm. 2

ALQUILO local Alfare- ro, 14, con 300 metros de patio. Informes: en el mismo, 1.º izq.

SE NECESITA chico para mostrar, cama- rera y aprendiz de co- cina. Bar Restaurante La Morena. (ROC. nú- mero 1198).

SE NECESITA profesor contabilidad, en Aca- demia Valdemoro - Ripol- lés.

VENDO local, exento, con sota- no, céntrico, muy comercial, 80 m.2. Teléfono 205979.

VENDO piso a estrenar, de particular a particu- lar. Facilidades de pago. Teléfono 204043.

VENDO planta y piso Arrabal de San Este- ban núm. 4. Informes San Gil, 14, piso pri- mero izquierda.

SE VENDE piso cen- trico, amueblado a es- trenar, decorado con antigüedades. Propio para director de em- presas u otros, 4 habi- taciones, ascensor, vi- sitorio en San Fran- cisco, 29, 4.º D. Horas de VENDO piso 4 habita- ciones en Valentin Ja- lón. Teléfono 206892.

DOY pensión completa o sólo dormir econó- mico, señoritas. C/ Empe- rador núm. 32, 5.º A. — San Pedro de la Fuente.

TRASPASO taller de carpintería y vend. lo- calez. 16. 1.º TRASPASO pensión Escorial. Almirante Bo- nifaz, 16. 1.º FIROGA traspasa loca- les y diversos negocia- dos. Agencia de la propie- dad. Vitoria. 59. Telé- fono 206746-205271.

TRASPASO por no poder atender dado su volumen de trabajo, o se cede en sociedad, Farador y Restauran- te, en carretera general de Burgos. Portugal, kilómetro 92, término de Dueñas (Palencia).

ALQUILO piso, mue- bles nuevos. Teléfono verie, portería. Plaza Logroño núm. 2

ALQUILO local Alfare- ro, 14, con 300 metros de patio. Informes: en el mismo, 1.º izq.

SE NECESITA chico para mostrar, cama- rera y aprendiz de co- cina. Bar Restaurante La Morena. (ROC. nú- mero 1198).

SE NECESITA profesor contabilidad, en Aca- demia Valdemoro - Ripol- lés.

VENDO local, exento, con sota- no, céntrico, muy comercial, 80 m.2. Teléfono 205979.

VENDO piso a estrenar, de particular a particu- lar. Facilidades de pago. Teléfono 204043.

VENDO planta y piso Arrabal de San Este- ban núm. 4. Informes San Gil, 14, piso pri- mero izquierda.

SE VENDE piso cen- trico, amueblado a es- trenar, decorado con antigüedades. Propio para director de em- presas u otros, 4 habi- taciones, ascensor, vi- sitorio en San Fran- cisco, 29, 4.º D. Horas de VENDO piso 4 habita- ciones en Valentin Ja- lón. Teléfono 206892.

DOY pensión completa o sólo dormir econó- mico, señoritas. C/ Empe- rador núm. 32, 5.º A. — San Pedro de la Fuente.

TRASPASO taller de carpintería y vend. lo- calez. 16. 1.º TRASPASO pensión Escorial. Almirante Bo- nifaz, 16. 1.º FIROGA traspasa loca- les y diversos negocia- dos. Agencia de la propie- dad. Vitoria. 59. Telé- fono 206746-205271.

TRASPASO por no poder atender dado su volumen de trabajo, o se cede en sociedad, Farador y Restauran- te, en carretera general de Burgos. Portugal, kilómetro 92, término de Dueñas (Palencia).

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conduc- tor, nuevos: Seat 1500 850 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 8 Morris y M-G 1000— «Serví Autos». Sanjurjo 9. Teléfono. 207716.

ALQUILER sin conduc- tor: Seat 1500, Simca, 600-D, GARAJE TURIS- MO. Calle Vitoria núm. 29.

SE NECESITA chico de 14 años. Informes: esta Administración. (ROC 1176).

SE NECESITA asis- tencia. Avda. del Cid, 37, 2.º izq.

SE NECESITA chico para cuidar una niña. matrimonio con asis- tencia. Avda. del Cid, 34, 6.º «B».

MUCHACHA se nece- sita, bien retribuida en San Juan, 22, 1.º decha.

FRESADOR se nece- sita en talleres Imma- busa. Parque de San Francisco, 3, bajo (R. O. C. 1181).

SE NECESITA chica Huerto del Rey, n.º 4, 4.º.

SE NECESITA muchacha de servicio para matrimonio con un niño. Avda del Genera- lísimo núm. 8, 1.º izq.

SE NECESITA dependiente «Bar Acuarium» (ROC 1183).

MUCHACHA necesita, con informes. Avenida Cid, 6, bis, décimo, B. Teléfono 205120.

ALQUILER sin conduc- tor: Seat 1500, Simca, 600-D, GARAJE TURIS- MO. Calle Vitoria núm. 29.

SE NECESITA chico de 14 años. Informes: esta Administración. (ROC 1176).

SE NECESITA asis- tencia. Avda. del Cid, 37, 2.º izq.

SE NECESITA chico para cuidar una niña. matrimonio con asis- tencia. Avda. del Cid, 34, 6.º «B».

MUCHACHA se nece- sita, bien retribuida en San Juan, 22, 1.º decha.

FRESADOR se nece- sita en talleres Imma- busa. Parque de San Francisco, 3, bajo (R. O. C. 1181).

SE NECESITA chica Huerto del Rey, n.º 4, 4.º.

SE NECESITA muchacha de servicio para matrimonio con un niño. Avda del Genera- lísimo núm. 8, 1.º izq.

SE NECESITA dependiente «Bar Acuarium» (ROC 1183).

MUCHACHA necesita, con informes. Avenida Cid, 6, bis, décimo, B. Teléfono 205120.

FABRICA embutidos y fiambres, necesita re- presentantes. Dirigirse a Mariano Sanz Gar- cía, Antonio Lanzuelo 26. Madrid-20.

ALQUILER sin conduc- tor: Seat 1500, Simca, 600-D, GARAJE TURIS- MO. Calle Vitoria núm. 29.

SE NECESITA chico de 14 años. Informes: esta Administración. (ROC 1176).

SE NECESITA asis- tencia. Avda. del Cid, 37, 2.º izq.

SE NECESITA chico para cuidar una niña. matrimonio con asis- tencia. Avda. del Cid, 34, 6.º «B».

MUCHACHA se nece- sita, bien retribuida en San Juan, 22, 1.º decha.

FRESADOR se nece- sita en talleres Imma- busa. Parque de San Francisco, 3, bajo (R. O. C. 1181).

SE NECESITA chica Huerto del Rey, n.º 4, 4.º.

SE NECESITA muchacha de servicio para matrimonio con un niño. Avda del Genera- lísimo núm. 8, 1.º izq.

SE NECESITA dependiente «Bar Acuarium» (ROC 1

Miranda

«EL MACARENO» TOREARA MAÑANA

IMPORTANTES DESCUBRIMIENTOS ARQUEOLÓGICOS EN CABRIANA

De un tiempo a esta parte Miranda y su comarca está acaparando la atención de los arqueólogos que han conseguido importantes hallazgos. En Suzana, Villanueva de Sopotilla y otros pueblos cercanos. Pues bien ahora las excavaciones que se realizan, han dado como resultado en hallazgo de importantes piezas (mosaicos, vasijas, etc.) en Cabriana, barrio de Miranda, a cuatro kilómetros de la ciudad, en la margen izquierda del río Ebro y enfrente mismo de Suzana, situada en la margen derecha. Pero parece ser que los hallazgos habidos en Cabriana no tienen relación alguna con los de Suzana, por ser de distintas épocas, siendo mucho más importantes los primeros, ya que se tratan, al parecer, de los vestigios de una población romana del siglo IV.

Los primeros estudios los han realizado técnicos de Vitoria y Burgos, que para localizar el lugar, se han valido de fotografías aéreas de la zona, logrando su localización en unas fincas situadas a la izquierda de la presa sobre el río Ebro en Cabriana.

Por el momento, se han tomado las debidas precauciones para evitar que manos profanas penetren en la zona y se han suspendido los trabajos hasta el próximo año, en que serán reanudados, para dejar al descubierto cuanto encierra el yacimiento arqueológico.

COMIENZAN LAS FIESTAS

A las siete de la tarde del miércoles pasado, dieron comienzo las fiestas patronales de la ciudad en honor de su Excelsa Patrona la Virgen de Altamira.

A dicha hora en los salones del Excmo. Ayuntamiento, tuvo lugar la presentación oficial de la "Reina" de las fiestas señorita Marta Pérez Melgosa, desde el balcón central de la Casa Consistorial, izó la bandera nacional, ante los cientos de personas que llenaban la Plaza de España, mientras que la banda de música interpretaba el Himno a Miranda. Sonó el chupinazo que anunciaba el comienzo de las fiestas, e inmediatamente se pusieron en marcha la banda, dulzaineros, comparsas de gigantes y cabezudos, que iniciaron los paseos por las principales calles de la población. Se encendieron las artísticas y vistosas iluminaciones y Miranda quedó vestida de fiesta un año más.

Volviendo a la Casa Consistorial, terminado el acto que citamos, el ilustrísimo señor alcalde de la ciudad, don Isaac Rubio Blanco, fue saludando a la "Reina" y sus damas de honor y posteriormente pronunció unas palabras de salutación, exaltando la belleza y simpatía de las elegidas, que demostraba el gran acierto tenido por sus electores y que eran una digna representación de la belleza de la mujer mirandesa.

Seguidamente las esposas del alcalde y concejales, obsequiaron a la "Reina" y damas con ramos de flores y regalos.

A continuación se sirvió un vino español, con el que se dio por terminado el simpático acto.

CAMBIO EN EL CARTEL DE TOROS

La corrida que ha de celebrarse mañana, sábado, festividad de Nuestra Señora de Altamira, ha sufrido un cambio obligado por las circunstancias, ya que el matador de toros Hernán Alonso ha sufrido un percance en Jaén, que le impide cumplir su compromiso en Miranda; siendo sustituido por "El Macareno".

A la vista de este cambio, nuestra opinión es que el cartel ha ganado en calidad, el cual queda así: Dos toros de rejonas para la señorita Antonita Linares y don Cándido López Chaves y cuatro toros de lidia ordinaria para Vicente Linares y "El Macareno".

TEATRO DE AYER Y DE HOY

Hoy en el Teatro Cinema, en

funciones de tarde y noche, el Nuevo Grupo de Teatro, pondrá en escena las obras "El caballo y el caballero", de Carlos Muñoz y "La cuerda floja", de José Extremera. En la primera comedia el reparto es el siguiente: Prólogo, Pedro García; Hermenegildo, Alberto Tejada; Teresa, Esther Díaz; hombre, J. José Oña; señor Don, Gonzalo Sanz; explotación, Maite Valverde; Guerra, Blanca Coca; Miseria, Isabel Pérez; Hambre, Pilar Díaz; Indiferencia, Raquel Bajo; director, David Barbero.

En la segunda el reparto es este: Rufina, Blanca Coca; Justina, Maite Valverde; Lola, Marivi Cruz; camarera, Pilar Díaz; doctor, Alberto Tejada; Pedro, J. Luis Lomana; don Fulgencio, Juan J. Oña y Eduardo, Alvaro Tricio. Director, Antonio Pineda.

Los precios son populares.

BANDO DE LA ALCALDIA

Con motivo de las fiestas patronales de esta ciudad, y al objeto de evitar toda clase de entorpecimientos en el tráfico rodado, para el desfile de carrozas del día 12, se hace saber: Que queda terminantemente prohibido el aparcamiento de toda clase de vehículos en la Avenida del Generalísimo Franco, desde Queipo de Llano hasta el núm. 78 de mencionada Avenida, así como en el circuito comprendido entre las calles de Queipo de Llano, Ramón y Cajal y Concepción Arenal, a partir de las 16 horas del día 11, hasta las 23 horas de expresado día 12, pudiendo realizarse el aparcamiento en las calles laterales (pero quedando terminantemente prohibida la circulación en estas últimas, desde las siete de la tarde a las once de la noche), y en la Avenida de José Antonio, a partir de la calle de Ramón y Cajal.

Lo que por medio del presente se hace público para general conocimiento y cumplimiento, esperando del espíritu de ciudadanía de todos, la más exacta observancia de estas medidas.

HABLAN LOS ENTRENADORES

Después del partido Salamanca-Mirandés, ambos entrenadores Enrique Orizaola y Nemesio Esparza respectivamente, son sometidos a las clásicas preguntas de los informadores. Ambos nos atienden con sincera amabilidad.

Preguntamos primero al "mister" salmantino.

—Orizaola, ¿por qué ganaron los suyos?

—Creo que el Salamanca ha demostrado un mayor fondo físico y una mejor técnica que debió verse ya favorecido en la primera mitad. Pero el fútbol es así y el Mirandés en dos escapadas logró el dos a cero; en el segundo tiempo nosotros hicimos tres goles y el marcador reflejó la diferencia entre los dos onces. El centro del terreno ha sido nuestro.

—¿Qué opinión le mereció el árbitro?

—Nunca opino sobre este menester.

—¿Y el público de Miranda?

—De una deportividad exquisita. Muy correcto.

—¿Los goles han sido justos?

—Yo creo que sí.

—¿Qué le pareció el Mirandés?

—Un equipo con mucho entusiasmo y fuerza que puede hacer una campaña aceptable en Tercera División.

—¿Cuales le han parecido los mejores jugadores rojinegros?

—El extremo derecho, el delantero centro y el cuatro.

—Es ahora Nemesio Esparza quien contesta a las preguntas.

—¿Por qué se perdió?

—Fundamentalmente por la falta de marcaje de mi equipo.

—¿Ha tenido alguna culpa el árbitro en el resultado?

—Los goles me han parecido todos buenos.

—¿Pero no tuvo culpa el propio equipo?

—El primero fue un regalo nuestro; y el segundo llegó por falta de marcaje. Creo que el Salamanca se aprovechó de la

estúpida euforia con que se salió a jugar en la segunda mitad tras el dos-cero del primer tiempo. Se han dado demasiadas facilidades y es el Salamanca equipo que sabe aprovecharlas.

—¿Supone este traspás un paso atrás?

—Espero que no. Pienso que tenemos equipo y podemos hacer buen papel.

—¿Por qué no hizo cambios distintos de jugadores en la segunda mitad?

—Estimé que tanto Piñuela como Mendivil estaban cansados y precisaban ser sustituidos.

Cuando sale, ya vestido de calle, el salmantinista Jesús María Iribarren, que el último año fue artífice del ascenso del C. D. Mirandés a categoría nacional, le pedimos una entrevista rápida.

—¿Cómo has visto a tu antiguo equipo?

—Cuenta el Mirandés con

gente fuerte y de clase y podrá defenderse con decoro en Tercera División.

—¿Qué ha supuesto para ti marcar los dos últimos goles de la victoria del Salamanca, que apuntillaban la derrota del Mirandés, tu antiguo equipo y ante el público que tanto te aplaudió?

—Hoy defendiendo los colores del Salamanca y a eso salto al césped, por eso no tuve titubeos a la hora de buscar los goles, pero confieso que luego me produjo cierta nostalgia.

—¿Cuales son tus aspiraciones?

—De momento, volver con el Salamanca a Segunda División, meta propuesta por la directiva y que creo puede lograrse pues contamos con una plantilla muy completa.

Gracias a los tres y hasta la segunda vuelta en el estadio Helmántico de la ciudad charra.

Monco Palacio

Aranda

Gran animación para las corridas de toros

Por otra parte, el público ha sido constante en las taquillas, en estos dos primeros días de venta de abonos para las corridas del domingo y del lunes, y se retiraron de las mismas un buen puñado de localidades y si en los días que faltan el público sigue acudiendo de tal forma, es muy posible que desde mucho antes de la celebración de la corrida del día de la fiesta, ya no quede papel en las taquillas.

El público está impaciente por presenciar el desajuste de los toros, que se celebrará hoy viernes, a una hora no determinada, pero que al parecer se hará pública y podrá ser presenciada por los aficionados a la fiesta y los que no lo son, gratuitamente. En nuestra población predomina el aficionado que quiere el toro grande, eso lo han tenido en

cuenta todas las empresas y han salido de los corrales toros de mucho peso y estatura.

Este año, el cartel de diestros, sobre todo para la segunda corrida, tiene caracteres de excepcional, no sabemos por lo tanto si esos diestros estarán dispuestos a torear lo que les echen o pondrán reparos al ganado si es tan grande como dicen. Que salga todo bien para beneficio de la afición, que estamos seguros que llenará el coso.

La lluvia que ha empezado a caer en la tarde de ayer y el descenso de la temperatura, de seguir así este al parecer temporal, puede que perjudique a la empresa, aunque bien creemos que si las corridas se celebran y no llueve, los carteles que ya tenemos anunciados, serán lo suficientemente atractivos para que

el aficionado no perare en ese detalle.

En resumen, con esos carteles y el ganado que se encierre en la tarde de hoy, gusta, es de esperar que las corridas de este año, constituyan un éxito porque el público que acude a nuestro coso taurino, entiende de toros y esa es una cualidad que favorece a la fiesta.

LA REFORMA DEL TRAZADO DE CALLES

Consideramos que el motivo de nuestra crónica sería mucho pedir en las actuales circunstancias por las que atraviesa nuestra villa, pero si se podía ir haciendo un estudio para el futuro.

Sentado lo que queda dicho, no estaría de más que el Ayuntamiento hiciese un estudio para la transformación de nuestras vías, en particular las estrechas y que

varían considerablemente de una línea recta, para, a largo plazo, porque de inmediato no hay posibilidad, ir poco a poco convirtiéndolas en calles más amplias y rectas, de acuerdo con la moderna urbanización y en espera de que el tránsito por ellas sea más intenso.

Son muchas las calles de trazado antiguo que cuando se hicieron se amoldaron a las necesidades de entonces que ahora resultan irrisorias y creadoras de grandes conflictos para la circulación rodada, en razón de que por aquél entonces, no existían tantos vehículos como hay ahora.

Esas calles en las que existen edificios que necesariamente han de sufrir modificaciones por su reconstrucción o modificaciones al solicitar las obras que proyecten sus propietarios, se les podía exigir modificaciones, bien mediante alguna concesión que les compensase a los propietarios, pero siempre a base de que la calle fuese susceptible de ser ampliada.

No es cosa del cronista especificar los medios, pero si lanzar la idea para por quien correspondiera pueda ser recogida, con la finalidad de que mañana pueda contar Aranda con vías amplias y modernas, si no iguales a las que resultan de la urbanización de los polígonos, al menos parecidas.

FALTAN CUATRO PUNTOS DE LUZ

No es precisamente ahora, cuando en plena noche se visita el Santuario de la Virgen de las Viñas, con más frecuencia que en otras ocasiones, no es tampoco porque la carretera que conduce hasta la misma entrada de acceso a la explanada, está convertida en un gran vía espléndidamente iluminada, es sencillamente porque al llegar a esa explanada falta notablemente a la vista que faltan cuatro puntos de luz.

Un buen acierto se tuvo al llevar a aquél lugar cuatro de las farolas que con sus correspondientes pedestales, habían estado muchos años colocadas en el puente Duero, y allí, en el mismo acceso a la explanada y en las inmediatas, quedaron puestos esos pedestales con sus columnas, pero sin un solo farol que ilumine esa zona.

El pasado día, después de la ofrenda de flores a la Virgen, era comentario general. Si estaban las columnas colocadas bien merecía la pena que se las provea de unos faroles y se las dé la iluminación que están pidiendo desde su colocación en ese lugar.

MELONES EN UNA TIERRA EN DONDE NO SE HABIAN SEMBRADO

En la tarde de ayer, un camión cargado con quince mil kilos de melones se dirigía a Valladolid, pero al llegar cerca del pueblo de La Vid y Barrios, por causas ignoradas, el conductor, Emiliano Expósito García, de 38 años, casado, natural de Yecla, no pudo hacerse con la dirección del citado vehículo y fue a parar a una tierra después de salvar con dos vueltas de campana un pequeño terraplén.

Por fortuna, el conductor no sufrió heridas de consideración, pero la tierra se pobló de un gran número de melones, todos los que pueden representar quince mil kilos, a pesar de que en ella no habían sido sembrados.

El camión sufrió también daños en la cabina y caja, pero seguidamente comenzaron las labores de recogida de los melones y en otro camión fueron cargados, aunque algunos de ellos quedara en malas condiciones, pudiendo seguir dicha mercancía a su punto de destino.

LA FERIA Y LAS ATRACCIONES

Se ha llegado a un extremo que al parecer, no existe un solo hueco en el lugar destinado para real de la feria, a fin de poder instalar en el mismo ni un modesto puesto de venta de pipas y cocos, y decimos esto porque nos hemos informado de que toda, absolutamente toda la superficie de terreno en donde van instaladas las atracciones está completamente ocupada.

El teatro, el circo, la pista de los coches de choque, los caballitos, las tómbolas, las casetas de tiro, las de venta de baratijas, todo ello ocupa una extensión bastante respetable que ha sido cubierta tal como se había previsto, pero no con la rapidez y la abundancia que se ha logrado cubrir.

FARMACIA DE GUARDIA

Mira, plaza del Caudillo, 13.

CARTELETA

TEATRO PRINCIPAL. — "24 horas de la vida de una mujer"

2120 JOHN DEERE

TRACTORES PRO ESPANA

MAS POTENCIA UTILIZABLE PARA UNA MAYOR RENTABILIDAD

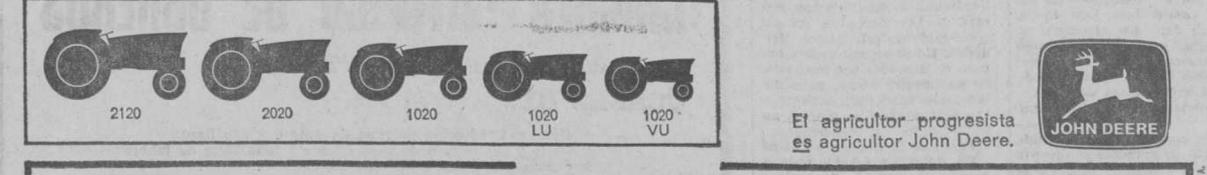
Los tractores John Deere 2020 y 2120 son insustituibles en las grandes explotaciones agrícolas. Disponen de 64 y 72 CV.* totalmente utilizables y poseen todas las características inigualables de los tractores Serie 20.

- Motor John Deere, exclusivamente diseñado para tractores de 4 cilindros, 4 tiempos e inyección directa.
- Transmisión con ocho velocidades adelante y cuatro atrás, perfectamente escalonadas.
- Diferencial super-robusto, que permite el bloqueo con el tractor en marcha y se desbloca automáticamente.
- Sistema hidráulico de circuito cerrado con presión constante.
- Elevador hidráulico con controles automáticos de alta sensibilidad.
- Dirección hidráulica de alta sensibilidad (en el modelo 2020 se monta como equipo opcional).
- Frenos hidráulicos, de discos, en baño de aceite, autoajustables y autocompensables, que no requieren ajuste.
- Un diseño prodigioso que permite trabajar más horas con menos fatiga.

Estas son, entre otras, sus excepcionales características. Las mismas que usted puede encontrar también en los demás tractores de la Serie 20 de John Deere: el 1020 de 47 CV.* en sus tres versiones, normal, compacto o supercompacto; todos ellos acogidos a los beneficios del Crédito Agrícola.

* Potencia homologada: 1020, 45 CV.; 2020, 61 C.V.; 2120, 68 C.V.

Solicite a su Concesionario John Deere más información sobre los tractores Serie 20.



Concesionarios John Deere:

EMILIO GIL PERALTA Y CIA, S.R.C. Pza. Dr. Albiñana, 1. Telfs. 20 38 05 20 68 37. BURGOS • **CASA GUTIERREZ.** Pza. Primo Rivera, 20. Telf. 842. ARANDA DE DUERO • **CASIMIRO LOPEZ Y CIA, S.L.** Leopoldo Lawin, 16. Telf. 31 02 25. MIRANDA DE EBRO • **BRAULIO GARCIA PEREZ E HIJOS.** Telf. 5. VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES.

PERITO QUIMICO

NECESITA IMPORTANTE EMPRESA DEL POLO

- ◆ No se exige experiencia.
- ◆ Preferible joven burgalés.
- ◆ Interesante retribución.

Escribir con historial a:

MARIANO RICO - PUBLICIDAD
San Juan, 41. Burgos (ROC. 1.196)

MODERNA PANADERIA

Acreditadísima, amplios locales, 4 despachos estratégicos, 2 hornos modernos, dependencia precisa, mínimos gastos, magníficos ingresos, renta no elevada, se traspasa en buen precio y condiciones por cambio Sociedad.

AGENCIA CONDE. Plaza Alonso Martínez, 7-A, 3.º BURGOS

DEPORTES

LA PRIMERA DIVISION AL HABLA

Preparar un equipo para dos años objetivo del Elche

- Imprescindible el apoyo a la cantera, porque no puede pagar millones por jugadores cuyo rendimiento no está garantizado
- Cinco nuevos nombres en la nómina del club, entre ellos el veterano valencianista Guillot y el paraguayo Alonso
- La resistencia física, base del conjunto para la temporada que comienza, según su presidente Climent

Por Guillermo JIMENEZ ALCARAZ

El Elche C. F. se dispone a penetrar en el túnel impuesto de su duodécima temporada en Primera División. Con la experiencia de once años de batallar entre los ases, ha de luchar, como siempre, contra el inconveniente económico. Aunque el club ilicitano sabe el terreno que pisa.

—Por Roldán, del Pontevedra, nos han pedido ocho millones de pesetas. Por descontento que no podemos pagar fichajes de este tipo.

Así se expresa don Francisco Climent Vicente, presidente del club de Altavix, cuando de él hemos solicitado unas impresiones.

—¿Objetivo en materia de fichajes?

—Preparar un equipo para dos años. Nosotros hemos de pensar en el futuro. Es imprescindible el apoyo a la cantera. Por ello, no está en manos del Elche pagar millones por jugadores cuyo rendimiento nunca se puede garantizar.

Nuevos jugadores del Elche, ante el ejercicio próximo, son: Romea y Sanjuán, del Barcelona, ambos defensas; Lara, extremo, procedente del Granada; Guillot, el veterano delantero valenciano, y el paraguayo Alonso, hombre de ataque, que ha estampado su firma tras sufrir varias pruebas a las órdenes de Artigas.

LOS FUTBOLISTAS DEL FUTURO, EN EL ILICITANO

El Elche tiene, además, un buen plantel de futbolistas en formación en las filiales del Illicitano, que milita en el Grupo IV de Tercera División. Es, podemos decir, el futuro del titular de Altavix. No hay que olvidar que de él salieron jugadores de la talla de Curro, Vavá, Ciriaco, Esteban, Emilio, etc.

—Hay que comenzar la competición —ha manifestado el presidente— empujando y de firme. Tenemos un difícil calendario, porque Atlético de Bilbao y Barcelona vendrán pronto por nuestro rectángulo, pero el objetivo del Elche es hacerse respetar desde el primer momento, a base de poner en acción un fútbol de nervio, viril.

El palmarés de amistosos disputados por los franjiverdes, en la etapa de temporada, ha tenido de todo, como en botica. Hubo derrota en el "Luis Sitjar" (2-0), victoria en el feudo del Oriñue (0-4) tropezón en Onteniente (2-1) y, lo más esencial, aunque el Barcelona se alzó con el "Trofeo Festa D'Elig", en Altavix, el Elche demostró aquella noche



FRANCISCO CLIMENT
Presidente del Elche

que puede pisar con fortaleza en la competición oficial. Porque los pupilos de Salvador Artigas desbordaron al equipo azulgrana "de punta a cabo". Sólo la actuación del árbitro arrebató la victoria al club ilicitano, sin que empleemos tópicos.

ESTRENA PRESIDENTE

Don Francisco Climent, primer rector del fútbol ilicitano, fue elegido presidente en la última asamblea general, y desde el primer momento, intenta defender los intereses del club. Repentinamente ha dicho que el Elche no puede quedar entrapado y que, fiel a su tradición política, no se desprenderá de jugadores.

Efectivamente, Vavá y Emilio son, en estos momentos, los jugadores más cotizados. Varios clubs, a través de intermediarios, han sondeado al Elche. Pero sin resultado positivo. El Elche sólo se desprende de jugadores cuando la temporada ha concluido. Ahí están los casos de Ballester, al Real Madrid, y de Asensí, al Barcelona.

El Elche 1970-71, quiere ser ante todo, un conjunto que se apoye en su resistencia física. Los entrenamientos dirigidos por Artigas son, en realidad, durísimos. Y los futbolistas responden y se muestran muy ilusionados ante el comienzo de la Liga. — (Reportaje LOGOS).

Siguen las despedidas de Samaranch, en Madrid

Se dice que el nombre de su sucesor Juan Gich será dado a conocer en el Consejo de Ministros de hoy

Madrid (Aifil). — Los funcionarios de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes han vivido esta tarde unos momentos de intensa emoción al ser convocados por el señor Samaranch en su despacho para despedirse de todos y de cada uno y dirigirlas unas palabras muy afectuosas.

En primer lugar, el jefe de personal de la Delegación, don Joaquín Insausti, puso de manifiesto la devoción y lealtad con que los funcionarios han seguido las consignas de aquél, comprometidos con su labor eficaz e ilusionada. Han trabajado siempre con un jefe que ha sido el amigo que deja un recuerdo imborrable.

El señor Samaranch dijo que había tenido en el personal de la Delegación un apoyo fundamental, sin el cual no hubiera sido posible insistir en la empresa ideal de servir a España a través del deporte. «Re-

ñó — dijo — una de las más bellas tareas, en la que debéis perseverar con el mismo afán y entusiasmo a las órdenes de quien me suceda».

EL NOMBRAMIENTO DE JUAN GICH SE HARÁ HOY

Barcelona (Aifil). — Regresó a Barcelona ayer tarde, don Juan Gich Bech de Carede, gerente del Club de Fútbol Barcelona y que, al parecer, será nombrado nuevo delegado nacional de Educación Física y Deportes, en sustitución de don Juan Antonio Samaranch.

Aunque el señor Gich no ha confirmado por este cargo, en fuentes competentes se da como seguro su nombramiento, que será anunciado al parecer en el próximo Consejo de ministros que se celebrará mañana en San Sebastián.

En caso de que se confirme su nombramiento, el señor Gich tomará posesión de dicho cargo el próximo miércoles, día 16.

El señor Gich ha permanecido durante toda la mañana de hoy en su despacho de la gerencia del Club de Fútbol Barcelona, y no ha querido hacer ninguna declaración a los periodistas, pero sin confirmar tampoco su nombramiento.

REUNION DE LA COMISION DIRECTIVA DE DEPORTES

Madrid (Aifil). — Ha celebrado reunión la comisión directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, presidida por el delegado nacional.

Se puso de manifiesto en primer lugar el éxito con el que se están desarrollando los campeonatos de Europa de natación, saltos y water-polo, como demuestran en lo deportivo las extraordinarias marcas alcanzadas con las que corre pareja la superación de nuestros representantes; y, en punto a organización, la marcha de las competiciones y la puesta en servicio de instalaciones que son consideradas por las delegaciones extranjeras como primeras de su clase en el Mundo. Además de dejar constancia en acta de la felicitación a la comisión organizadora de los campeonatos, se conceden a título personal y a sus elementos destacados recompensas deportivas.

Informó el director de deportes sobre los trabajos de organización que se han llevado a cabo para los campeonatos del Mundo de pelota e internacionales de golf amateur, de inmediata celebración en España, acontecimientos que siguen confirmando a nuestro deporte un destacado rango universal.

Se ratificará las normas acordadas por la Federación Española de Fútbol sobre sistemas de ascensos y descensos para la temporada 1970-71; se autoriza a algunos clubs de natación y de baloncesto para la contratación de técnicos extranjeros y se concede a la Federación de Baloncesto un crédito amortizable para la dotación a las canchas de algunos clubs de material imprescindible.

El señor Samaranch agradeció a los reunidos la leal colaboración que siempre le han prestado para efectuar en auténtica labor de equipo una obra ilusionada de servicio a España a través del deporte.

Legré confía enfrentarse a Saldívar en Londres

Cassius Clay peleará en Atlanta con el ex-campeón Jerry Quarry

Madrid (Logos). — José Legré califica de bobada la noticia de que el campeón de las plumas británico, Jimmie Revie vaya a disputar el título mundial con el aspirante mejicano Vicente Saldívar. «Sencillamente, Barret, el promotor, nos comunicó a Tureno y a mí que estaba a punto el contrato para mi combate contra el mejicano», dice Legré en unas declaraciones que hace a "Pueblo".

Tras añadir que este contrato se firmará dentro de pocos días, afirma el púgil hispanocubano que no descarta las consecuencias de las maniobras que pueda hacer Salomons y que podrían perjudicarle. Confía, sin embargo en la promesa de Barret y espera que a primeros del mes de Noviembre próximo se enfrentará con Saldívar en Londres.

CLAY-QUARRY, EL PROXIMO 26 DE OCTUBRE EN ATLANTA

Nueva York (Aifil). — El depuesto ex-campeón mundial de los grandes pesos, Cassius Clay y el californiano Jerry Quarry han llegado a un acuerdo para celebrar una pelea el próximo día 26 de Octubre en Atlanta (Georgia).

Así se informó ayer en los círculos pugilísticos locales, añadiendo que el contrato para la pelea será firmado hoy por ambos boxeadores en Nueva York.

Este será el primer combate que celebrará Cassius Clay o Mohamed Ali como él prefiera ser llamado, desde que en 1967 fue depuesto de su título de campeón mundial de los pesados por negarse a prestar servicio militar en el Ejército.

El pasado 2 de Septiembre, Clay realizó ocho asaltos de ex-

hibición en Atlanta, ciudad donde se le ha concedido licencia para pelear, ya que desde que fue depuesto de su título, las comisiones atléticas de varios Estados se la habían negado.

Clay que continúa su apelación por la sentencia de cinco años a que fue condenado por negarse a alistarse en el Ejército, peleó por última vez ostentando su título mundial el 22 de Marzo de 1967, cuando derrotó por K. O. a Zora Folley.

CARRASCO ELEGIDO BOXEADOR DEL MES

Manila (Aifil). — El boxeador español Pedro Carrasco ha sido elegido "mejor púgil" del mes, por el Consejo Mundial de Boxeo. La designación se debe, según un oficial de dicho Consejo a la victoria del español sobre Olli Maki, campeón de Finlandia de los pesos ligeros.

ME PEGARE CON MANDO RAMOS EN NOVIEMBRE

Madrid (Aifil). — No sé a qué se deberá esa decisión del Consejo Mundial de Boxeo, tal vez porque voy a disputar un título mundial. Pero no lo sé en definitiva", ha manifestado esta tarde Pedro Carrasco a un redactor de "Aifil", para añadir: —Yo ni me imaginaba esa decisión. La primera noticia es la que ustedes me dan.

—¿Cuándo prevé usted que disputará el título mundial a Mando Ramos?

Pues seguramente en Noviembre próximo. Será un combate muy duro, esto con seguridad, pero Ramos es un gran boxeador y no estaré seguro del resultado hasta que baje del ring.

Carrasco actuará el próximo domingo en Granada, donde hará una pelea de exhibición.

DOBLE COLUMNA

SAN ANDRES

Sí, nuevamente traemos a esta cabecera el nombre del San Andrés, para abundar en los juicios que ha merecido este equipo, representante de una de las más populosas barriadas burgalesas y que, tal como es sabido, se enfrentará al Burgos el próximo domingo.

Ayer fueron reproducidas parcialmente las críticas que había merecido en «Tele-Express» y «Dicen». Hoy vamos a fijar la atención en la de «El Mundo Deportivo». Como podrá apreciarse, nos hallamos ante un cuadro temible y muy distinto del de la temporada pasada, pues se ha reforzado en forma evidente:

«El cuadro que prepara el técnico Sobotka realizó un bonito partido, deparando a los aficionados que abarrotaban el estadio municipal, una espléndida actuación hasta el punto de parecer un cuadro totalmente distinto del de la temporada anterior.

El San Andrés se movió con una regularidad asombrosa y una conexión perfecta entre todos sus hombres, desde el guardameta Celdrán, que se lució en las pocas intervenciones que tuvo, hasta el extremo Villapín. Sus líneas de cobertura volvieron a demostrar su magnífica consistencia, mientras el centro del terreno siempre estuvo muy bien dominado por Sabaté, Martín, el veterano Díguez (espléndido de facultades y con una garra que muchos jóvenes deberían imitar) y el trabajo incansable de Carbonell. Como puntas de lanza estaban los tres debutantes, Serena, Feliu y Villapín. Los dos extremos cumplieron, pero el ariete Feliu demostró un gran acierto y oportunismo dentro del área. Tampoco desagradó Botello que suplió a Serena en los minutos finales. El ex-ontense acreditó una gran facilidad de tiro y un estupendo sentido de la penetración».

ZAMORA

Rafael Zamora Cañas ha llegado al fin de su vida como jugador activo, después de haber consumido una parte principalísima de la misma, en las filas del Burgos. Nueve temporadas ha pasado al servicio del club local y durante seis —más o menos— ha desempeñado incluso el cargo de capitán. Estos son datos concluyentes que hablan elocuentemente de su dedicación y justifican un homenaje.

Zamora, como es bien sabido de todos los aficionados había elegido ya por sí mismo la temporada anterior, al objeto de poner fin a sus actividades como jugador, pero ante el requerimiento que le fue hecho, como consecuencia de una necesidad planteada al Burgos, aceptó seguir en el ejercicio de su actividad futbolística.

Ofrece Zamora una ejecutoria de entrega y amor a unos colores, que no permiten una despedida anónima. Según nos dicen, se había pensado en un partido —homenaje; pero llegar a la contratación de un equipo de categoría suficiente, puede implicar una serie de problemas y gastos, que tornarían en negativo el propósito positivo que podría perseguirse.

No obstante, Zamora no se quedará sin homenaje. La Junta directiva, con una representación de Prensa y Radio, se sentará en torno a él en una comida y le serán ofrecidos algunos recuerdos y el domingo en el partido inaugural ante el San Andrés, efectuará el saque de honor.

Vaya para él nuestro aplauso anticipado.

SAMARANCH

El cese de Samaranch constituye hecho plenamente confirmado. Es más, parece que no ha habido dimisión, sino destitución o, por decirlo de forma más delicada, sustitución. Lo que nadie ha anticipado hasta el momento, son las causas que han dado origen a ese relevo. ¿Cuáles han sido?

A este respecto, todo corresponde al terreno de la hipótesis o de la especulación. Sin embargo, a la hora de buscar pistas que puedan llevar a la solución, hay un hecho que se nos antoja significativo. Se dice que todos los presidentes de las Federaciones deportivas continuarán —al menos, por el momento— en sus cargos, mientras que se anticipa que cesará José Luis Costa, presidente de la de Fútbol. ¿Quiere decir esto que el origen de este relevo de Samaranch está en algo que corresponde a la parcela futbolística? ¿Puede ser alguna consecuencia de los graves incidentes que se registraron en el «Nou Camp» en el partido Barcelona-Madrid y que dio paso al celebrísimo «caso Guruceta»?

En fin, ya decimos que todo corresponde al campo de la simple hipótesis.

Al margen de lo anterior, hay motivos para lamentar la salida de Samaranch. No puede negarse que bajo su mandato el deporte español ha experimentado gran desarrollo y alcanzado progresivas metas. Samaranch llegó a la Delegación Nacional de Deportes el año 1966, investido de una aureola de gran deportista. Ahora, cuando 1970 comienza a declinar, va a ser sustituido por Juan Gich, otro catalán, que procede de campo diametralmente opuesto al de su antecesor. Samaranch era un aficionado y Gich es un profesional. ¿Cuáles pueden ser las ventajas de uno sobre el otro? Eso el tiempo lo dirá. No obstante, Juan Antonio Samaranch se ha ganado el reconocimiento del deporte español. Bajo su mandato, los progresos han sido evidentes y con su ausencia, las piscinas municipales burgalesas han pasado a ser realidad. Este es un dato local que nos obliga a acompañar su salida con un recuerdo afectuoso y sincero.

ARQUERO

VICTORIA DEL BURGOS EN MIRANDA POR 3-1

Mañana y pasado, homenaje a Zamora

Ayer se desplazó el Burgos a Miranda para jugar un partido amistoso con el titular de aquella localidad y en contra de nuestras presunciones de la víspera, el equipo fue formado tan sólo con los jugadores que no habían actuado en Puertollano. En definitiva, la alineación presentada fue la siguiente:

Solana; Zamanillo, Escalza, Merino; Requejo III, Alcorca II; Iturricha, Olalde, Mendiolea, Arzamendi y Nájera. En el segundo tiempo, Marcos sustituyó a Solana y Gracia a Requejo III. Consignemos que Merino y Gracia son jugadores procedentes del equipo de aficionados.

El encuentro se vio sensiblemente perturbado por el intenso aguacero descargado durante todo el día y a lo largo de todo el partido, por lo que el campo aparecía muy encharcado. Este factor climatológico restó público y el asistente pudo guarecerse y encontrar acomodo en la tribuna.

El resultado fue favorable al Burgos por tres goles a uno, llegándose al descanso con ventaja de 1-0, merced a un gol, conseguido de cabeza, por Mendiolea. En la segunda parte empató el Mirandés por mediación de su interior Mena, para distanciarse ya definitivamente el Burgos, merced a sendos goles —de dos buenos remates— a cargo de Mendiolea y Olalde.

En definitiva, ha sido un choque que ha servido de excelente entrenamiento a ambos conjuntos y esperamos que el mismo permita al Mirandés ir alcanzando su adecuada puesta a punto. En el orden individual destacó, sobre todos, Alcorca II, que en función de hombre libre cuajó un gran partido. Asimismo sobresallieron Escalza y Mendiolea.

HOMENAJE A ZAMORA

El Burgos rendirá un hom-

naje a su ex-capitán y jugador, Rafael Zamora, el cual tendrá lugar en dos partes. Mañana sábado le será ofrecida una cena íntima a la que asistirán los miembros de la Junta directiva, el entrenador señor Elizaguirre y un representante de

cada uno de los medios informativos locales.

En esa cena se le entregará una artística placa del Club y el domingo efectuará el saque de honor, en el partido contra el San Andrés, recibiendo asimismo un banderín.

COLECCIONO TODO LO REFERENTE AL TEXTIL

Compro: Telares a mano, máquinas antiguas, utensilios, documentos, planchas, máquinas de coser, libros, etc. Gratificaré información para su localización. «EL VELL MOLI TEXTIL». — Calle Nueva, 1. ático. — (Teléfono 297-37-18). TARRASA (Barna).

ESCUELA HOGAR DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

PARA JOVENES DE 14 AÑOS EN ADELANTE

CLASES DE:

- ★ Corte y Confección de ropa de señora y caballero.
- ★ Corte y Confección de ropa blanca y toda clase de labores.
- ★ Cocina práctica y tareas del hogar.
- ★ Cultura general.
- ★ Mecanografía y Taquigrafía.
- ★ Contabilidad.
- ★ Secretariado.
- ★ Idiomas.
- ★ Auxiliares técnicas de ventas (dependientas).

MATRICULA:

En la Secretaría del Círculo Católico de Obreros (Concepción, 19 bajo) todos los días laborables de 8 a 9 de la noche.

ULTIMATUM DE LOS GUERRILLEROS VENEZOLANOS A PELE

Caracas (Aifil). — Las "fuerzas armadas de liberación nacional" dirigieron anoche un ultimátum al famoso jugador de fútbol brasileño "Pelé" para que no visite al presidente de la República

Venezolana, Rafael Caldera.

En un documento facilitado a los medios informativos de Caracas, las "FALN" manifiestan que están obrando en nombre del comandante revolucionario, Carlos Marighella, y afirman que si "Pelé" no hace caso de su advertencia, tomarán contra él las medidas que juzguen "necesarias". El documento añade que mientras el equipo brasileño conquistaba la Copa Mundial de fútbol, millares de venezolanos eran "asesinados o salvajemente torturados por luchar a favor de la independencia" y que siendo Caldera el responsable de esos asesinatos y esas torturas, advierten a "Pelé" que no debe ir a visitarlo.

"Pelé" se encuentra en Venezuela desde el martes y ayer miércoles jugó un partido de fútbol.

PARTIDOS Y ARBITROS PARA EL DOMINGO

Madrid (Aifil). — La Real Federación Española de Fútbol ha facilitado hoy la lista de los árbitros que dirigirán la primera jornada del campeonato de Liga de Primera División, así como los que dirigirán la segunda jornada de Segunda y Tercera Divisiones.

La lista de árbitros es la siguiente:

PRIMERA DIVISION

- Las Palmas - Atlético de Madrid, Sánchez Ríos (día 12).
- Zaragoza - Málaga, Vilanova.
- Sabadell - Real Sociedad, Navarrete.
- Español - Sevilla, Ortiz de Mendivil.
- Real Madrid - Valencia, Urretarazu (día 12).
- Atlético de Bilbao - Barcelona, Cardos (día 12).
- Elche - Granada, Martín Alvarez.
- Celta - Gijón, Orrantia.

SEGUNDA DIVISION

- Pontevedra - Logroñés, Arroyo (día 12).
- Córdoba Onteniente, López Montenegro.
- Santander - Langreo, Barrenechea.
- Ferrol - Castellón, Valla.
- Rayo Vallecano - Hércules, Segrelles.
- Mallorca - Moscardó, Peláez.
- Villarreal - Coruña, Canera.
- Oviedo - Cádiz, López Cusadrado.
- Burgos - San Andrés, Carrelra.
- Betis - Calvo Sotelo, Ibáñez Alarcón.

TERCERA DIVISION Grupo segundo

- Oceasuna - Tenerife, Tollar.
- Tudelano - Talavera, Berdonces.
- Huesca - C. S. Andorra, López Roche.
- Michellín - Valladolid, Pérez Moreno.
- At. Madrileño - Getafe, Aristegui.
- Carabanchel - Pius Ultra, Campillo.
- Palencia - Eibar, Sola Rodríguez.
- Salamanca - Ejosa, Corredera.
- R. Unión - Mirandés, Gabilan.
- San Sebastián - Chantrea, García Ibáñez.

El San Juan-Marvi recibe al Venta de Baños, el domingo

Se jugará el partido por la mañana en la Ciudad Deportiva

Conforme está anunciado, el próximo domingo se inicia la Primera Regional Preferente y en Burgos corresponde enfrentarse al San Juan y el Venta de Baños.

El partido se jugará a las 11,30 en el campo "Esteban Ascensión", pues ya se sabe que el acuerdo existente, establece que estos encuentros de Primera Regional no se celebrarán en "El Plantío", cuando coincida con encuentro del Burgos.

Por cierto que el San Juan, que va está siendo entrenado por Martínez Yuste, ha realizado otro fichaje destacado, como es el de Acinas, hombre que se desenvuelve en diversos puestos del equipo y que, sin duda, puede constituir un notable refuerzo.

Los entrenamientos de los "sanjuanistas" vienen desarrollándose en el "Liseo Casapilla". Ayer quisieron tomar su primer contacto con el terreno de la Ciudad Deportiva, pero a causa de la intensa lluvia impidió hacerlo, pues el campo no estaba muy bien y juzgaron oportuno no estropear más su estado. Esperaremos más su estado. Estas contingencias e imprevistas contingencias e imprevistos en el partido a disputar con el Venta de Baños.

DEPORTES

OTRA CARTA ABIERTA SOBRE EL TEMA DE LOS ABONOS DEL BURGOS

Sr. D. Esteban Alvarado. Director de DIARIO DE BURGOS

Burgos

Muy señor mío y querido amigo: En el número del miércoles del DIARIO DE BURGOS, he leído la "astimera carta" que un grupo de aficionados al fútbol, de Briviesca, dirigen a usted, señor director, en relación con la elevación del importe del abono del Burgos C. F. en la presente temporada a 2.000,00 pesetas, el 100 por cien del año pasado. Estoy de total acuerdo con ellos —yo resido en Burgos, capital— porque por cualquier extremo que se mire la cuestión, la razón está de su parte, como por el contrario no lo está —a mi juicio— la N. de la R. cuando dice, en síntesis, que no hay posibilidad de revocar el acuerdo adoptado en la reunión donde merced a la "buena voluntad" de unos cuantos forofos —yo también lo soy— se acordó que fuera 2.000,00 pesetas el precio del abono de la temporada 1970-71. Yo no estuve en esa reunión por encontrarme ausente —en Santander—, pero creo conveniente, sin embargo, decir y dejar constancia de que lo que ahora se me ocurre, tal vez no se me hubiera ocurrido entonces debido a la euforia que —me dicen— dominó en la asamblea, y sobre todo, que, aquí encuentro ya la explicación de la situación creada, a la sorpresa que se apodó —momentáneamente— ante la decisión inesperada a todas luces, de unos buenos socios del Burgos C. F., autores de la propuesta. No creo acertado decir, por mi parte, que el señor Preciado como presidente del Burgos C. F., que rige con acierto incomparable —sin pelotazo—, no llevase una propuesta concreta sobre la conveniencia de elevar el abono anual. Ahora bien; La siguiente pregunta va dirigida al señor Preciado. ¿La propuesta que llevaba era de 2.000,00 pesetas? Me supongo que no. Las relaciones públicas y sociales; su conocimiento del desenvolvimiento económico de la vida en nuestra ciudad; su fina captación de hasta dónde se puede llegar y de dónde no es procedente pasar, son los motivos fundamentales de que aumentado todo en la vida, tanto en sus diversos factores de salarios, precios, etc., en un 10, 20 ó 30 por 100, deja mucho margen hasta el 100 por 100. Aunque alguien cree en un chantaje entre él como presidente y los promotores de la subida —cosa para mí increíble—, lo cierto es que se vio sorprendido por la oportunidad que se le presentaba y su postura, entonces, no pudo ser otra que la adoptada: Acceder. Hoy a unas cuantas semanas vista de aquí día, está "ayudita" brindada. ¿Y brindada a priori por unos cuantos socios de cuya afición no dudo un solo momento? En sus manos está la resolución que, a mi entender, puede ser: Primero.— Revocar el acuerdo tomado, dejando la subida, por ejemplo, en 500,00 pesetas, o sea un total de 1.500,00 pesetas. Segundo.— Considerar y estudiar la carta de los "burebanos" que, a no dudarlo, van a sentirse desplazados por ese fin de sus razones que aducen en su carta y que —esto es ya de mi criterio particular—, lo queramos o no, son tan buenos aficionados, o mejores que los de la capital. Tercero.— Que "briviescano" de otros pueblos de la provincia hay a montones; Lerma, Salas de los Infantes, Villadiego, etc., que se van a encontrar en las mismas circunstancias, aunque hasta ahora nada hay dicho. Y, cuarto.— (Tal vez esto le haga reír). Si la esplendidez de equis número de socios del Burgos C. F. consideran que éste precisa el aumento estipulado; que su economía particular les permite atender esta necesidad; y mantienen su decisión tan originalmente tomada, se les puede nombrar socios de honor (con todos los honores) o beneméritos del Club y que... satisfagan lo que proponen.

Repto que resido en Burgos, capital; que mi afición al fútbol, por suerte o por desgracia, me obligará a recoger el abono con el aumento determinado, pero todo esto no empañará reconocer la lógica postura de ese puñado de "briviescanos", así como la improcedente —por lo menos para mí— contestación que al lamento de

aquéllos da esa Redacción. Socio número 20

N. de la R.— Aún a riesgo de que pueda surgir otro socio que califique nuestra nota de "improcedente" —o de algo peor— como el firmante de la carta que antecede, no nos resistimos a consignar otra nueva apostilla, muy breve.

Compartimos muchos de los argumentos y razones que en esta carta se esgrimen y sólo lamentamos que tal exposición no haya llegado con anterioridad, caudando la reconsideración de los acuerdos de una asamblea que nosotros —en su día— calificamos de "precipitados" y poco debatidos. Hubiera podido ser más factible. Hoy nos tememos que el problema aparezca ya muy complicado y lo que se sugiere resulta difícilmente viable. Y conste que deseáramos equivocarnos en esta apreciación.

En cuanto a la contestación dada a los aficionados briviescanos que, como decimos, gozan de todas nuestras simpatías, nos ratificamos plenamente en ella. Lo que queríamos decir —y hoy repetimos—, es que la Junta del Burgos no puede —o no debe— conceder trato de favor a título de simpatía a un determinado grupo. Lo que entendemos sí puede, si lo estima procedente, es crear una categoría de "socio provincial" con CARACTER GENERAL, a la que con sujeción a unas normas, puedan acogerse todos los que se encuentren en situación análoga a la que exhiben estos aficionados de Briviesca; pero, repetimos, que un acuerdo de esta naturaleza habría de amparar y ofrecer posibilidades a todos cuantos residan en la provincia y no ser concesión hecha a un grupo.

COMIENZA LA VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

Bitossi ganador de la primera etapa

Manresa (Alfil). — Un total de 84 corredores han tomado la salida para disputar la primera etapa de la Vuelta ciclista a Cataluña, que este año cumple sus bodas de oro y que comprende el trayecto de Manresa-Tarragona. Tiene una primera parte en línea de 180,4 kilómetros y un segundo sector, contra reloj por equipos con un recorrido total de 9,8 kilómetros, que comprende siete vueltas a la Rambla del Generalísimo.

BITOSI, GANADOR DEL PRIMER SECTOR

Tarragona (Alfil). — Franco Bitossi, del equipo Filotex (Italia), ha ganado al sprint la primera etapa de la Vuelta ciclista a Cataluña, entre Manresa y Tarragona, con un total de 180,400 kilómetros.

La llegada de los corredores procedentes de Tárrega, se hizo en compacto pelotón y la victoria se dirimió al sprint, en la recta final de la avenida de Pío XII, a cuyos lados se había congregado una gran cantidad de público para presenciar su llegada.

En segundo lugar entró en la meta el español Ramón Sáez, del equipo «Werner», seguido del holandés René Pijne, del francés Francis Ducreux, del equipo «BIC», el español Antonio

Menéndez, del «Karry» y del italiano Alberto Della Torre, del equipo Filotex. A continuación entraron el resto de los corredores formando un pelotón compacto.

Esta tarde a partir de las 6,30 se disputó el segundo sector de esta primera etapa, en fórmula contra reloj por equipos sobre un circuito de siete vueltas a la Rambla del Generalísimo, que totaliza 9,8 kilómetros.

CLASIFICACIONES

Tarragona (Alfil). — Clasificación del primer sector de la primera etapa de la Vuelta ciclista a Cataluña, Manresa-Tarragona, de 180,400 kilómetros. Promedio de la etapa: 34,018 kilómetros-hora.

1. — Bitossi, Italia, 5-18-11. 2. — Sáez, mismo tiempo. 3. — Pijne, Holanda. 4. — Katwijk, Holanda. 5. — Menéndez, España. 6. — Della Torre, Italia. Ex aequo, Aranzábal, Bollev, Ducreux, Genty, Vaseur, Novak, Ocaña, Sohet, Wright, Bergano, Colombo, Fabri y Giuliani.

En el segundo sector de la etapa de hoy de la «Volta» a Cataluña disputado contra reloj por equipos en el circuito de la Rambla del Generalísimo sobre 8,900 kilómetros se ha dado el siguiente resultado:

1. — «BIC», 52 minutos. 2. — «Fagor», 52 minutos. 3. — Filotex, 52 minutos 12 segundos. 4. — «Kas», 52 minutos 24 segundos. 5. — «Werner», 52 minutos 32 segundos. 6. — «La Casera», 52 minutos 52 segundos. 7. — «Willen II», 52 minutos 52 segundos. 8. — «Karry», 53 minutos 48 segundos. 9. — Riera Marsa, 55 minutos 20 segundos.

Continúa líder el italiano Bitossi vencedor del sector en línea de la mañana y en segundo lugar figura el español Perurrena.

SIGUEN LOS EXITOS DE ESTEVA

Ayer batió el récord de los campeonatos en 1.500 metros, dejándolo en 16-48-7

Otra serie de marcas fueron mejoradas en la jornada

Barcelona (Alfil). — Los records han vuelto a enseñorearse de los campeonatos de Europa de natación, en una pródiga cosecha durante la mañana y la tarde de hoy. El resumen es ya por sí sólo bien explícito, en la mañana cayeron tres marcas de los campeonatos y doce records europeos, cuatro de los campeonatos y 15 nacionales. En total, pues, tres nuevas marcas de Europa, siete de los campeonatos, 27 nacionales, entre estas últimas la española de relevos 4 x 100 libres.

Los tres records de España batidos se registraron en las finales de la tarde. Primero, el húngaro Gyarmaty, en estrecha lucha con el alemán del Este, Hofmeister, estableció el nuevo crono en 2-25-5, para la prueba de 200 metros espalda femeninos. Después, en la de 200 metros libres masculinos, el equipo de la URSS estableció la nueva marca continental de la especialidad en 3-32-3. Pasan así a mejor vida los antiguos records europeos, que eran respectivamente de 2-26-2 (Wendy Burrell, Gran Bretaña) 2-08-9 (Ga-

brielle Wetzko, Alemania del Este), y 3-34-2 (URSS).

Estas tres marcas pasarán a ser, al propio tiempo, nuevos records de los campeonatos. Pero en este apartado caen otros cuatro más. Por la mañana Udo Poser, de Alemania del Este, logró, a 2-07-3, en 200 metros mariposa masculinos, Santiago Esteva, un español que está alcanzando altura internacional en estos campeonatos, el de 1.500 metros masculinos con 16-48-7 y el equipo de Alemania del Este el de 4 x 100 relevos libres femeninos con 4-04-2. El último record de la tanda de los campeonatos caía por la tarde en los 200 metros braza masculinos, en que el alemán del Este Kartzur señalaba 2-26.

Entre los records nacionales batidos, cabe destacar el de España de los 4 x 100 relevos libres masculinos. La reciente marca de 3 minutos 38 segundos 7/10 que el equipo nacional español había establecido en las series, rebasando el anterior de 3-42, caía de nuevo en la final de los 4 x 100 metros libres, dejándolo en un crono de 3 minutos 37 segundos 9/10. Formaron el equipo Chicoy, Comas, Pujol y Esteva.

Otro record nacional español batido en el día de hoy corrió a cargo, por la mañana, de Arturo Lang Lenton, que en su serie de 200 metros mariposa, hizo el tiempo de 2 minutos 13 segundos 5/10, rebasando su propia marca de 2-15-1.

Y junto a éstos numerosos records nacionales de diversos países.

En las series de 200 metros mariposa masculinos, los de Alemania Occ., Bélgica y Hungría.

En las series de 1.500 metros libres masculinos los de Noruega, Hungría y Suiza.

En las series de relevos 4 por 100 libres, femeninos, los de Suecia, Alemania Occ. e Irlanda.

En la final de 200 metros espalda, femeninos, los de Hungría, Alemania del Este y URSS.

En la final de 200 metros braza masculinos, el de Alemania Occidental a cargo de Kusch.

En los 200 metros femeninos, los de Yugoslavia, Holanda y Suecia.

Y por último, para acabar la lluvia de records con un buen chaparrón, en la final de relevos 4 x 100 metros masculinos, además de los nacionales de URSS y España, los de Alemania Occ., Alemania del Este, Francia, Italia y Noruega.

OTRA HAZANA DE ESTEVA

Barcelona (Alfil). — Santiago Esteva, vencedor de la primera serie de 1.500 metros libres masculinos, ha marcado el nuevo record de los campeonatos en dicha distancia, con el tiempo de 16-48-7.

Resultados oficiales de las tres series de 1.500 metros libres masculinos:

Primera serie: 1. — Santiago Esteva (España), 16-48-7, record de los campeonatos. 2. — Wolfram Sperling (República alemana), 17-02-2. 3. — Sandro Grassi (Italia), 17-37-6.

Segunda serie: 1. — Hans Fassnacht (Alemania Occidental), 17-00-2. 2. — Antonio Corell (España), 17-05-1. 3. — Sverre Kile (Noruega), 17-08-0 (record de su país). 4. — Andrei Dunayev (Rusia), 17-37-1.

Tercera serie: 1. — Werner Lampe (Alemania Occidental), 17-15-8. 2. — Andras Hargitay (Hungría), 17-23-7, nuevo record de su país. 3. — Karl Rudiger Mann (Alemania Occidental), 17-24-1. 4. — Aleksandr Samsonov (Rusia), 17-32-9. 5. — Tom van Klooster (Holanda), 17-38-8. 6. — Alain Charmey (Suiza), 17-40-7 (nuevo record de su país).

Finalmente se disputa la prueba de 4 x 100 relevos masculinos. Sale en cabeza Hungría, pero al final del primer tramo llega primero a la URSS, seguido de Alemania del Este. Toma el relevo en primer lugar la URSS, seguida de Alemania del Este, mientras España queda algo rezagada. Se mantienen las posiciones, con ligera recuperación de Comas para España. El tercer relevo lo toma primero la URSS, seguida de Alemania del Este y Alemania Occ. Sigue la pugna entre los tres equipos sin que Pujol pueda recuperar terreno y al último relevo entra en primera posición la URSS y Esteva en quinta posición. Consigue recuperar algo de terreno.

El nadador español, pero sin acercarse a los primeros clasificados que entran por este orden: URSS, Alemania Occidental y Alemania del Este, con nuevo record europeo a cargo de los rusos en el tiempo de 3 minutos 32 segundos 3/10, que supera la marca anterior de 3-34-2, en poder también del equipo ruso.

El equipo español, sin embargo, logra superar el record nacional. La clasificación de la prueba ha sido:

1. — URSS, 3 minutos 32 segundos 3/10 (record europeo, de los campeonatos y nacional).
2. — Alemania Occidental, 3-34-1 (record nacional).
3. — Alemania del Este, 3-34-6 (record nacional).
4. — Francia, 3-35 (record nacional).
5. — España, 3-37-9 (record nacional).
6. — Italia, 3-40-1 (record nacional).
7. — Hungría, 3-40-6.
8. — Noruega, 3-41-4 (record nacional).

SE NECESITAN MAESTROS INDUSTRIALES

Presentarse en:

DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Calle Madrid, 68, 3.º A. (ROC. 1.172)

TALLERES GRAFICOS

"DIARIO DE BURGOS"

Trabajos a todo color en

OFFSET

Presupuestos ventajosos

Vitoria, 13 - Apartado 46 - Tfno. 202852

Guía Facultativa

JOSE LUIS RICA RICA

FOCUGINECOLOGO
Consulta de 12 a 2 y de 6 a 8
Vitoria, 21. 1.º
Teléfonos 201865 y 204773

JOSE MARIA ARAGÜES

MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono. 205378
Quetpo de Liano. 2

S. IÑIGO

ODONTOLOGO
Consulta de 11 a 8 y de 6 a 8
Lain Calvo. 17. 1.º - Tel. 209923

José M.º Rodríguez Orive

ODONTOLOGO
Avenida del Cid. 10 (Feygon)

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS
Espolón. 2 - Teléfono 209349

R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO
Consulta de 1 a 2 y de 6 a 8
Vitoria. 30 - Teléfono. 206591

A. GOMEZ LOPEZ

CORAZON Y PULMON
Del Hospital Militar
San Cosme. 2 - Teléfono 205591

Dr. RENEDO

CIRUGIA VIAS URINARIAS
Conceptión, 15, 2.º
(De 11 a 1)
Teléfono 207376

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ y OIDO
Espolón 28 - Teléfono. 208577
Consulta, de 11 a 8

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA
Plaza Mayor. - Teléfono 201066

RAMON LLORENTE

QUEJOS Y ARTICULACIONES
Consulta de 12.30 a 2
Quetpo de Liano. 2 4.º Izqda.
Teléfono 203900 y 204781

Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez, 8
(Junto a la Audiencia)
Teléfono 209212

J. M. Movilla Cuadrado

NEUROPSIQUIATRA
ELECTROENCEFALOGICO
Conceptión, 17

Horas de consulta: Llamar al teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay consulta

JOSE ALONSO

CORAZON Y NUTRICION
RAYOS X
Consulta, de 12 a 8 y de 6 a 7
Espolón. 24. 2.º - Telf. 201912

F. J. DEL CAMPO ALONSO

PIEL Y VENEREAS
Consulta:
Clínica de San Juan de Dios

P. Varona Gómez - Acedo

TRAUMATOLOGIA CIRUGIA
ORTOPEDIA Y
REHABILITACION
Aparicio y Ruiz, 3, 2.º
Teléfono. 200504
De 12 a 2 y horas concertadas
excepto sábados



DOBLE TRACCION

GRAN DEMOSTRACION DE TRACTORES

«RENAULT»

EN LA PROVINCIA DE BURGOS

Para que Vd. conozca las múltiples ventajas del tractor fabricado en BURGOS para el AGRICULTOR BURGALÉS

Tractores que intervendrán en las demostraciones:

- SUPER-7-E NORMAL
- SUPER-7-E DOBLE TRACCION
- RENAULT - 86 - E
- RENAULT - 50

Fechas y lugares de las demostraciones - Mes de Septiembre

- | | |
|--|--|
| Lunes, 14 . . . VILLADIEGO | Jueves, 17 . . . SALAS DE LOS INFANTES |
| Martes, 15 . . . MELGAR DE FERNAMENTAL | Viernes, 18 . . . BRIVIESCA |
| Miércoles, 16 . . . LERMA | Sábado, 19 . . . MEDINA DE POMAR |

A todos los actos programados quedan invitados todos los agricultores de la provincia agradeciéndoles de antemano su asistencia.

DISTRIBUIDOR:

AGRICOLA CASTILLA, S. A.

ALHONDIGA, 3, 5 y 7 BURGOS TELEFONO 20 45 33

BAILARINA RUSA PIDE ASILO POLITICO EN GRAN BRETAÑA



La famosa bailarina rusa Natalia Makarova, que estaba en Londres formando parte de la compañía del Kirov Ballet, ha decidido abandonar el «paraíso» de su país y ha pedido asilo político a las autoridades británicas. Tiene en la actualidad 29 años. El Foreign Office ha confirmado la noticia y todo parece indicar que se atenderá su petición. En esta fotografía la vemos durante otra visita a Inglaterra en 1966 (Foto FIEL)

PROTOTIPO SUECO DE AUTOMOVIL ELECTRICO

Mientras que los principales constructores de Suecia presentan sus modelos 71

Estocolmo.—(Crónica especial para Agencia "Fiel"—"Stip", en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). El Instituto de Tecnología Charlmers de Goleborg ha desarrollado un prototipo de automóvil eléctrico, el cual se emplea para pruebas prácticas relacionadas con los sistemas electrónicos para los vehículos de carretera, accionados por energía eléctrica.

El automóvil contiene un sistema electrónico especialmente desarrollado para controlar la potencia suministrada por los acumuladores, los cuales son del tipo convencional de plomo. El conductor puede decidir la aceleración y la velocidad, máxima del automóvil, y el sistema electrónico se encarga de la generación de las señales de control, que son emitidas al equipo de tiristores.

El sistema electrónico —el cual está basado en gran parte en la técnica digital— es alimentado continuamente con datos sobre la corriente del generador, la velocidad, temperatura del motor, etc.

El peso total del automóvil, incluido el conductor, es del orden de los 1.050 kg. Tiene un motor de 8 kw., y la autonomía por carga es de unos 70 km.

Por otra parte, Volvo y Saab-Scania, los dos principales fabricantes de automóviles en Suecia, presentaron sus modelos de 1971 a finales de Agosto. Los nuevos modelos no presentan grandes cambios en el exterior, pero sí están dotados de varios perfeccionamientos técnicos, incluyendo motores más potentes en algunos modelos.

Una novedad en la serie Volvo 140 —la cual comprende ahora nueve modelos diferentes— es el modelo 142 Grand Luxe. Este automóvil está propulsado por un motor B 20 F de 130 CV., con inyección de combustible controlada electrónicamente, de manera que se asegura una aceleración de 0 a 100 km/h en unos 10,5 segundos, con caja de cambios manual y 11 segundos con caja de cambios automática.

Volvo ha introducido también las versiones de lujo de los modelos 142, 144 y 145, las cuales tienen nuevas rejillas de radiador, y como una alternativa al motor standard B20A de 90 CV., el nuevo motor B20D

de 105 CV el cual tiene un carburador que mantiene automáticamente constante las proporciones de combustible y aire independientemente de la temperatura ambiente. El modelo 164 introducido hace dos años tiene también una caja de cambios automática y servo-dirección, como standard.

Saab-Scania anuncia que su modelo de 1971 del Saab 99 podrá estar equipado con un motor de 1,85 litros, alternativa al motor de 1,7 litros 87 CV. Este nuevo motor, con inyección de combustible y caja de cambios automática, desarrolla 103 CV., y con carburador y caja de cambios automática 93 CV. SAE.

Según Saab-Scania, entre los perfeccionamientos técnicos se incluye un nuevo panel de instrumentos, frenos mejorados, nuevas boquillas de descongelación, cinturón de seguridad del tipo desenrollable, nuevos espejos retrovisores y un mecanismo mejorado para ajustar los asientos.

El Saab V 4 ha sido previsto de conductos de calefacción para los asientos traseros, y, como medida de seguridad, un indicador de profundidad de pista en los neumáticos.

Todos los automóviles a partir de los modelos 1971 estarán pintados con el método "Electro-Dip", con el cual se logra una profundidad de pintura más uniforme. Tal como se ha informado anteriormente, todos los modelos Saab 1971, estarán equipados con un "limpiaparabrisa" desarrollado por la empresa.

Una particularidad es el lujo es una necesidad. Ayuda a la construcción de los Nuevos Templos Parroquiales.

Los dos dibujos son aparentemente iguales. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1894



«Slogans» y carteles

Por Francisco-Javier MARTIN ABRIL

Me gustaría ser un buen «sloganista» y un buen cartelista. Pongo la primera palabra entre comillas, castellanizada, porque no la admite el diccionario, y la segunda sin comillas, aunque tampoco la admite el diccionario, porque a mí me parece que es tan castellana como cartel y cartelera.

Todos sabemos lo que es un «slogan» aunque nos veríamos en un aprieto para definirlo. En inglés, «slogan» equivale a grito de combate, a lema. ¿Es eso en realidad? No del todo. Es algo así. Un «slogan» es una frase breve, precisa, llamativa, que nos da en síntesis inteligente lo que necesitaría mu-

chas palabras para explicarlo directamente y con puntualidad. ¿Qué difícil es conseguir un buen «slogan»? Y sin embargo, el buen «slogan», cuando nos sale al paso, es decir, cuando se ha logrado, nos parece la cosa más sencilla del mundo. Si no nos pareciera así de sencillo, no sería un buen «slogan».

Lo difícil, insisto, es hacerlo, dar con ello. «¡Qué fácil!», decimos. Pero lo decimos después, cuando ya se ha dado en el blanco. Es entonces cuando pensamos que eso lo hace cualquiera, ni mucho menos, sino los perspicaces «sloganistas», que tienen mucho de poetas, que lo son en efecto, ya que un buen «slogan» no deja de ser una especie de metáfora o una intencionada greguería.

Muchas greguerías son auténticos versos con sorprendentes metáforas. Y algunos versos de nuestros más famosos poetas son finas greguerías. Luis Cernuda, en su libro «Estudios sobre poesía española contemporánea», editado por Guadarrama, dice que Ramón Gómez de la Serna «enseñó a mirar y a ver». El autor nos ofrece algunos ejemplos de versos-greguerías: «Radiador,ruiseñor del invierno» (Jorge Guillén), «Rosa... la prometedora del viento» (Salinas), «La guitarra es un pozo —con viento en vez de agua» (Gerardo Diego), «El eco del pito del barco —¿debería tener humo?» (Manuel Altolaguirre)...

Junto al «slogan», el cartel. Ardua tarea la de encontrar el secreto de un buen cartel. Al verlo, nos sucede lo mismo que con el buen «slogan»: que nos parece sencillísimo. De eso se trata: de que sea sencillísimo, pero esa sencillez lleva dentro la complicación de muchas horas y las horas de muchas complicaciones. Hay que hallar los dos trazos, el dibujo simple y luminosamente hiriente, el quiérrique que nos haga exclamar: «¡Qué bonito!». Y que al mismo tiempo, el cartel lleve las aguas a su molino.

Se me ocurren estas consideraciones al leer las bases de los concursos de «slogans turísticos» y de carteles, convocados por el Ministerio de Información y Turismo, para «aclarar» la importancia de España como país de turismo. ¿Qué se nos ocurriría a nosotros si de pronto se nos pidiese un «slogan» y un cartel que pregona la importancia de España en sus ciudades, sus paisajes, sus monumentos, sus luces, etc.? Se nos ocurrirían muchas cosas. Pero muy largas. Eso no sirve. Hace falta el grito condensador y el dibujo relámpago. Para lo cual es menester una especial vocación de poesía comprimida y un oficio bien sabido. A ver quién da en el clavo.

VERDES

«MISTER UNIVERSO» 1970

Milán (Alfil).—El equipo italiano de cultura física se ha proclamado «campeón del Mundo» en el curso de la manifestación «Mister Universo» 1970 que se ha celebrado en Belgrado.

El equipo italiano estaba compuesto por Giuseppe Deiana, Giorgio Soprani, Francesco Co-

lumbu, Reggero Tampellini, Mario di Summa y Luigi Lodi. Francesco Columbu se ha proclamado «Mister Mundo 1970». La puntuación total por equipos ha dado a Italia en primer lugar seguida de las representaciones de Turquía, y Austria.

PIEZAS DE AJEDREZ CON INGRAVIDEZ ESPACIAL

Moscú (Efe-Reuted). — Un juego de ajedrez especial, cuyas piezas no flotan en condiciones de ingravidez espacial fue diseñado para los cosmonautas soviéticos, informa la Agencia «Tass».

Los dos tripulantes del «Soyuz-9» que batieron una marca de permanencia en el espacio el pasado Junio, utilizaron el juego, que pronto saldrá a la venta, informa «Tass».

MAREA AMARILLA EN SOPELANA

Bilbao (Logos).—Las dos playas existentes en Sopelana (Vizcaya), han aparecido invadidas con la «marea amarilla». Algunos bañistas se han visto de pronto envueltos en un líquido amarillento y viscoso, que ha resultado ser aceite mezclado con petróleo.

Se supone que esta «marea» procede del vaciado de sentinas de un petrolero que efectuó la operación demasiado cerca de la costa.

RECOMPENSA A SU SIRVIENTA, DEJANDELE TODA SU FORTUNA EN LA HERENCIA

Pero ¿son millones?

Oviedo (Cifra). — Una anciana que falleció el pasado día 31 de Julio en el concejo de Tapia de Casariego, ha dejado como heredera universal a una joven labradora llamada Sagrario Fernández Fernández, soltera y de 30 años que la atendió en sus últimos días de existencia, informa hoy el periódico local «Nueva España».

El periódico agrega que se ha podido comprobar que la citada anciana, conocida con el apodo de «La Catuxa», poseía muchos millones, muchas tierras de labor, caseríos y unos dos kilogramos de doblones de oro.

El mismo periódico publica una entrevista con la joven Sagrario, la que dice que ella pensaba que la fallecida había dejado todos sus bienes a un sobrino, pero que a su muerte, se enteró de que todo había pasado a ella.

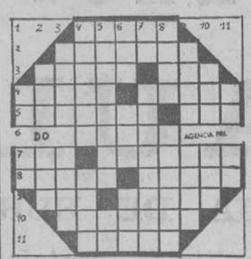
La heredera señala que no cree que la herencia ascienda a tanto como se dice. Recuerda que la anciana, en cierta ocasión, le dió un puñado de monedas pero que en realidad no sabe si son o no de oro.

LAS PERLAS NEGRAS



Maggy, Jannette y Esther eran tres maniqués o foto-modelos que trabajaban en la ciudad alemana de Hamburgo. Un día cuando posaban bailando y dancando al mismo tiempo un productor de discos las escuchó, le gustaron y decidió introducir en el mundo de la música moderna. Lo primero que hizo fue ponerles un nombre bonito y las bautizó con el de «Las perlas negras». Inmediatamente después grabaron un disco con dos títulos, «Handsome Andy» y «Ladía Lado». Como gustó y se vendió bien, grabaron otros y otros más. Hoy son un conjunto bastante popular en Alemania. Maggy es de Guadalupe, Jannette de Trinidad y Esther de la Guayana Holandesa. — (Foto FIEL).

PASANDO EL RATO



HORIZONTALES: 1.— Instrumento agrícola. 2.— Procediese. 3.— Labrará. — Aire popular canario. 4.— Nombre de mujer. — Relativo a las musas. 5.— Región africana. Apellido de cierto escritor español. 6.— Físico que descubrió la dinamita. 7.— Lirio. — Pastoras jóvenes. 8.— Parte de algo. — Dios de la mitología griega. 9.— Altar. — Antigua región griega. 10.— Empleo. 11.— Persigue con empeño.

VERTICALES: 1.— Existe. — Pronominal. 2.— Cerveza inglesa. — Indígena de una raza que vive en los montes filipinos. 3.— Antiguo nombre de Irlanda. — Mujer de Abraham. 4.— Sintiesen cariño. — Roedor sudamericano. 5.— Provincia española. — Lengua provenzal. 6.— Medida de longitud. — Manto beduino. — Dueño. 7.— Entrega. — Defensas razonadas por escrito. 8.— Indoeuropeo. — Piedra llana para poner inscripciones. 9.— Burro. — Orata. 10.— Oasis del Sahara. — Dios mahometano. 11.— Pronominal. — Bajo de.

SOLUCIONES
HORIZONTALES: 1.— Chulo. — Risco. 2.— Aerostación. 3.— Ido. — Cine. — Tu. 4.— Do. — Auna. — Job. 5.— arubla. — Dona. 6.— Seo. — Doy. 7.— Oral. — Tomate. 8.— Sor.

Oirá.— Al. 9.— eB.— Abra.— Oii. 10.— Fastuosidad. 11.— Eneas.— Emane.

VERTICALES: 1.— Caidosef. 2.— Hedor. — Roban. 3.— Uro. — Usar. — Se. 4.— Lo.— Abel.— Ata. 5.— Osculo.— Obús. 6.— Tina. — Tiro. 7.— Rana. — Dorase. 8.— Ice.— Doma. — IM. 9.— Si— Joya.— Oda. 10.— Cotón. — Talan. 11.— Onuba.— Elide.

Al jeroglífico:
...Les compre petardos.

A los siete errores
1.— Arbol. 2.— Hierba. 3.— Piedra. 4.— Arborea. 5.— Bolsillo del cazador. 6.— Pañuelo de la cabeza de la señora. 7.— Chimenea.

UN SIMPLE ERROR
En un colegio muy reputado ingresó un muchacho por disposición de su tutor, realizando



Talleres Gráficos "Diario de Burgos"
TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD
Revistas folletos acciones impreso comerciales
Victoria 13 — Apartado 46 — Tfno 202852

Carta de MADRID
Por «TACHIN»

Un invento para salvar a cualquier bañista que corra peligro de ahogarse
Las Cortes han conocido ya doce casos de duplicatorio

MADRID.— Un señor, don Julián Real Panadero, dice haber inventado una instalación de seguridad que permite el salvamento de cualquier persona que se esté bañando y corra el peligro de ahogarse. Consiste el invento en una red protectora o salvavidas cuyo contorno se adapta a muy pequeña distancia al del interior de la piscina, red que puede elevarse paralelamente a sí misma hasta la proximidad del nivel del agua. No hay duda que tiene su miga el invento del señor Panadero, que lo ha patentado ya. Con la red se puede tener una piscina con niveles de calados a voluntad. Y si el fondo de la piscina es quebrado, como lo son casi todos, para ofrecer distintas profundidades, la red protectora puede componerse de varias partes articuladas entre sí, para que cada una de ellas se adapte a cada uno de los distintos niveles del fondo de la piscina. En opinión del señor Real Panadero la red podrá adaptarse a todo tipo de piscinas. Bien, en principio, porque a nosotros nos da que pensar eso de las distintas profundidades.

TEATRO
Constituyó un magnífico éxito el estreno de la comedia de Rusin «La mamma», traducida con gran acierto por José María de... al teatro de la gran actriz Mari Carrillo. Las ovaciones fueron largas al final de los actos y al terminar la representación. Arozamena y Mari Carrillo compartieron en el escenario obligados por los interminables aplausos del público.

DISCREPANTE
Y ya que estamos entre bastidores, un señor, que declara tener cuarenta y tres años, no ser «un anciano añorante» y que nada le une a los ilustres autores Álvarez Quintero, se indigna, justamente, al leer, con referencia a un homenaje a los famosos hermanos, estas palabras: «Bien está este homenaje, naturalmente, aunque la realidad es que el teatro de los Quinteros ha entrado prácticamente en la categoría de lo irrepresentable». Y el anciano añorante contesta: «¿Qué títulos le dan derecho a este señor para arrogarse la opinión general de los lectores y hacer esta afirmación y las siguientes por el estilo de todo el comentario? Sería ilícito exponer una opinión así a título particular, pero no como una afirmación, de la cual, por supuesto, discrepamos muchísimas personas. Si el comentarista prefiere la literatura morbosa y retorcida, con el pretexto de realista que hoy, en general, impera, a la elegante, amable, llena de humanidad, de los hermanos Álvarez Quintero, allá él con sus gustos, que los hay para todo; pero que no quiera envolvernos a todos en ellos. Y, por lo menos, lo comparto en este caso». Nosotros, que si somos, hace ya muchos años «ancianos añorantes», nos unimos cordialmente y hasta con entusiasmo a don César Barta González, que es el joven anciano quinteriano.

NOTICIAS BREVES
La renta nacional casi se ha duplicado en seis años.
—Pues sí. Samaranch se ha despedido de todos. El lunes tomará posesión de su cargo el al parecer nuevo delegado Gick, aunque también se dice que el designado será López-Cancio, gobernador civil de Madrid.
—Quince mil niños madrileños han aprendido a nadar este verano.
—Antes de un año los estudios de Periodismo tendrán rango universitario.
—Las Cortes han conocido ya doce casos de duplicatorio.
—Tiempo perfecto.

PASANDO EL RATO

las exigencias del vivir cotidiano.
—Esto de dar trente a la vida es un castigo —dice una de ellas—. Hay que hacer las camas, la vajilla, la casa... y vuelta a empezar siete días después.

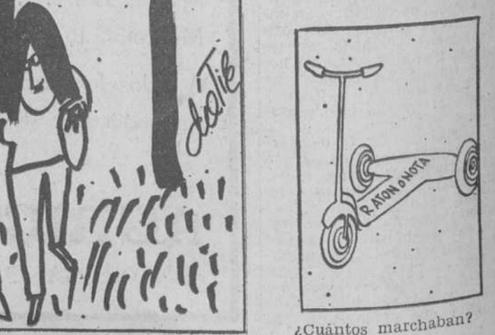
ENTRE VECINAS
Dos vecinas del 21 coinciden en la escalera. Prendan la hebra de la conversación, y ésta, después de largo rato, deriva hacia las calidades de sus respectivos hijos.

—El mío —dice una— tiene cuatro años y ya sabe escribir, pinta al óleo y toca la guitarra eléctrica.

—Pues yo tengo una nena de tres semanas —explica la otra decidida a no quedarse atrás— que sabe lo cara que está la vida, que los precios aumentan cada día y que a mi marido no le suben el sueldo.

—¿Y en qué se funda para afirmar que sabe todo eso? —pregunta la primera más que escamada.

—Es que no hace más que llorar noche y día —explica la segunda.



DON CELES Por OLMO

